

*Proyector*

# ***PE506UL/PE456USL/PE506WL/ PE456WSL***

---

*Manual del usuario*

Por favor, visite nuestro sitio web para obtener la última versión del Manual del usuario:

[https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

Modelo N.º  
NP-PE506UL/NP-PE456USL/NP-PE506WL/NP-PE456WSL

## Marcas comerciales

- AccuBlend y MultiPresenter son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de NEC Display Solutions, Ltd. en Japón, en los Estados Unidos y en otros países.
- Apple y Mac son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los EE.UU. y otros países.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Micro Saver es una marca comercial registrada de Kensington Computer Products Group, una división de las marcas ACCO en Estados Unidos y otros países.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.



- La marca y el logotipo PJLink son marcas comerciales aplicadas para el registro o ya están registradas en Japón, los Estados Unidos de América y otros países y áreas.
- Blu-ray es una marca comercial de Blu-ray Disc Association.
- CRESTRON y ROOMVIEW son marcas comerciales registradas de Crestron Electronics, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Otros nombres de productos y logotipos mencionados en este manual del usuario pueden ser las marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.
- Licencias de Software GPL/LGPL

El producto incluye software con licencia bajo GNU Licencia Pública General (GPL), GNU Licencia Pública General Reducida (LGPL), y otras.

Para más información sobre cada software, vea «readme.pdf» en la carpeta «about GPL&LGPL» en el CD-ROM provisto.

## NOTAS

- (1) El contenido de este manual de usuario no se puede volver a imprimir ni en parte ni en su totalidad sin permiso.
- (2) El contenido de este manual de usuario está sujeto a cambios sin previo aviso.
- (3) Se ha tomado mucho cuidado en la preparación de este manual de usuario; sin embargo, si encontrara algunas partes dudosas, errores u omisiones, le rogamos que se ponga en contacto con nosotros.
- (4) A pesar del artículo (3), NEC no se hará responsable de ninguna reclamación sobre la pérdida de beneficios u otros asuntos que puedan resultar del uso del proyector.
- (5) Se entrega este manual en todas las regiones. Por lo tanto, podría incluir descripciones específicas de otros países.
- (6) PE506UL/PE506WL and PE456USL/PE456WSL differ only in the appearance of the lens. Unless it involves the introduction of lens-related functions, the drawings of other projector cabinets are shown with PE506UL as an example.

## Medidas de seguridad

### Precaución

Lea con cuidado este manual antes de utilizar el proyector NEC y tenga el manual a mano para poder consultarlo más adelante.

#### PRECAUCIÓN



Para desactivar la alimentación asegúrese de extraer el enchufe de la toma de red eléctrica. La toma de red debe estar lo más cerca posible del equipo, y además debe ser fácilmente accesible.

#### PRECAUCIÓN



PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO ABRA LA CARCASA. EN EL INTERIOR HAY COMPONENTES CON ALTA TENSIÓN. ACUDA A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



Este símbolo advierte al usuario de la presencia de tensión sin aislamiento dentro del equipo suficiente como para causar descargas eléctricas. Por tanto, es peligroso realizar cualquier tipo de contacto con cualquier pieza del interior del equipo.



Este símbolo alerta al usuario de la presencia de información importante concerniente al funcionamiento y mantenimiento del equipo. Debe leerse atentamente la información para evitar problemas.

**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR FUEGO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. NO UTILICE EL ENCHUFE DE ESTE EQUIPO CON UN CABLE ALARGADOR O EN UNA TOMA DE PARED A MENOS QUE LOS CONTACTOS SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE.

#### PRECAUCIÓN



Evite visualizar imágenes estacionarias (congeladas) durante períodos de tiempo prolongados. De lo contrario, puede ocurrir que tales imágenes permanezcan temporalmente en la superficie del panel de la pantalla de cristal líquido (LCD). Si sucediera esto, continúe usando el proyector. El fondo estático de las imágenes anteriores desaparecerá.

## Cómo deshacerse del producto utilizado



### En la Unión Europea

La legislación europea tal como se implementa en cada uno de los Estados Miembros requiere que los productos eléctricos y electrónicos utilizados que tengan la marca (izquierda) deben eliminarse por separado de la basura doméstica normal. Esto incluye proyectores y sus accesorios eléctricos. Cuando se deshaga de dichos productos, siga la guía de su autoridad local y/o pregunte en el comercio en donde compró el producto.

Después de recoger los productos utilizados, se vuelven a reutilizar y a reciclar de forma adecuada. Dicho esfuerzo ayuda a reducir a un nivel mínimo la cantidad de desechos así como el impacto negativo sobre la salud humana y el medioambiente.

La marca en los productos eléctricos y electrónicos se aplica sólo a los actuales estados miembros de la Unión Europea.

### Fuera de la Unión Europea

Si desea desechar los productos eléctricos y electrónicos usados fuera de la Unión Europea, por favor contacte con sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de eliminación.



**Para la UE:** ¡El contenedor con ruedas tachado implica que las baterías usadas no se deberían tirar a la basura doméstica general! Hay un sistema de recogida separada para baterías usadas, para permitir el tratamiento adecuado y reciclar de acuerdo con la legislación.

**Según la directiva de la UE 2006/66/EC, la batería no se puede eliminar de forma incorrecta. La batería se separará para que la recoja el servicio local.**



NOTA:

- UKCA es solo para el modelo PE506UL/PE506WL.

### Importante para su seguridad

Estas instrucciones de seguridad son para garantizar una larga vida de su proyector y para evitar incendios y descargas eléctricas. Léalas detenidamente y respete todas las advertencias.

#### Instalación

- No coloque el proyector en las siguientes condiciones:
  - en un carro, soporte o mesa inestables.
  - cerca de agua, baños o habitaciones húmedas.
  - bajo la luz directa del sol, cerca de calefacciones o dispositivos que radien calor.
  - en un ambiente con polvo, humo o vapor.
  - sobre una hoja de papel o paño, tapetes o alfombras.
- Evite sitios con temperaturas y humedad extremas.  
El entorno operativo de este proyector es el siguiente.
  - Temperatura operativa: 0 °C a 40 °C (32 a 104 °F) / humedad: 20 a 80 % (sin condensación)
  - Temperatura de almacenamiento: -10 °C a 50 °C (14 a 122 °F) / humedad: 20 a 80 % (sin condensación)
- Si desea instalar el proyector en el techo:
  - No intente instalar el proyector usted mismo.
  - El proyector debe de ser instalado por técnicos cualificados para asegurar un funcionamiento adecuado y reducir el riesgo de lesiones corporales.
  - Además, el techo debe de ser lo suficientemente fuerte como para soportar el proyector y la instalación debe de realizarse de acuerdo con las normas de construcción locales.
  - Por favor, consulte a su distribuidor para mayor información.
- No instale y guarde el proyector en las siguientes circunstancias. El no hacerlo puede causar un mal funcionamiento.
  - En campos magnéticos potentes
  - En entornos en los que existan gases corrosivos
  - Al aire libre
- Si una luz intensa, como rayos láser, entra por el objetivo, podría provocar un mal funcionamiento.

#### PRECAUCIÓN



Este equipo está diseñado para utilizarse con el cable de alimentación conectado a tierra. Si el cable de alimentación no está conectado a la tierra, puede causar descargas eléctricas. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a tierra correctamente.  
No utilice un adaptador de convertidor de enchufe de 2 núcleos.

### Información del cable

#### PRECAUCIÓN



Utilice cables apantallados o cables conectados con núcleos de ferrita para que no interfieran con la recepción de radio y televisión. Para obtener más información, consulte «Realizar conexiones» en este manual de usuario.

### Aviso sobre interferencia electromagnética (EMI)

#### ADVERTENCIA:

Utilizar este equipo en un entorno residencial puede causar interferencias de radio.

### ADVERTENCIA

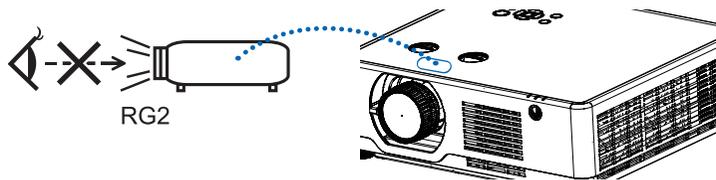
- Es probable que el funcionamiento de este equipo en un área residencial cause interferencias perjudiciales.
- No cubra la lente con la tapa de la lente o equivalente mientras el proyector está encendido. Si lo hace, podría provocar que la tapa se derrita debido al calor emitido por la salida de luz.
- No sitúe ningún objeto, que se vea fácilmente afectado por el calor, frente a la lente de proyección. Si lo hace, podría derretirse el objeto debido al calor emitido por la salida de luz.



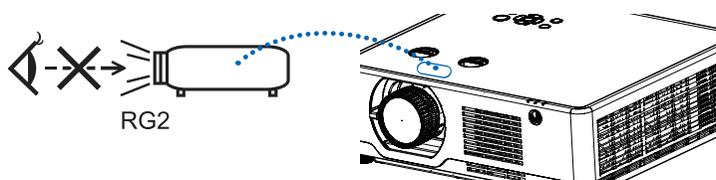
- No utilice un spray que contenga gas inflamable para quitar el polvo y la suciedad acumulados en los filtros y en la ventana de proyección. Podría provocar un incendio.

### ⚠ Precauciones ante fuegos y descargas eléctricas ⚠

- Asegúrese de que haya una ventilación suficiente y de que las rejillas no estén obstruidas para evitar la acumulación de calor dentro de su proyector. Permita al menos 4 pulgadas (10 cm) de espacio entre su proyector y una pared.
- Evite que objetos extraños como clips y trozos de papel caigan dentro del proyector. No intente recuperar ningún objeto que caiga dentro del proyector. No introduzca ningún objeto metálico como un cable o un destornillador en su proyector. Si se cayese algo en su proyector, desconéctelo inmediatamente y que quite el objeto personal del servicio cualificado.
- No coloque ningún objeto en la parte superior de su proyector.
- No toque el enchufe de alimentación durante una tormenta. Hacer esto podría causar una descarga eléctrica o incendio.
- El proyector está diseñado para operar en una fuente de alimentación de 100-240V CA 50/60 Hz. Asegúrese de que su fuente de alimentación cumpla con este requisito antes de intentar utilizar su proyector.
- Cerca de la fuente de luz del proyector
  - No mire a la lente del proyector.  
Se proyecta una luz fuerte que podría dañar sus ojos cuando el proyector está funcionando. Tenga especial cuidado cuando haya niños cerca.
  - No mire la luz proyectada con dispositivos ópticos (lupas, reflectores, etc.). Hacerlo podría provocar problemas de visión.
  - Compruebe que no haya nadie mirando la lente dentro del rango de proyección antes de encender el proyector.
  - No permita que los niños utilicen el proyector solos. Cuando un niño esté utilizando el proyector, siempre debería estar presente un adulto y observar al niño con atención.
  - El siguiente pictograma, que se indica cerca de la lente en la carcasa, describe que este proyector está categorizado en el grupo de riesgo 2 de IEC/EN 62471-5:2015. Al igual que con cualquier fuente de luz brillante, no mire directamente al haz, RG2 IEC/EN 62471-5: 2015.



(Modelo solo para PE506UL y PE506WL)



(Modelo solo para PE456USL y PE456WSL)

- Mantenga cualquier elemento, como una lupa, fuera del trayecto de luz del proyector. La luz proyectada desde la lente es extensiva, por lo tanto, cualquier clase de objeto anormal que pueda redirigir la luz procedente de la lente puede ocasionar resultados impredecibles como, por ejemplo, incendios o lesiones oculares.
- No sitúe ningún objeto, que se vea afectado fácilmente por el calor, frente a la salida de ventilación del ventilador. En caso contrario, podría derretirse el objeto o se podría quemar las manos debido al calor que expulsa el ventilador.
- No salpique agua sobre el proyector. Si lo hace, puede provocar una descarga eléctrica o un incendio. Si el proyector se moja, apague el proyector, desenchufe el cable de alimentación y haga que personal de servicio calificado revise el proyector.
- Manipule el cable de alimentación con cuidado. Un cable de alimentación dañado o deshilachado puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
  - No utilice ningún otro cable de alimentación que el suministrado con el proyector.
  - No doble ni tire excesivamente del cable de alimentación.
  - No coloque el cable de alimentación debajo del proyector o debajo de ningún objeto pesado.
  - No cubra el cable de alimentación con materiales blandos tales como tapetes.
  - No caliente el cable de alimentación.
  - No manipule el enchufe de alimentación con las manos mojadas.
- Apague el proyector, desenchufe el cable de alimentación y lleve el proyector a un servicio técnico calificado si ocurren las siguientes condiciones:
  - Cuando el cable de alimentación o enchufe está dañado o deshilachado.
  - Si se ha derramado líquido dentro del proyector o si ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
  - Si el proyector no funciona de forma normal cuando siga las siguientes instrucciones descritas en el manual del usuario.
  - Si el proyector se ha caído o si se ha dañado la carcasa.
  - Si el proyector muestra un cambio notable en el rendimiento, que indique que necesita servicio.
- Desconecte el cable de alimentación y cualquier otro cable antes de transportar el proyector.
- Desactive el proyector y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar la carcasa.
- Apague el proyector y desenchufe el cable de alimentación si el proyector no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Cuando utilice un cable LAN:  
Por seguridad, no realice la conexión del conector para cableado de dispositivos periféricos que pueda tener un voltaje excesivo.
- Operaciones de cambio de lente, enfoque y zoom.
  - Cuando cambie la lente o ajuste el enfoque o el zoom, hágalo desde atrás o hacia el costado del proyector. Si estas operaciones se realizan desde la parte frontal del aparato, sus ojos podrían quedar expuestos a una luz intensa y lesionarse.
  - Mantenga las manos alejadas del área de la lente cuando realice la operación de cambio de la lente. De lo contrario, sus dedos podrían quedar atrapados en la tapa entre la carcasa y la lente.

*NOTA: Las funciones [Cambio de lente] solo están disponibles para PE506UL/PE506WL.*

### PRECAUCIÓN

- No utilice la pata de inclinación ajustable para ningún otro propósito que el originalmente establecido. Los usos indebidos, como agarrar la pata de inclinación o colgarse de la pared, pueden dañar el proyector.
- No desactive la alimentación de CA durante 60 segundos después de que se encienda la fuente de luz y mientras el indicador POWER parpadea en azul. De lo contrario, la lámpara podría sufrir daños prematuros.

### Precauciones con el mando a distancia

- Manipule el mando a distancia con cuidado.
- Si se moja el mando a distancia, límpielo y séquelo inmediatamente.
- Evite el calor y humedad excesivos.
- No cortocircuite, caliente o desmonte las baterías.
- No arroje las baterías al fuego.
- Cuando no vaya a usar el mando a distancia durante un período prolongado de tiempo, retire las pilas.
- Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas esté correctamente alineada.
- No utilice pilas nuevas y viejas al mismo tiempo, y no mezcle pilas de distinto tipo.
- Deseche las pilas usadas según las regulaciones locales.

**Precaución de seguridad láser**



**ADVERTENCIA**

**CLASE 1 DE IEC 60825-1 PRODUCTO LÁSER DE Tercera EDICIÓN**

- El módulo láser está equipado en este producto. El uso de controles o ajustes de procedimientos distintos a los especificados en este documento pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.

**Para EE.UU.**

CUMPLE CON 21 CFR 1040.10 Y 1040.11 EXCEPTO POR EL CUMPLIMIENTO COMO GRUPO DE RIESGO 2 LIP, TAL COMO LO DEFINE IEC/EN 62471-5:ED.1.0. PARA MÁS INFORMACIÓN, CONSULTE EL AVISO DE LÁSER 57, CON FECHA 8 de mayo de 2019.

**Para otras regiones (incluyendo EE. UU.)**

Este producto está clasificado como Clase 1 de IEC 60825-1 Tercera edición 2014-05 y RG2 de IEC/EN 62471-5 Primera edición 2015-06.

- Cumpla las leyes y normativas de su país en relación con la instalación y gestión del dispositivo.
- Esquema del láser emitido por el módulo de luz integrado:  
Longitud de onda: 449-461 nm  
Potencia máxima: 105 W
- Patrón de radiación de la carcasa protectora:  
Longitud de onda: 449-461 nm  
Salida máxima de radiación láser: 66,6 mW(PE506UL/PE506WL)  
19,04mW(PE456USL/PE456WSL)

El módulo láser está equipado en este producto. El uso de controles o ajustes de procedimientos distintos a los especificados en este documento pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.

**Módulo de luz**

- Un módulo de luz que contiene múltiples diodos láser está equipado en el producto como fuente de luz.
- Estos diodos láser están sellados en el módulo de luz. No se requiere mantenimiento ni servicio para el rendimiento del módulo de luz.
- El usuario final no puede reemplazar el módulo de luz.
- Comuníquese con un distribuidor cualificado para el reemplazo del módulo de luz y para más información.

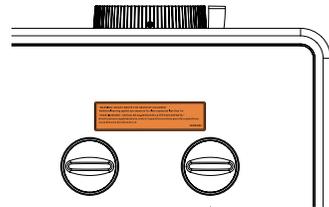
- Al igual que con cualquier fuente brillante, no mire directamente el haz. RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

### Etiqueta 1

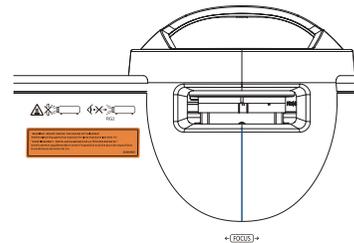
#### Etiqueta de advertencia adicional de la FDA (solo para EE.UU.)



[PE506UL/PE506WL]



[PE456USL/PE456WSL]

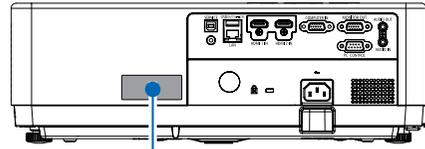


- Esquema del láser emitido por el módulo de luz integrado:
  - Longitud de onda: 449-461 nm
  - Potencia máxima de 105 w
- El módulo láser está equipado en este producto El uso de controles o ajustes de procedimientos distintos de los especificados en este documento puede provocar una exposición peligrosa a la radiación.
- Instrucciones adicionales de supervisión de niños, advertencia sobre la mirada directa y uso de ayudas ópticas.
- Se advierte que se debe supervisar a los niños y prohibirles mirar fijamente el haz del proyector desde cualquier distancia del proyector.
- Se advierte sobre la precaución en el uso del control remoto para encender el proyector delante de la lente de proyección.
- Se advierte al usuario evitar el uso de ayudas ópticas, como binoculares o telescopios, dentro del haz.
- Al encender el proyector, asegúrese de que ninguna persona dentro del rango de proyección mire directamente a la lente.
- Mantenga cualquier elemento (lupa, etc.) fuera del trayecto de luz del proyector. La luz proyectada desde la lente es extensiva, por lo tanto, cualquier clase de objeto anormal que pueda redirigir la luz procedente de la lente puede ocasionar resultados impredecibles como, por ejemplo, incendios o lesiones oculares.
- ADVERTENCIA: MONTAR POR ENCIMA DE LAS CABEZAS DE LOS NIÑOS.**  
Se recomienda el montaje en techo de este producto para que esté sobre la línea visual de los niños.
- Toda operación o ajuste no indicado específicamente por la guía del usuario crea riesgos de radiación peligrosa.

**Etiqueta 2**  
**Etiqueta del producto de láser Clase 1**  
**(para otras regiones)**

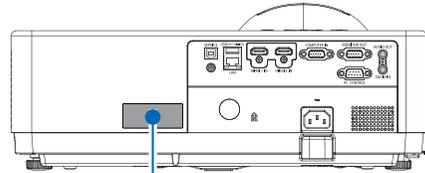


**Para EE.UU.**  
**[PE506UL/PE506WL]**



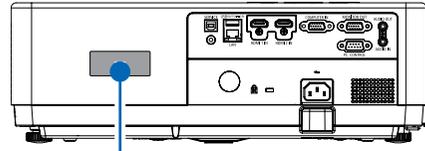
Etiqueta 2

**[PE456USL]**



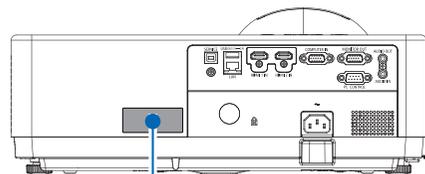
Etiqueta 2

**Para otras regiones**  
**[PE506UL/PE506WL]**



Etiqueta 2

**[PE456USL/PE456WSL]**



Etiqueta 2

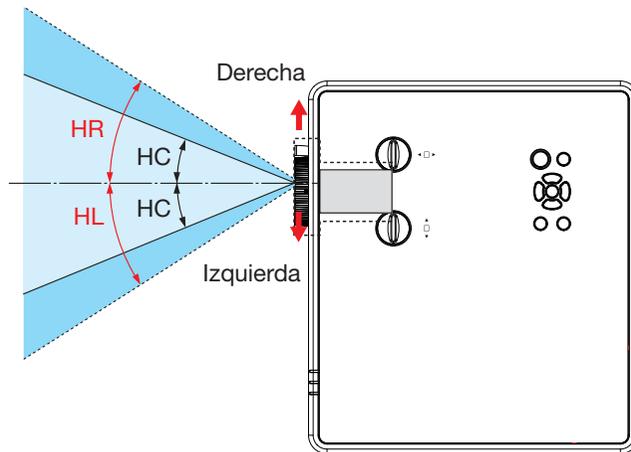
**Rango de radiación de luz láser**

La siguiente figura muestra el rango de radiación máximo de la luz láser.

**[PE506UL/PE506WL]**

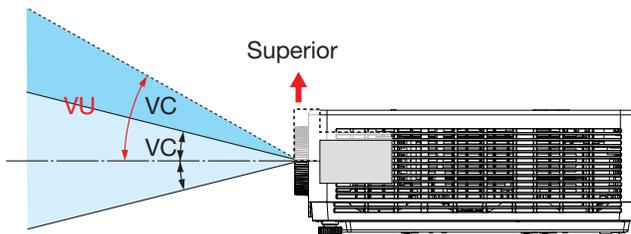
Ángulo horizontal (unidad: grado)

Zoom	Posición de la lente		
	Más a la derecha	Centro (Valor de referencia)	Más a la izquierda
	HR	HC	HL
Panorámica	33,0	22,3	33,0
Tele	21,8	14,2	21,8



Ángulo vertical (unidad: grado)

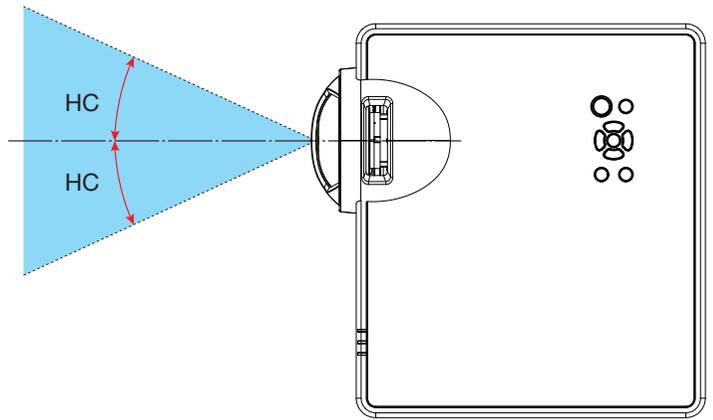
Zoom	Posición de la lente	
	Valor superior	Centro (Valor de referencia)
	VU	VC
Ancho	29,5	14,4
Tele	19,2	9,0



**[PE456USL/PE456WSL]**

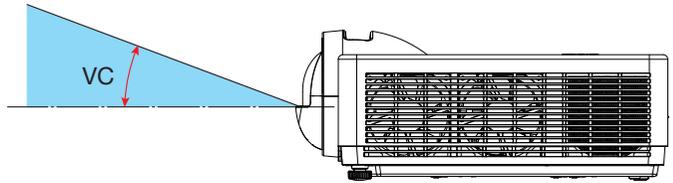
Ángulo horizontal (unidad: grado)

Posición de la lente
HC
49.0



Ángulo vertical (unidad: grado)

Posición de la lente
VC
55.2



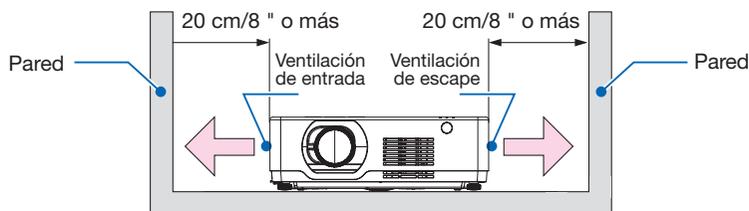
### Acerca del modo de altitud elevada

- Establezca [Altitud elevada] en [ON] en el menú Configuración cuando utilice el proyector en altitudes de aproximadamente 1700 metros / 5577 pies o más. El uso del proyector a una altitud de aproximadamente 1700 metros o más sin ajustar [Altitud elevada] en [ON] puede hacer que el proyector se sobrecaliente y apague el protector.
- Utilizar el proyector en altitudes aproximadamente de 1700 metros / 5577 pies o mayores puede acortar la vida de los componentes ópticos como el módulo de luz.
- Cuando el proyector está a altitudes de aproximadamente de 1700 metros / 5577 pies o superior, cambiará de [OFF] a [ON] automáticamente.

### Espacio libre para instalar el proyector

Cuando instale el proyector, deje suficiente espacio a su alrededor, como se describe a continuación. De lo contrario, la salida de aire caliente emitido por el proyector puede volver a entrar.

Además, asegúrese de que no haya viento del aire acondicionado que golpee en el proyector. El sistema de control de calor del proyector puede detectar una anomalía (error de temperatura) y apagar automáticamente la alimentación.



---

**NOTA:**  
En la figura anterior, se supone que hay suficiente espacio encima del proyector. También hay una ventilación de entrada en la parte delantera. Deje unos 10 cm o más de espacio detrás, e incluso más espacio para instalar los cables.

---

### Precauciones para la instalación en el techo

No instale el proyector en los siguientes sitios. Sustancias adheridas como aceite, productos químicos y la humedad puede causar deformaciones o grietas en la carcasa, corrosión de las piezas metálicas o mal funcionamiento.

- Exteriores y lugares con humedad o polvo.
- Lugares expuestos a humo de aceite o vapor.
- Lugares donde se generan gases corrosivos.

### Sobre los derechos de reproducción de las imágenes originales proyectadas:

No olvide que la utilización de este proyector para fines comerciales lucrativos o para atraer la atención del público en lugares como cafeterías u hoteles, y el empleo de la compresión o la expansión de la imagen en pantalla con las subsiguientes funciones, podría originar problemas por la violación de los derechos de reproducción protegidos por la ley de propiedad intelectual.

[ASPECTO], [TRAPEZOIDE], Función de aumento y otras funciones similares.

### Función de control de alimentación

El proyector tiene funciones de control de alimentación. Para reducir el consumo de energía, las funciones de control de alimentación (1 y 2) vienen configuradas de fábrica como se muestra a continuación. Para controlar el proyector desde un dispositivo externo a través de una conexión de cable en serie, use el menú en pantalla para cambiar la configuración de 1 y 2.

### 1. MODO DE ESPERA (Preajuste de fábrica: NORMAL)

Para controlar el proyector desde un dispositivo externo, seleccione [RED EN ESPERA] o [DORMIR] para [MODO DE ESPERA].

#### NOTA:

- Cuando se seleccione [NORMAL] para para [MODO DE ESPERA], los siguientes terminales y funciones no funcionarán: Terminal MONITOR OUT, terminal AUDIO OUT, funciones LAN. Consulte la página 39 sobre los detalles.

### 2. Control de alimentación (Preajuste de fábrica: Listo)

Para controlar el proyector desde un dispositivo externo, seleccione [OFF] para [Control de alimentación].

#### NOTA:

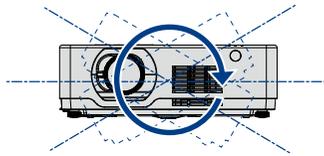
- Si se selecciona [5 min] para para [Contador de tiempo], podrá habilitar el proyector para que se apague automáticamente en 5 minutos si no recibe ninguna señal desde una entrada o no se realiza ninguna operación.

## Función de proyección de 360°

Nuestro proyector admite proyección de 360°.



Vertical 360°



Horizontal 360°



Vertical y Horizontal 360°

<b>Información importante .....</b>	<b>I</b>
<b>1. Introducción .....</b>	<b>1</b>
<b>1</b> ¿Cuál es el contenido de la caja? .....	1
<b>2</b> Introducción al proyector .....	2
Acerca de este manual del usuario .....	2
<b>3</b> Nombres de las partes del proyector .....	3
Frontal/Arriba .....	3
Trasero .....	4
Principales características .....	5
Características del panel de terminales.....	6
<b>4</b> Denominación de las partes del mando a distancia .....	7
Instalación de batería .....	8
Precauciones con el mando a distancia.....	8
Alcance operativo del mando a distancia inalámbrico.....	8
Sensor de ángulo .....	9
<b>2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico).....</b>	<b>10</b>
<b>1</b> Flujo de proyección de una imagen .....	10
<b>2</b> Conectar su ordenador/Conectar el cable de alimentación .....	11
<b>3</b> Encender el proyector .....	12
<b>4</b> Cambiar el idioma de menú de la pantalla.....	13
<b>5</b> Selección de una fuente.....	14
Seleccionar la fuente de ordenador.....	14
<b>6</b> Ajuste del tamaño y la posición de la imagen.....	15
Ajuste de la pata de inclinación .....	17
Zoom.....	18
Enfoque.....	18
Cambio de lente .....	19
<b>7</b> Corrección de la distorsión trapezoidal [TRAPEZOIDE].....	21
<b>8</b> Optimización automática de la señal de ordenador.....	23
Ajuste de la imagen utilizando la función de ajuste automático.....	23
<b>9</b> Aumento o disminución del volumen .....	23
<b>10</b> Apagar el proyector.....	24
<b>11</b> Al mover el proyector.....	25
<b>3. Funciones prácticas.....</b>	<b>26</b>
<b>1</b> Interrupción de la imagen y del sonido .....	26
<b>2</b> Congelar una imagen .....	26
<b>3</b> Ampliar una imagen.....	26
<b>4. Uso del VISOR.....</b>	<b>28</b>
Función USB-A .....	28
<b>5. Utilización de menú En pantalla.....</b>	<b>30</b>
<b>1</b> Descripción general de los elementos del menú .....	30
<b>2</b> Lista de los elementos de los menús.....	31

<b>3</b>	Descripciones y funciones del menú [ENTRADA] .....	34
	Ordenador.....	34
	HDMI1 y HDMI2.....	34
	USB-A.....	34
	LAN .....	34
<b>4</b>	Descripciones y funciones del menú [Visualizar menú] .....	35
	[Ajuste automático PC] .....	35
	[Sincr. fina] .....	35
	[Posición H].....	35
	[Posición V] .....	36
	[Tamaño H.].....	36
	[Aspecto].....	36
	[Orientación].....	37
	[Posición de menú] .....	37
	[Fondo de pantalla].....	38
	[Sistema].....	38
<b>5</b>	Descripciones y funciones del menú [Ajuste de color] .....	39
	[Modo de imagen].....	39
	[Contraste] .....	40
	[Brillo].....	40
	[Temp. de color] .....	40
	[Rojos].....	40
	[Verde].....	40
	[Azul] .....	40
	[Nitidez].....	40
<b>6</b>	Descripciones y funciones del menú [Ajuste].....	41
	[Arranque rápido] .....	41
	[Modo de espera].....	42
	[Altitud elevada] .....	42
	[Ventilador rápido].....	43
	[Bloqueo de teclado].....	44
	[Optimización de contraste].....	44
	[Velocidad de transmisión].....	44
	[Control láser].....	45
	[Sonido].....	46
	[Configuración HDMI] .....	46
<b>7</b>	Descripciones y funciones del menú [Expandir] .....	47
	[Idioma] .....	47
	[Configuración automática].....	48
	[TRAPEZOIDE] .....	49
	[Seguridad].....	52
	[Control de alimentación].....	53
	[Contador de filtro].....	54
	[Carta de ajuste].....	54
	[Configuración de red] .....	55
	[ID del control].....	56
	[Ajustes de fábrica] .....	57
<b>8</b>	Descripciones y funciones del menú [USB-A.] .....	57
	[Establecer diapositiva].....	58
	[Efecto de transición de diapositiva].....	58
	[Criterio de ordenación] .....	58
	[Girar] .....	58
	[Ajuste perfecto].....	58

[Repetir] .....	59
[Aplicar] .....	59
9 Descripciones y funciones del menú [Información] .....	60
<b>6. Control de red.....</b>	<b>61</b>
1 Operación de control de red .....	61
2 Introduzca a través de un navegador web .....	62
Conectar su ordenador.....	62
3 Página [System status].....	63
4 Página [General setup] .....	63
5 Página [Picture setup] .....	63
6 Página [Image setup].....	64
7 Página [Network setup] .....	65
<b>7. Instalación y conexiones.....</b>	<b>66</b>
1 Cómo instalar la pantalla y el proyector.....	66
Tablas de tamaños y dimensiones de pantalla .....	69
Ejemplo de instalación en un escritorio.....	70
Rango de desplazamiento de la lente .....	73
2 Hacer conexiones.....	75
Conectar su ordenador.....	75
Precauciones al utilizar una señal DVI .....	76
Conexión a un monitor externo .....	77
Conexión de la entrada componente .....	78
Conexión de la entrada HDMI .....	79
Conexión a una LAN por cable.....	80
Conexión a una LAN por cable.....	80
<b>8. Conexión con la aplicación MultiPresenter.....</b>	<b>83</b>
1 Cosas que puede hacer al conectar el proyector con la aplicación MultiPresenter... ..	83
2 Conexión a MultiPresenter .....	84
<b>9. Mantenimiento.....</b>	<b>85</b>
1 Limpieza de los filtros.....	85
2 Limpieza de la lente.....	87
3 Limpieza de la carcasa.....	87
<b>10. Apéndice .....</b>	<b>88</b>
1 Detección de fallos.....	88
Problemas comunes y sus soluciones .....	88
Si no hay imagen o si la imagen no se visualiza correctamente.....	89
Función de cada indicador .....	91
Mensaje del indicador (Mensaje de estado).....	91
Mensaje del indicador (Mensaje de error).....	92
2 Especificaciones .....	94
3 Dimensiones de la carcasa .....	96
4 Asignación de los contactos del Terminal de entrada COMPUTER D-Sub.....	99
5 Lista de señales de entrada compatibles.....	100

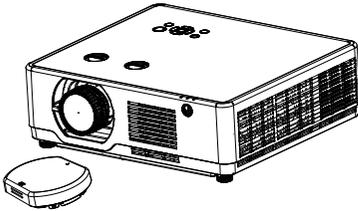
6	Códigos de control de PC y Conexión de cables .....	101
7	Lista de comprobación para solucionar problemas.....	103
8	¡REGISTRE SU PROYECTOR! (para los residentes en Estados Unidos, Canadá y México) .....	105

# 1. Introducción

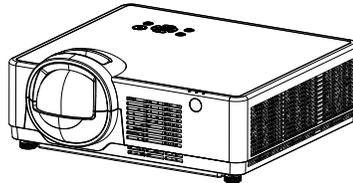
## 1 ¿Cuál es el contenido de la caja?

Asegúrese de que su caja contenga todo lo enumerado. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su distribuidor. Conserve la caja y los materiales de embalaje originales por si tiene que transportar el proyector.

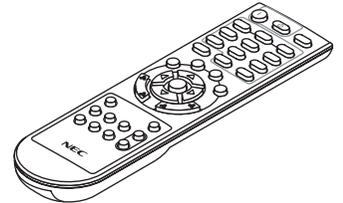
Proyector



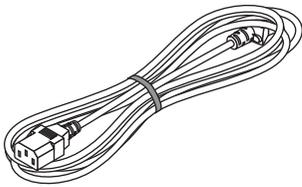
**[PE506UL/PE506WL]**  
PE506USL / PE506WSL  
Tapa de la lente x 1  
(440165301)  
(Solamente para PE506UL)



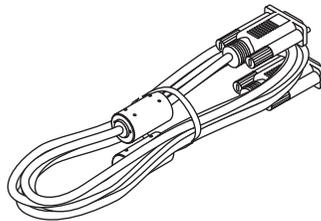
**[PE456USL/PE456WSL]**



Mando a distancia  
(393004710)



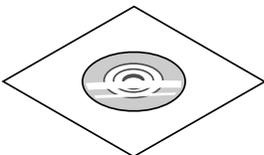
Cable de alimentación  
(EE.UU.: 310004900)  
(UE: 310003100)



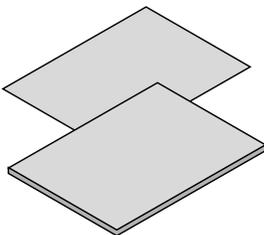
Cable de ordenador (VGA)  
(310002200)



Pilas (AAA x 2)  
(391003200)



Proyector CD-ROM NEC  
Manual del usuario (PDF)  
(510054502)



- Información importante (510054602)

### **[PE506UL/PE506WL]**

- Guía de instalación rápida  
(Para Norteamérica: 510054802)  
(Para otros países que no sean  
Norteamérica: 510054701 y  
510054802)

### **[PE456USL/PE456WSL]**

- Guía de instalación rápida  
(Para Norteamérica: 510066100)  
(Para otros países que no sean  
Norteamérica: 510066200 y  
510066200)

#### **Sólo para Norteamérica**

Garantía limitada

#### **Para clientes en Europa:**

Tiene a su disposición la Póliza de garantía en nuestra página web:

<https://www.sharpnecdisplays.eu>

## 2 Introducción al proyector

Esta sección incluye una descripción general del nuevo proyector y describe las características y controles.

- **Admite señal de alta resolución**

El proyector tiene un sistema de escaneo múltiple para satisfacer muchas señales de salida. Hasta WUXGA (COMPUTADORA), 4K a 30 Hz (HDMI).

- **Funciones útiles para presentaciones**

La función de zoom digital le permite concentrarse en la información crucial durante una presentación.

- **Fuente luminosa • Brillo**

- En el módulo de luz viene un diodo láser de larga vida útil.  
El producto puede funcionar con un bajo costo porque es posible usar la fuente de luz láser por un largo período sin reemplazo ni mantenimiento.
- El brillo puede ajustarse  
A diferencia de las fuentes luminosas comunes, se puede ajustar el brillo del 50 al 100 % en modo Normal.

- **Pantalla de menú en varios idiomas**

El menú de pantalla del proyector está disponible en 27 idiomas: inglés, alemán, francés, italiano, español, polaco, sueco, holandés, portugués, japonés, chino simplificado, chino tradicional, coreano, ruso, árabe, turco, finlandés, noruego, danés, indonesio, húngaro, checo, kazajo, vietnamita, tailandés, farsi, rumano.

- **Funciones de mantenimiento prácticas**

Las funciones de mantenimiento del filtro proporcionan un mantenimiento mejor y más adecuado del proyector.

- **Función de seguridad**

La función de seguridad le ayuda a garantizar la seguridad del proyector. Con la función de bloqueo de teclas, puede bloquear la operación en el panel de control. La función de bloqueo de código PIN evita el uso no autorizado del proyector.

- **Función de pizarra no blanca**

En el momento de la proyección simple en la pared de color, puede obtener una imagen de color cercana a la imagen de color proyectada en una pantalla blanca seleccionando el color similar al color de la pared de los cuatro colores preestablecidos.

- **Ahorro energético**

La función de control de alimentación reduce el consumo de energía y mantiene la vida útil de la fuente de luz.

- Admite Lot6, Lot26 con tecnología de ahorro energético.  
La selección de [Modo de espera] admite Lot6; la selección de [Red en espera] admite Lot26.
- [MODO ECO] para un menor consumo energético y pantalla de [MEDIDOR DE CARBONO].  
El proyector tiene un MODO ECO para disminuir el consumo de energía. Además, el efecto del ahorro de energía cuando está establecido el [MODO ECO] se traduce en la cantidad de reducciones de emisiones de CO2, y esto aparece en el mensaje de confirmación en el menú en pantalla [MEDIDOR DE CARBONO].

- **Red**

- Compatibilidad con CRESTRON ROOMVIEW
- Compatible con la función "MultiPresenter".

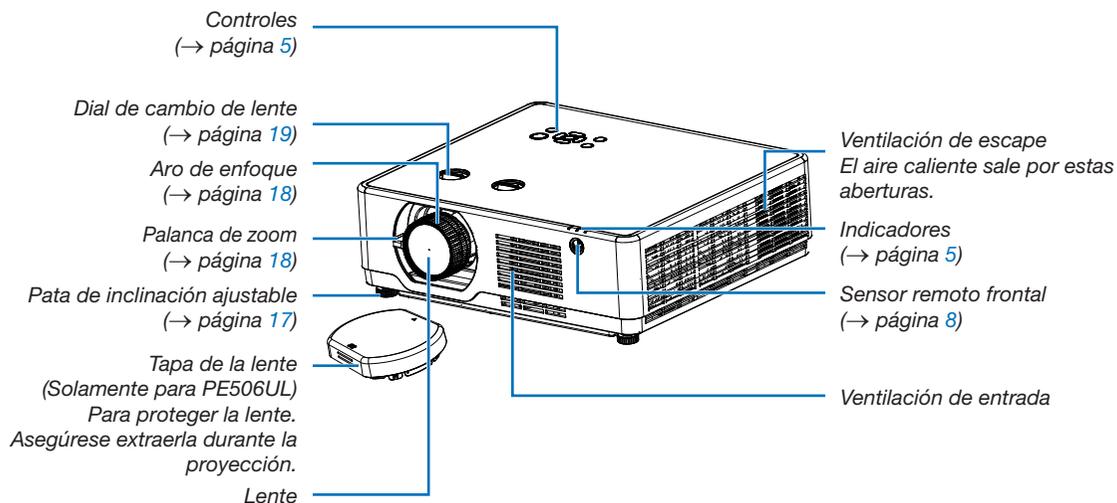
Acerca de este manual del usuario

La forma más rápida de comenzar es tomarse su tiempo y hacer todo bien a la primera. Tómese unos minutos ahora para revisar el manual del usuario. Esto puede ahorrarle tiempo más adelante. Al principio de cada sección del manual encontrará una descripción general. Si la sección no se aplica, puede omitirla.

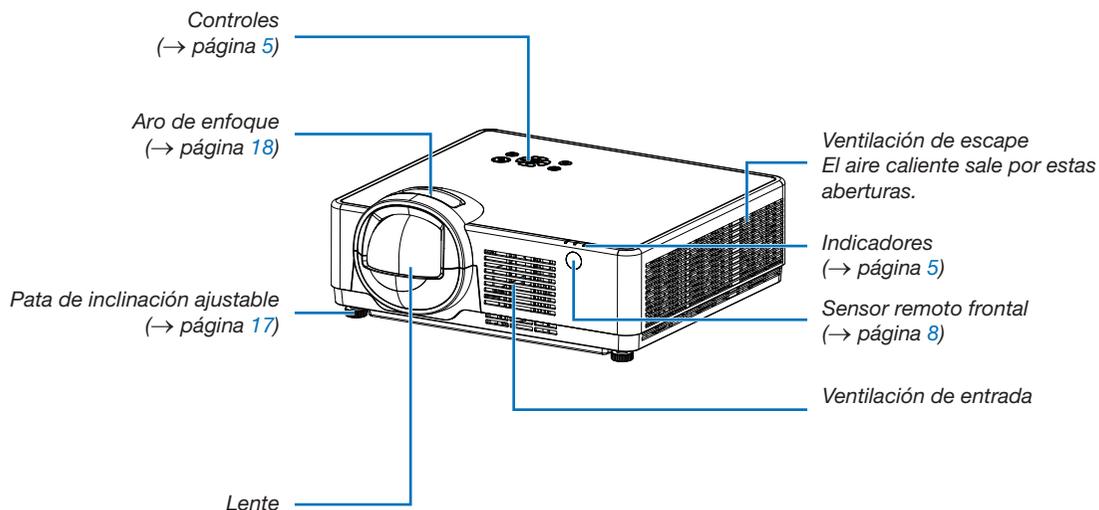
### 3 Nombres de las partes del proyector

#### Frontal/Arriba

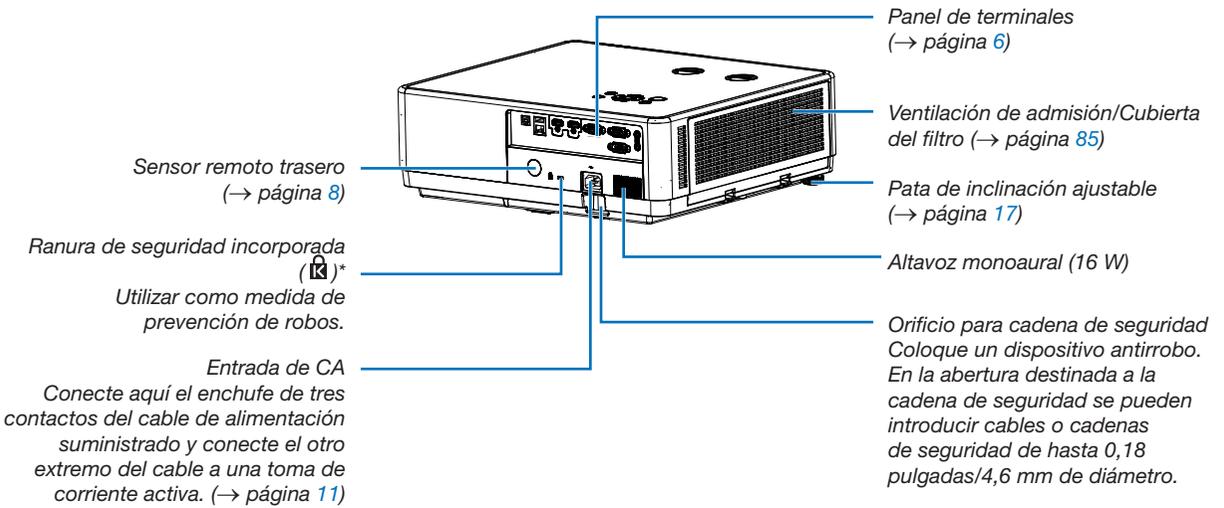
[PE506UL/PE506WL]



[PE456USL/PE456WSL]



Trasero

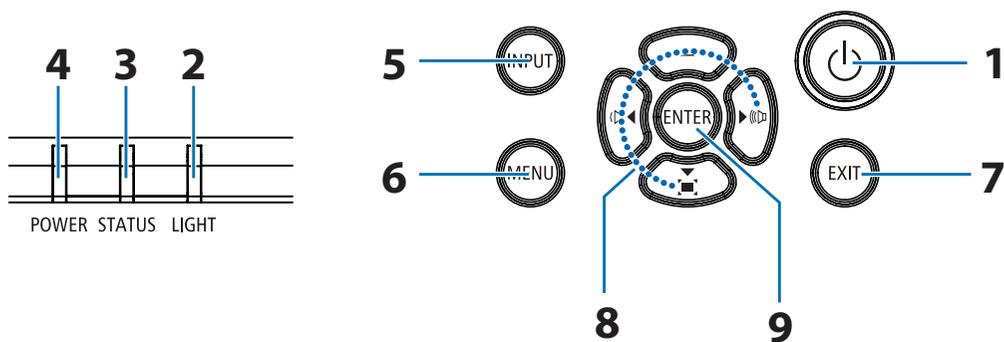


\* Esta ranura de seguridad admite el Sistema de seguridad Micro Saver®.

NOTA:

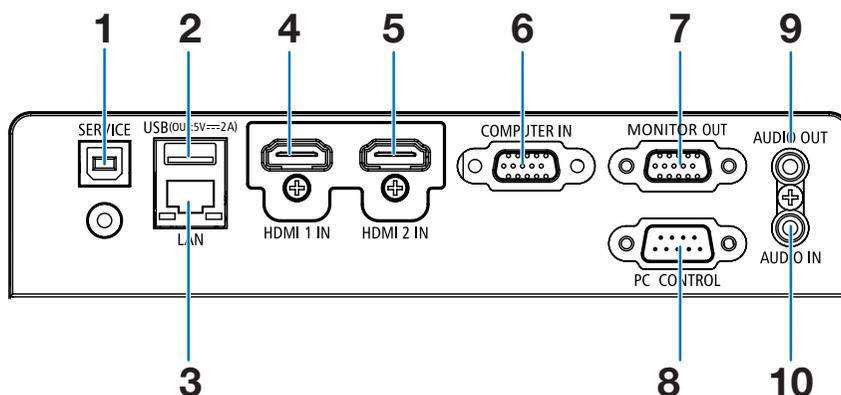
- Cerradura de seguridad y protección antirrobo compatible con cables/equipos de seguridad Kensington. Para productos, visite el sitio web de Kensington.

## Principales características



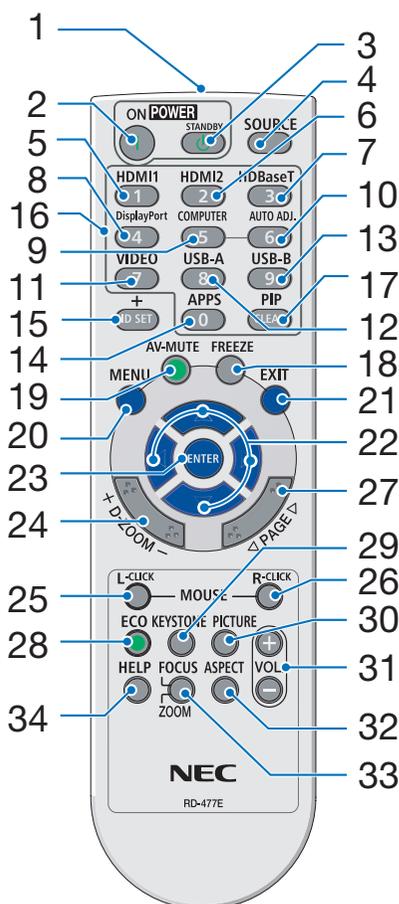
1.  **Botón (POWER)**  
(→ página 12, 24)
2. **Indicador de LIGHT**  
(→ página 91, )
3. **Indicador de STATUS**  
(→ página 91, )
4. **Indicador de POWER**  
(→ página 12, 24, 25, 91)
5. **Botón INPUT**  
(→ página 14, )
6. **Botón MENU**  
(→ página 30)
7. **Botón EXIT**
8.   / Botones de volumen  / Botón de Trapezoide 
- (→ página 21, 23)
9. **Botón ENTER**

## Características del panel de terminales



1. **Puerto de SERVICE (Tipo USB B)**  
(solo para fines de servicio)
2. **Puerto USB (Tipo A)**  
Para memoria USB  
(→ página 28)
3. **Puerto LAN (RJ-45)**  
(→ página 80, )
4. **Terminal HDMI 1 IN (Tipo A)**  
(→ página 75, 76, 79)
5. **Terminal HDMI 2 IN (Tipo A)**  
(→ página 75, 76, 79)
6. **Terminal COMPUTER IN/entrada de componentes (mini D-Sub de 15 contactos)**  
(→ página 11, 75, 78)
7. **Terminal MONITOR OUT (Mini D-Sub 15 contactos)**  
(→ página 77)
8. **Puerto de PC CONTROL (D-Sub 9 contactos)**  
(→ página 101)  
Utilice este puerto para conectar un PC o un sistema de control. Esto le permite controlar el proyector mediante el protocolo de comunicación en serie. Si está escribiendo su propio programa, los códigos de control de PC típicos se encuentran en la página 101.
9. **Miniconector de AUDIO OUT (mini estéreo)**  
(→ página 77)  
*NOTA: El miniconector de AUDIO OUT no es compatible con el terminal para auriculares.*
10. **Miniconector de AUDIO IN (mini estéreo)**  
(→ página 78)

## 4 Denominación de las partes del mando a distancia



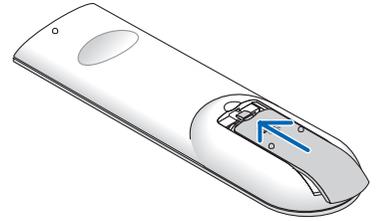
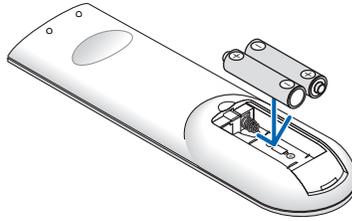
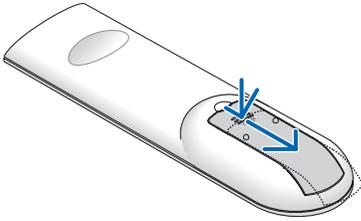
1. **Transmisor de infrarrojos**  
(→ página 8)
2. **( | ) Botón POWER ON**  
(→ página 12)
3. **( ⏻ ) Botón POWER STANDBY**  
(→ página 24)
4. **Botón SOURCE**  
(→ página 14)
5. **Botón HDMI 1**  
(→ página 14)
6. **Botón HDMI 2**  
(→ página 14)
7. **Botón HDBaseT**  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)
8. **Botón DisplayPort**  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)
9. **Botón COMPUTER**  
(→ página 14)
10. **Botón AUTO ADJ.**  
(→ página 23)
11. **Botón VIDEO**  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)
12. **Botón USB-A**  
(→ página 14, 28)
13. **Botón USB-B**  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)
14. **Botón APPS**  
(→ página 14, 83)
15. **Botón ID SET**  
(→ página 56)
16. **Botón de teclado numérico/  
Botón CLEAR**  
(→ página 56)
17. **Botón PIP**  
(El botón PIP no funciona en esta serie de proyectores)
18. **Botón FREEZE**  
(→ página 26)
19. **Botón AV-MUTE**  
(→ página 26)
20. **Botón MENU**  
(→ página 30)
21. **Botón EXIT**
22. **Botón ▲▼◀▶**
23. **Botón ENTER**
24. **Botón D-ZOOM (+)(-)**  
(→ página 26, 27)
25. **Botón MOUSE L-CLICK\***  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)
26. **Botón MOUSE R-CLICK\***  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)
27. **Botón PAGE ▽/△**  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)
28. **Botón ECO**  
(→ página 45)
29. **Botón KEYSTONE**  
(→ página 21, 49)
30. **Botón PICTURE**  
(→ página 39)
31. **Botón VOL. (+)(-)**  
(→ página 23)
32. **Botón ASPECT**  
(→ página 36)
33. **Botón FOCUS/ZOOM**  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)
34. **Botón HELP**  
(→ página 60)

## Instalación de batería

1. Pulse firmemente y deslice la tapa de la batería hacia afuera.

2. Instale baterías nuevas (AAA). Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas esté correctamente alineada.

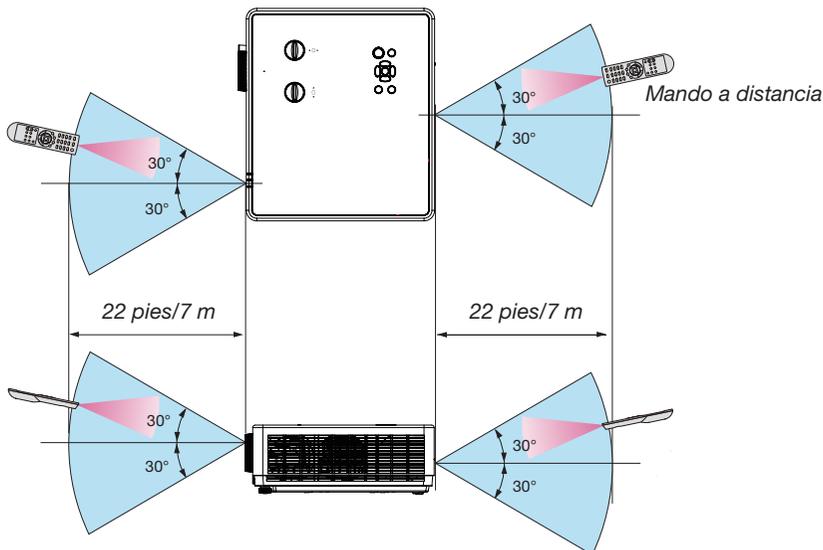
3. Deslice la tapa sobre las baterías hasta que encaje en su lugar. No mezcle diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y viejas.



## Precauciones con el mando a distancia

- Manipule el mando a distancia con cuidado.
- Si se moja el mando a distancia, límpielo y séquelo inmediatamente.
- Evite el calor y humedad excesivos.
- No cortocircuite, caliente o desmonte las baterías.
- No arroje las baterías al fuego.
- Cuando no vaya a usar el mando a distancia durante un período prolongado de tiempo, retire las pilas.
- Asegúrese de tener la polaridad de las baterías (+/-) alineada correctamente.
- No utilice pilas nuevas y viejas al mismo tiempo, y no mezcle pilas de distinto tipo.
- Deseche las pilas usadas según las regulaciones locales.

## Alcance operativo del mando a distancia inalámbrico

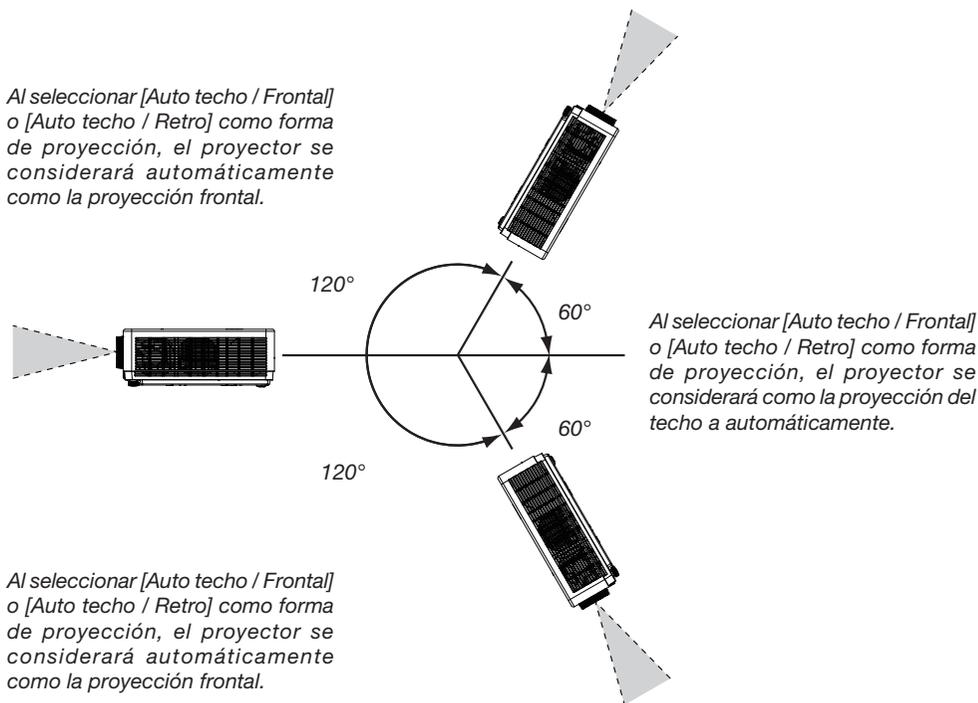


- La señal infrarroja tiene un alcance en línea recta a nivel de la vista de aproximadamente 22 pies/7 m, dentro de un ángulo de 30 grados respecto del sensor remoto situado en la carcasa del proyector.
- El proyector no responderá si hay objetos entre el mando a distancia y el sensor, o si una luz fuerte incide sobre el sensor. Las baterías gastadas también impedirán que el mando a distancia opere correctamente el proyector.

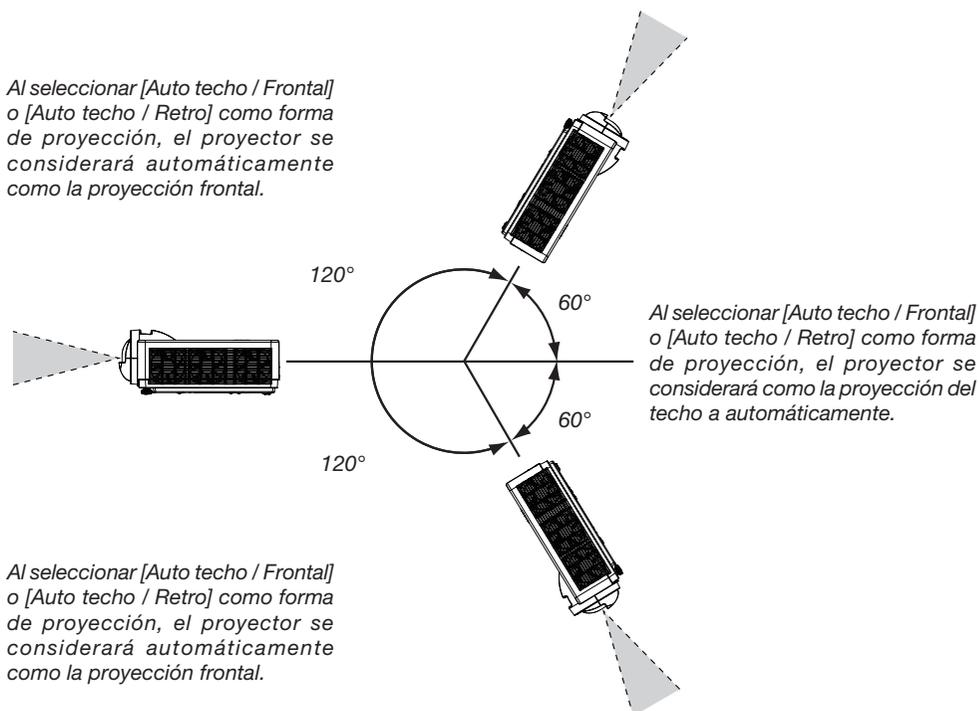
**Sensor de ángulo**

El rango del ángulo de instalación que puede detectar el sensor de ángulo integrado del proyector se muestra en la siguiente figura.

[PE506UL/PE506WL]



[PE456USL/PE456WSL]



## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

---

En esta sección se describe la forma de encender el proyector y proyectar una imagen en la pantalla.

### 1 Flujo de proyección de una imagen

#### Paso 1

- *Conectar su ordenador / Conectar el cable de alimentación* (→ [página 11](#))



#### Paso 2

- *Encender el proyector* (→ [página 12](#))
- *Cambiar el idioma del menú en pantalla* (→ [página 13](#))



#### Paso 3

- *Seleccionar una fuente* (→ [página 14](#))



#### Paso 4

- *Ajustar el tamaño y posición de la imagen* (→ [página 15](#))
- *Corrección de la distorsión trapezoidal [TRAPEZOIDE]* (→ [página 21](#))



#### Paso 5

- *Ajustar una imagen y sonido*
  - *Optimización automática de la señal de un ordenador* (→ [página 23](#))
  - *Subir o bajar el volumen* (→ [página 23](#))



#### Paso 6

- *Hacer una presentación*



#### Paso 7

- *Apagar el proyector* (→ [página 24](#))



#### Paso 8

- *Al mover el proyector* (→ [página 25](#))

### ② Conectar su ordenador/Conectar el cable de alimentación

#### 1. Conecte su ordenador al proyector.

Esta sección le mostrará una conexión básica a un ordenador. Para obtener información sobre otras conexiones, consulte «7. Instalación y conexiones» en la página 75.

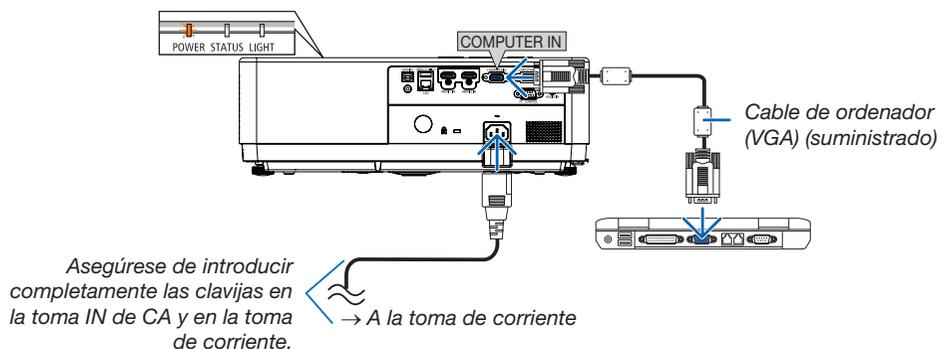
Conecte el cable del ordenador (VGA) entre el terminal COMPUTER IN del proyector y el puerto del ordenador (mini D-Sub de 15 contactos). Gire dos tornillos de mariposa de ambos terminales para fijar el cable del ordenador (VGA).

#### 2. Conecte el cable de alimentación suministrado al proyector.

Primero conecte el enchufe de tres contactos del cable de alimentación suministrado al AC IN terminal del proyector y, a continuación, conecte otro enchufe del cable de alimentación suministrado a la toma de corriente. No utilice ningún convertidor de enchufe.

El indicador de alimentación del proyector empezará a parpadear en naranja.

\* Esto se aplicará a ambos indicadores cuando se seleccione [NORMAL] para [MODO DE ESPERA]. Consulte la sección Indicador de encendido. (→ página 91)



#### **⚠ PRECAUCIÓN**

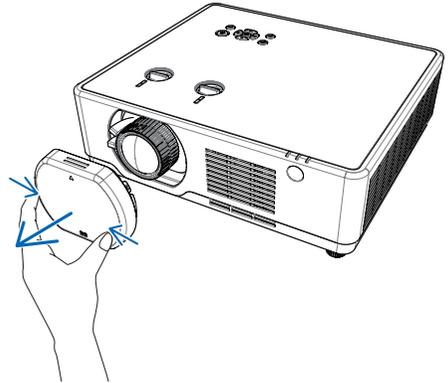
Algunas partes del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER o si desconecta el suministro de alimentación de CA durante la operación normal del proyector. Tenga cuidado al manipular el proyector.

### 3 Encender el proyector

#### 1. Retire la tapa de la lente.

(Solamente para PE506UL)

Mantenga pulsados ambos extremos de la tapa de la lente y tire hacia usted.



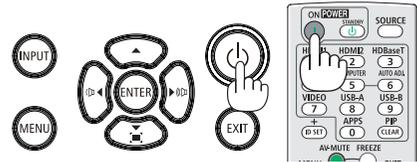
#### 2. Pulse el botón (POWER) de la carcasa del proyector o el botón POWER ON del mando a distancia.

El indicador POWER parpadeará y el proyector estará listo para su uso.

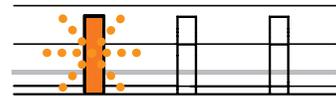
SUGERENCIA:

- Cuando se muestre el mensaje «Código PIN», significa que la función [SEGURIDAD] está encendida. (→ página 52)

Tras encender el proyector asegúrese de que el ordenador o la fuente de video estén encendidos.



Modo de espera

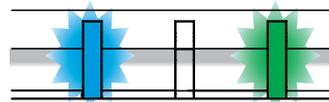


POWER STATUS LIGHT

Luz intermitente naranja



Alimentación activada

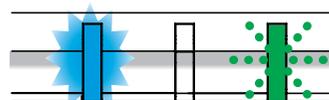


POWER STATUS LIGHT

Luz azul fija

Luz verde continua

0



POWER STATUS LIGHT

Luz azul fija

Parpadeando en verde

(→ página 91)

### 4 Cambiar el idioma de menú de la pantalla

#### Seleccionar el En-pantalla

1. Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla.
2. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú Expandir, a continuación, pulse el botón ENTER o ► para seleccionar la opción Idioma.
3. A continuación, pulse el botón ▲▼ para seleccionar el idioma requerido. (→ página 47)



### 5 Selección de una fuente

#### Seleccionar la fuente de ordenador

*NOTA: Encienda el equipo de fuente de ordenador conectado al proyector.*

#### Detección automática de la señal

Pulse el botón INPUT. El proyector buscará la fuente de entrada disponible y la mostrará. La fuente de entrada cambiará de la siguiente manera:

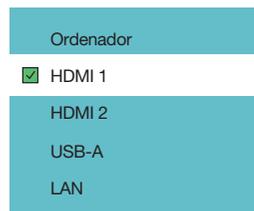
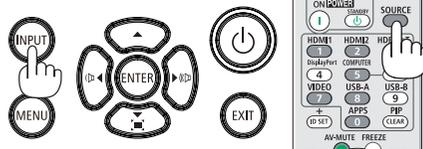
Ordenador → HDMI1 → HDMI2 → USB-A → LAN

- Con la pantalla INPUT en pantalla, puede pulsar el botón ▲▼ para seleccionar la fuente de entrada.

*SUGERENCIA: Si no hay ninguna señal de entrada disponible, la entrada será omitida.*

#### Utilización del mando a distancia

Pulse cualquiera de los botones Computer, HDMI1, HDMI2, USB-A o APPS.



## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

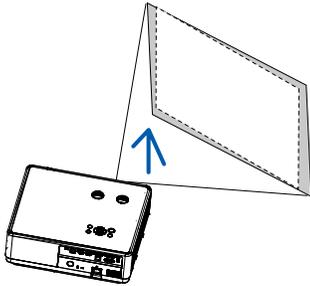
### 6 Ajuste del tamaño y la posición de la imagen

Utilice la pata de inclinación ajustable, la función de zoom y el anillo de enfoque para ajustar el tamaño y la posición de la imagen.

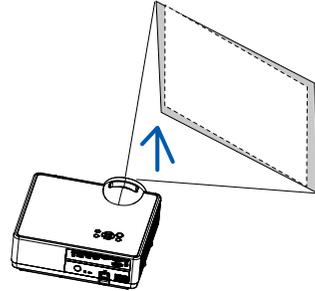
Los dibujos y los cables no aparecen en las ilustraciones de este capítulo para mostrar los ejemplos con mayor claridad.

Ajuste del ángulo de proyección (la altura de una imagen) [Pata de inclinación] (→ página 17)

[PE506UL/PE506WL]

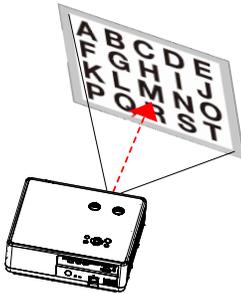


[PE456USL/PE456WSL]

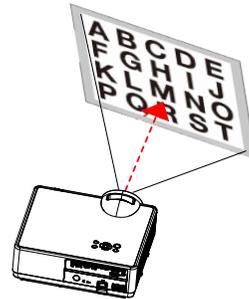


Ajustar el enfoque [Anillo de enfoque] (→ página 18)

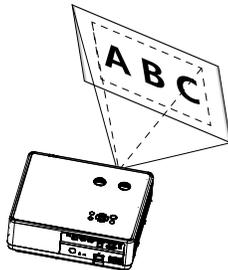
[PE506UL/PE506WL]



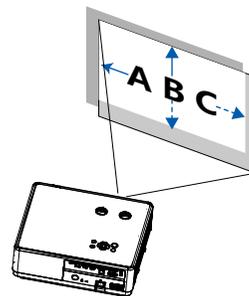
[PE456USL/PE456WSL]



Ajustar con precisión el tamaño de una imagen [Palanca de zoom] (→ página 18)



Ajuste de la posición vertical y horizontal de la imagen proyectada [Desplazamiento de lentes] (→ página 19)

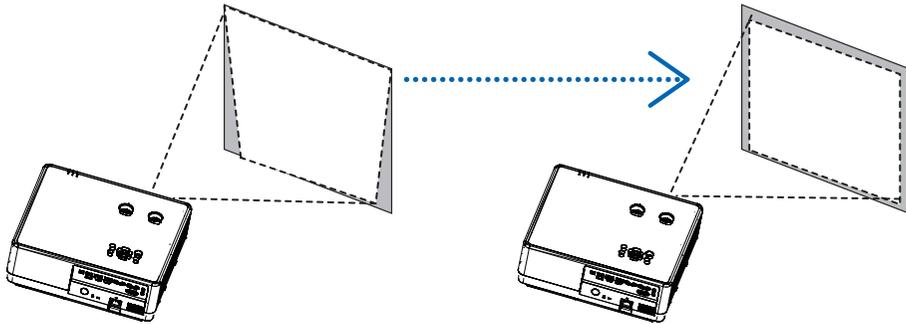


NOTA: Las funciones [Palanca de zoom] y [Desplazamiento de lentes] solo están disponibles para PE506UL/PE506WL.

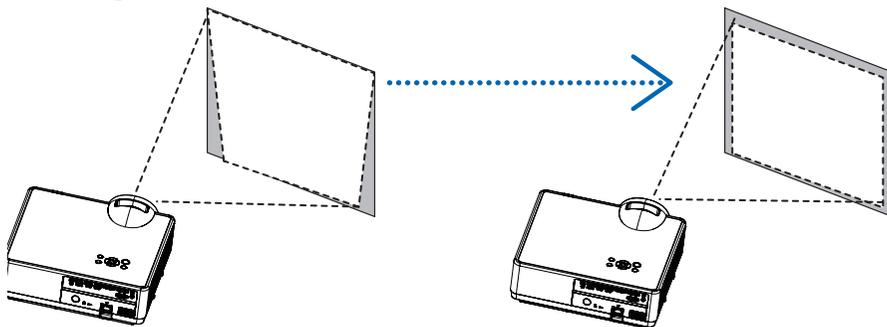
## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

Ajuste de la corrección trapezoidal [TRAPEZOIDE]\* (→ página 21)

[PE506UL/PE506WL]



[PE456USL/PE456WSL]



La función de corrección trapezoidal automática está desactivada en el momento del envío.

Para realizar la corrección trapezoidal manualmente, consulte «**7** Corrección de la distorsión trapezoidal [TRAPEZOIDE]» en la página 21.

## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

### Ajuste de la pata de inclinación

#### 1. Coloque el proyector perpendicular a la pantalla.

#### PRECAUCIÓN

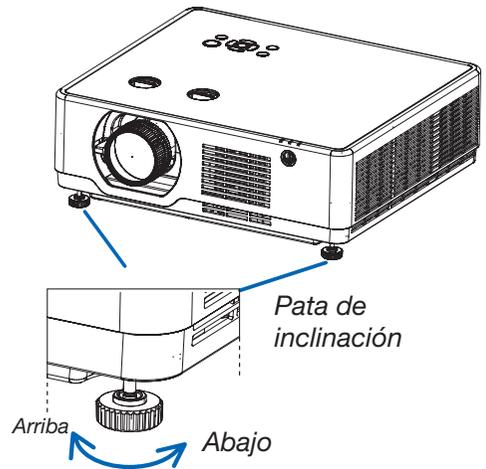
No intente tocar la ventilación de escape durante el ajuste de la pata de inclinación ya que puede calentarse mientras el proyector esté encendido y después de apagarlo.

#### 2. Gire la pata de inclinación ajustable izquierda y derecha para realizar ajustes a la altura deseada.

- Gire la inclinación hacia la derecha para levantar el proyector y hacia la izquierda para bajar el proyector o retraer la pata ajustable.
- La pata de inclinación se puede extender hasta 0,71 pulg./18 mm.
- Hay aproximadamente 3,5 grados (hacia arriba) de ajuste para la parte frontal del proyector.

#### PRECAUCIÓN:

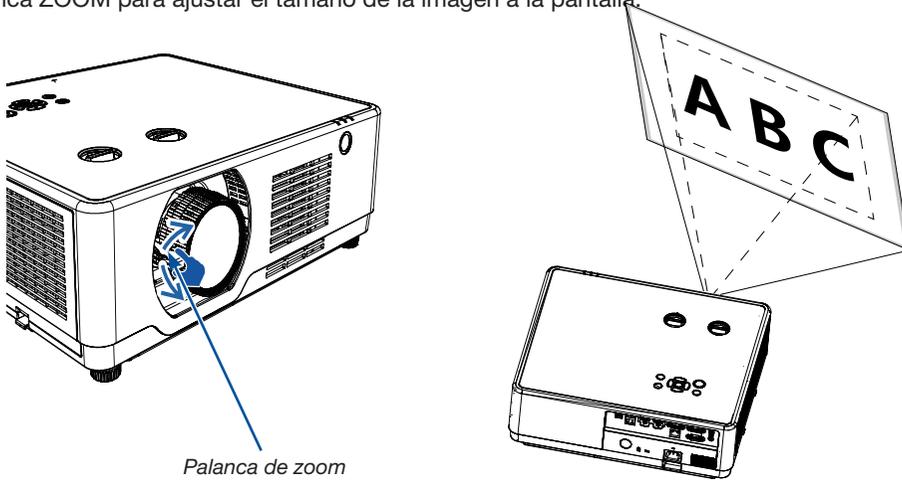
- No utilice la pata de inclinación para ningún otro propósito que el originalmente establecido. El uso incorrecto como, por ejemplo, el uso de la pata de inclinación para transportar o colgar el proyector (en la pared o techo) puede dañar el proyector.



## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

### Zoom

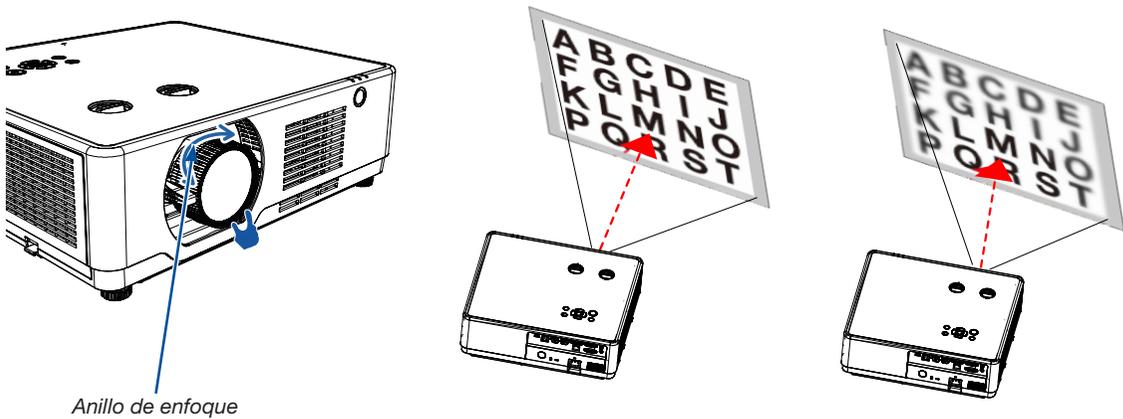
Utilice la palanca ZOOM para ajustar el tamaño de la imagen a la pantalla.



*NOTA: Las funciones de [Palanca de zoom] solo están disponibles para PE506UL/PE506WL.*

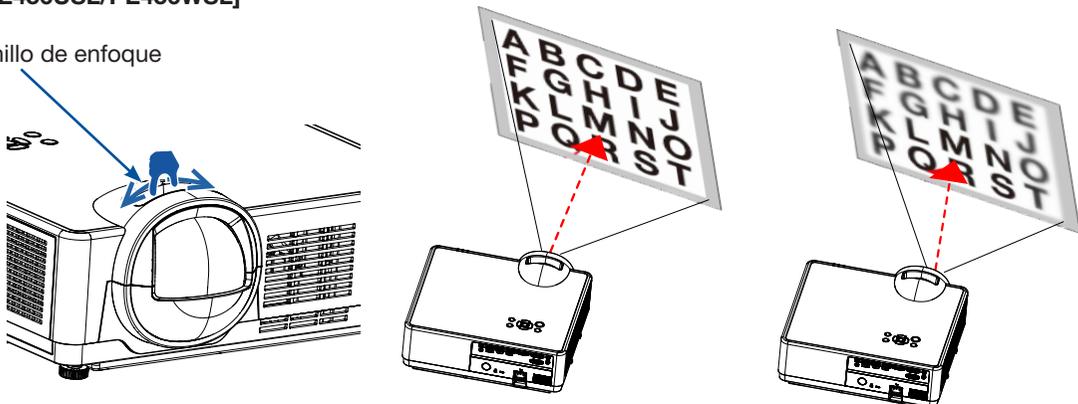
### Enfoque

Utilice el anillo ENFOQUE para obtener el mejor enfoque.  
[PE506UL/PE506WL]



[PE456USL/PE456WSL]

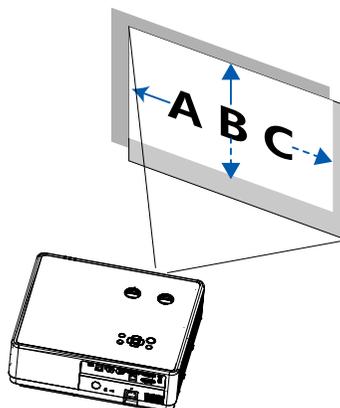
Anillo de enfoque



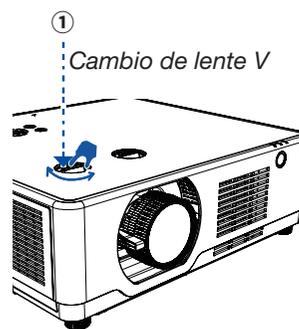
## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

### Cambio de lente

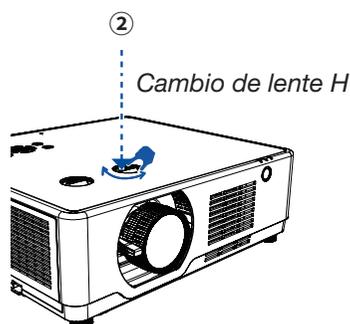
Pulse el dial ① y ② para realizar el ajuste de desplazamiento de la lente manualmente.



Gire el dial ①, luego puede mover la imagen hacia arriba y hacia abajo con una distancia de hasta +55% (PE506WL) y 60% (PE506UL) entre el rango superior e inferior de la imagen.



Gire el dial ②, luego puede mover la imagen hacia la derecha y hacia la izquierda con una distancia de hasta -26% ~ + 26% (PE506WL) y -29% ~ + 29% (PE506UL) del ancho de la imagen.



#### NOTA:

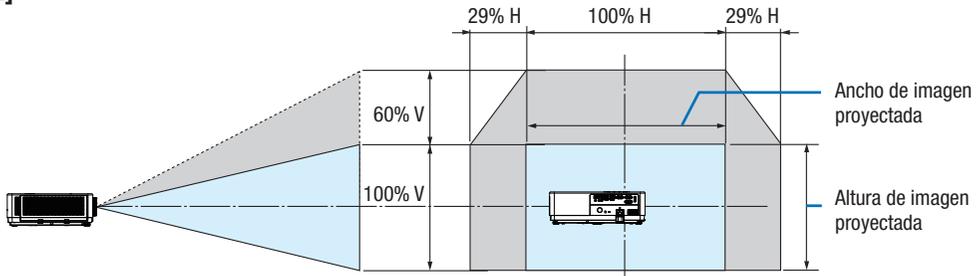
- Luego de girar el dial de cambio de lente para alinear la posición de la proyección, gire levemente el dial de cambio de lente hacia el lado opuesto para aflojarlo.
- Si el dial de cambio de lente se detiene en la posición alineada, la posición del cambio de lente podría desviarse por vibraciones o la temperatura ambiental.
- Las funciones de [Cambio de lente] solo están disponibles para PE506UL/PE506WL.

## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

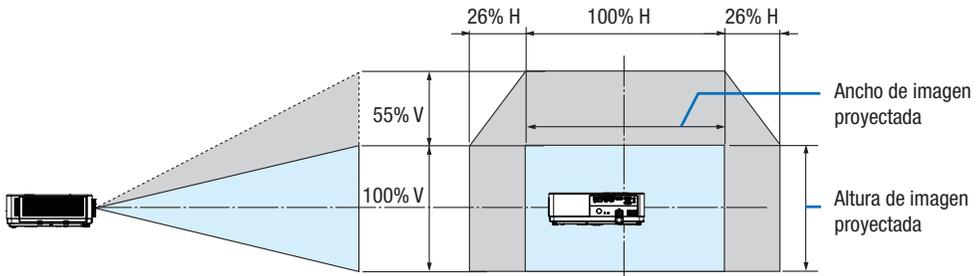
SUGERENCIA:

- El siguiente diagrama muestra el rango de ajuste de desplazamiento de la lente ([ORIENTATION]: [DESKTOP FRONTAL]).
- Para conocer el rango de ajuste de desplazamiento de la lente con respecto a la proyección [TECHO FRONTAL], consulte la página 73-74.

[PE506UL]



[PE506WL]



Descripción de símbolos: V indica vertical (altura de la imagen proyectada), H indica horizontal (ancho de la imagen proyectada).

### 7 Corrección de la distorsión trapezoidal [TRAPEZOIDE]

Puede ajustar la distorsión trapezoidal de la imagen en su proyector con el ajuste trapezoidal H/V. Siga los pasos a continuación para ajustar manualmente la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada.

#### Antes de realizar la corrección KEYSTONE

Pulse el botón KEYSTONE en su mando a distancia. Aparece el cuadro de diálogo de ajuste trapezoidal (que incluye Trapezoide H/V, 4-Corrección de esquina, 6-Corrección de esquina, Corrección curvada, Ajuste de imagen de rejilla, Restablecer valor), pulse el botón ▲▼◀▶ para ajustar la distorsión trapezoidal.

Puede guardar sus ajustes para el ajuste trapezoidal.

- Trapezoide H/V.....Ajuste la imagen proyectada cuando el proyector está en la distorsión trapezoidal horizontal o vertical.
- 4-Corrección de esquina.....Ajuste la imagen proyectada cuando el proyector tiene distorsión trapezoidal de cuatro esquinas.
- 6-Corrección de esquina.....Ajuste la imagen proyectada cuando el proyector tiene distorsión trapezoidal de seis esquinas.
- Corrección curvada.....Ajuste la imagen proyectada cuando la linealidad del proyector sea desigual o las imágenes proyectadas estén dobladas vertical y horizontalmente.
- Ajuste de imagen de rejilla.....Ajuste los puntos locales de la imagen proyectada.
- Restablecer valor.....Los valores de corrección se restablecerán a los valores predeterminados de fábrica.

#### Trapezoide H/V

4-Corrección de esquina

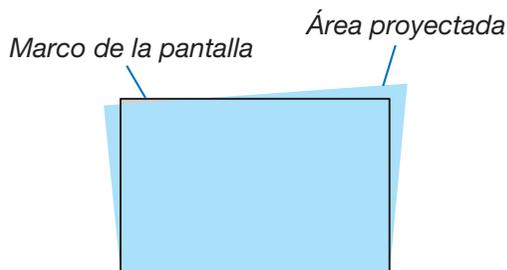
6-Corrección de esquina

Corrección curvada

Ajuste de imagen de rejilla

Restablecer valor

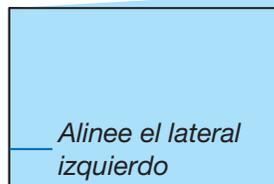
1. Pulse el botón ▼ en la carcasa del proyector.  
La pantalla trapezoide H/V se visualizará en la pantalla.
  - Pulse el botón KEYSTONE al usar el mando a distancia.
2. Pulse el botón ▼ para seleccionar trapezoide H/V, luego pulse el botón ENTER para seleccionar trapezoide H. Y pulse el botón ◀▶ para realizar el ajuste de modo que los lados izquierdo y derecho de la imagen proyectada queden paralelos.
  - Ajuste la distorsión trapezoidal horizontal.



## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

3. Alinee el lateral izquierdo (o derecho) de la pantalla con el lateral izquierdo (o derecho) de la imagen proyectada.

- Utilice el lateral más corto de la imagen proyectada como base.
- En el ejemplo de la derecha se usa el lateral izquierdo como la base.



4. Pulse el botón ▼ para seleccionar DISTORSIÓN TRAPEZOIDAL V y, a continuación, use el botón ▲▼ para que los lados superior e inferior de la imagen proyectada queden paralelos.

- Ajuste la distorsión trapezoidal vertical.



5. Repita los pasos 2 y 4 para corregir la distorsión trapezoidal.

6. Luego de completar la corrección de Keystone, presione el botón SALIR un instante para desactivar el menú.

### NOTA:

- La marca de flecha se ve blanca cuando no existe ningún ajuste trapezoidal.
- La marca de flecha que indica la dirección de ajuste se vuelve roja.
- La marca de flecha desaparece cuando el ajuste de keystone H/V alcanza el límite.
- El cuadro de indicación trapezoidal desaparecerá si pulsa el botón trapezoidal de nuevo cuando se muestra. Presione el botón ENTER nuevamente para alternar los seis elementos de corrección.
- El rango ajustable está sujeto a la fuente de entrada de señal.
- Para obtener más detalles sobre la función trapezoidal, vaya a la página [49-52](#).
- Al usar el VISOR, no puede usar el botón ▼ en el panel para llamar directamente el menú de corrección trapezoidal.

### Para volver a los ajustes por defecto de trapezoide:

1. La pantalla trapezoide se visualizará en la pantalla.
2. Pulse el botón ▼ para seleccionar Restablecer.
3. Presione el botón ► o ENTER.
  - Se reajustarán los ajustes.

### NOTA:

Todos los valores ajustados en el ajuste [TRAPEZOIDE] son reajustados a sus valores iniciales.

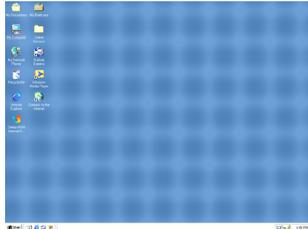
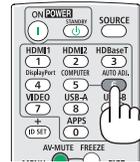
### 8 Optimización automática de la señal de ordenador

#### Ajuste de la imagen utilizando la función de ajuste automático

Optimización automática de una imagen de ordenador. (Ajuste automático PC)

Pulse el botón AUTO ADJ. para optimizar automáticamente una imagen de ordenador.

Este ajuste puede ser necesario al conectar el ordenador por primera vez.



[Imagen de baja calidad]



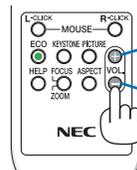
[Imagen ajustada]

#### NOTA:

- Es posible que algunas señales tarden un tiempo en mostrarse o no se reproduzcan correctamente.
- Si la operación de Ajuste automático no puede optimizar la señal del ordenador, intente ajustar [Sincr. fina], [Posición H], [Posición V] y [Tamaño H.] manualmente. (→ página 35, 36)

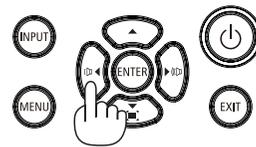
### 9 Aumento o disminución del volumen

El nivel del sonido proveniente del altavoz o de la salida de audio puede ajustarse.



Aumente el volumen

Disminuya el volumen



**SUGERENCIA:** Si no se visualiza ningún menú, los botones ◀ y ▶ de la carcasa del proyector funcionan como control del volumen.

Cuando aparezca el menú de ajuste de volumen anterior, pulse los botones ▲ y ▼ para controlar la activación y desactivación del silencio.

#### NOTA:

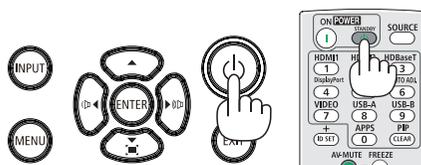
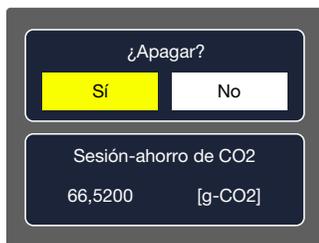
- El control de volumen está disponible con el botón ◀ o ▶ pero no es válido con el control remoto si se aumenta una imagen con el botón D-ZOOM (+) o cuando se muestra el menú.
- El control del volumen no está disponible con los botones ◀ o ▶ si se está utilizando el VISOR.

### 10 Apagar el proyector

Para apagar el proyector:

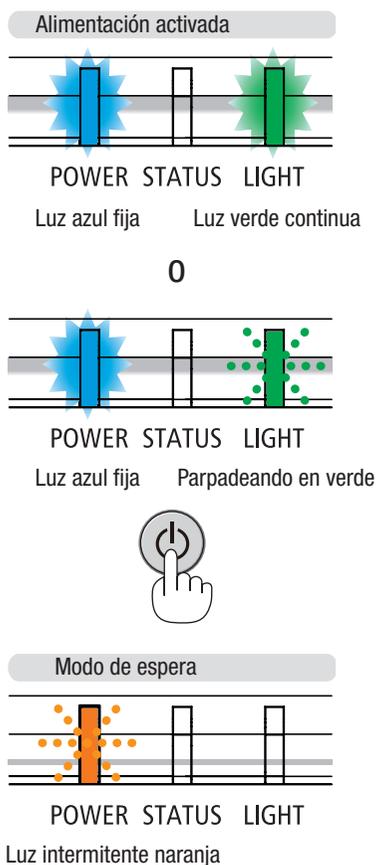
1. **Primero, pulse el botón  (POWER) de la carcasa del proyector o el botón POWER STANDBY del mando a distancia.**

El mensaje de confirmación será visualizado.



2. **En segundo lugar, pulse el botón ENTER o pulse el  botón (POWER) o el botón POWER STANDBY de nuevo.**

La fuente de luz se apagará y el proyector entrará en modo de espera. En modo de espera, el indicador POWER titilará en color naranja y el indicador de STATUS y LIGHT se apagarán cuando se seleccione [Normal] para [MODO DE ESPERA].



#### PRECAUCIÓN:

Algunas partes del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER o si desconecta el suministro de alimentación de CA durante la operación normal del proyector. Tenga cuidado al recoger el proyector.

#### NOTA:

- Mientras el indicador de alimentación parpadee en azul en ciclos cortos, la alimentación no podrá ser desconectada.
- No podrá desconectar la alimentación durante 60 segundos inmediatamente después de encenderlo y visualizar una imagen.
- No desconecte el suministro de alimentación de CA al proyector antes de que transcurran 10 segundos después de realizar ajustes o cambios y cerrar el menú. Si lo hace, puede provocar la pérdida de ajustes y configuraciones.

### **① Al mover el proyector**

Preparativos: Asegúrese de que el proyector esté apagado.

1. *Coloque la tapa del objetivo (solo para PE506UL).*
2. *Desenchufe el cable de alimentación.*
3. *Desconecte todos los demás cables.*
  - *Extraiga la memoria USB o la unidad LAN inalámbrica USB si está introducida en el proyector.*  
(→ [página 28](#), [80](#))

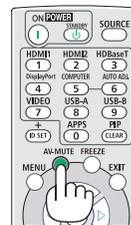
# 3. Funciones prácticas

## 1 Interrupción de la imagen y del sonido

Pulse el botón AV-MUTE para interrumpir brevemente la reproducción de la imagen y del sonido. Pulse de nuevo para restablecer la imagen y el sonido.

NOTA:

- Aun cuando se apague la imagen, el menú permanecerá en la pantalla.
- Se puede desactivar el sonido de la clavija AUDIO OUT (mini estéreo).

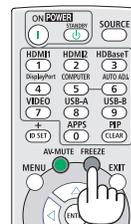


## 2 Congelar una imagen

Pulse el botón FREEZE para congelar una imagen. Pulse de nuevo para reanudar el movimiento.

NOTA: La imagen se congela pero la reproducción del vídeo original continúa.

- Esta función no puede utilizarse cuando se selecciona LAN y USB-A como terminal de entrada.



## 3 Ampliar una imagen

Puede ampliar la imagen hasta cuatro veces.

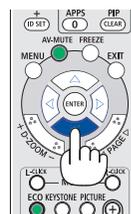
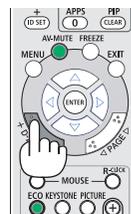
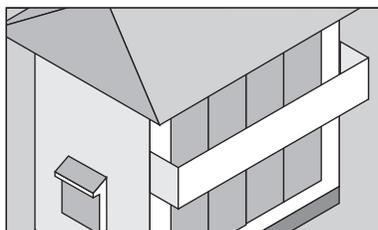
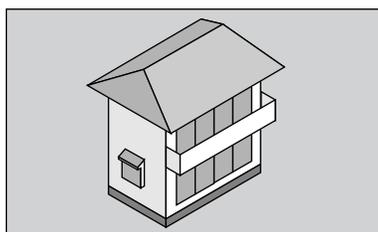
NOTA:

- La ampliación máxima podría ser inferior a la que resulte de multiplicar la imagen por cuatro, en función de la señal.
- Esta función no puede utilizarse cuando se selecciona LAN y USB-A como terminal de entrada.

Para ello:

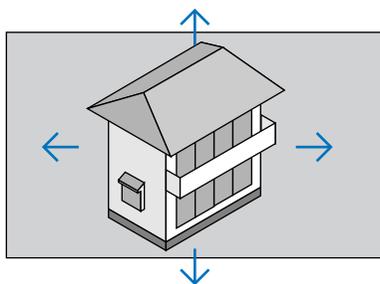
### 1. Pulse el botón D-ZOOM (+) para ampliar la imagen.

Para mover la imagen ampliada utilice el botón ▲, ▼, ◀ o ▶.



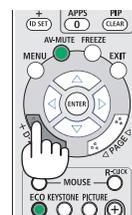
**2. Pulse el botón ▲▼◀▶.**

El área de la imagen ampliada se moverá.



**3. Pulse el botón D-ZOOM (-) para ampliar la imagen.**

Cada vez que se presiona el botón D-ZOOM (-), se reduce la imagen.



**NOTA:**

- Se ampliará o se reducirá la imagen en el centro de la pantalla.
- Si presiona el botón ASPECT en el control remoto o selecciona la función Aspect en el menú Visualizar, podrá cancelar la ampliación actual.

# 4. Uso del VISOR

## Función USB-A

Cuando la memoria USB se inserta en el proyector, la función USB-A puede proyectar imágenes almacenadas en la memoria USB.

### El contenido proyectado de la función USB-A

La función USB-A admite los siguientes archivos de imágenes.

	Nombre de extensión	Formato	Descripción
Mapas	jpg/jpeg	Codificador de línea de base 24 RGB progresivo de 24 bits	Resolución máxima: 10000x10000 Resolución máxima: Resolución del panel
	bmp	1.4.8 bit basado en paleta RGB de 24,32 bits	Resolución máxima: 1280X800
	png	Color verdadero de 24, 48 bits	
	gif	Basado en paleta de 1,4,8 bits	
	tiff		

### Mostrar pantalla USB-A

Cuando la memoria USB se inserta en el proyector, la función USB-A puede proyectar imágenes almacenadas en la memoria USB.

- 1) Pulse el botón SOURCE en el mando a distancia o INPUT en el control superior, a continuación, seleccione la fuente de entrada de [USB-A].
- 2) Inserte la memoria USB en el puerto USB (tipo A) directamente.
  - Pulse el botón ENTER para mostrar la pantalla de espera instantáneamente, mientras el icono de la memoria USB se muestra en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
  - Cuando la memoria USB es independiente de la partición, mostrará más de un icono USB.
- 3) Pulse el botón ▲▼◀▶ para cambiar los elementos requeridos.
  - El directorio raíz de la memoria USB se muestra en miniatura.

### Reproducir imagen

Solo se muestra una imagen en la pantalla cuando la reproduce.

- 1) Pulse el botón ▲▼◀▶ para seleccionar una imagen.
- 2) Pulse el botón ENTER o ▶.
  - Visualización de pantalla completa
- 3) Pulse el botón ENTER.
  - Pulse el botón ENTER para volver a la miniatura.

### Reproducir diapositiva

Active la diapositiva configurada en el menú USB-A para reproducir el archivo; otros archivos de la misma carpeta pueden reproducirse automáticamente.

- 1) Pulse el botón ◀▶ para seleccionar un archivo.
- 2) Pulse el botón ▶.
  - Visualización de pantalla completa
- 3) Pulse el botón ENTER.
  - Pulse el botón ENTER para volver a la miniatura.

### La terminación de USB-A

El efecto de transición de diapositiva en el menú USB-A está configurado en «Deslizar a la derecha» o «Deslizar hacia abajo». Todas las imágenes de la misma carpeta pueden reproducirse automáticamente.

- 1) Presione el botón ▲▼◀▶ para seleccionar , visualizado en la esquina superior izquierda de la pantalla.
- 2) Pulse el botón ENTER.

3) Desenchufe la memoria USB directamente.

**NOTA:**

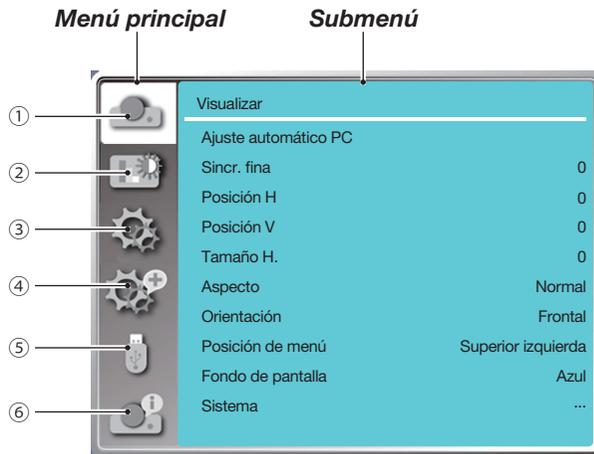
- Solo se pueden leer memorias USB de hasta FAT32 (32 GB).
- Cuando inserte una memoria USB, asegúrese de la dirección de inserción para evitar dañar el puerto.
- Tenga en cuenta los siguientes puntos al insertar y extraer una memoria USB:
  - a. El indicador parpadea cuando la memoria USB insertada en el proyector o el proyector está leyendo datos. NO extraiga la memoria USB cuando la luz esté parpadeando.
  - b. No inserte ni extraiga la memoria USB con frecuencia. A continuación, retírela después de la instalación de al menos 5 segundos. Después retírela al menos 5 segundos y, a continuación, vuelva a insertarla.
  - c. Debido al formato del archivo, algunas imágenes no pueden mostrar miniaturas.

### **Precauciones sobre el procesamiento y almacenamiento de la memoria USB**

- Si fuma o produce un olor anormal, cierre el dispositivo externo y póngase en contacto con el distribuidor.
  - No coloque materias extrañas ni elementos metálicos en el puerto USB. La electricidad estática puede causar pérdida o daño de datos.
-

# 5. Utilización de menú En pantalla

## 1 Descripción general de los elementos del menú



### 1. Menú de visualización

- **Seleccione Ajuste automático PC, Sincr. fina, Posición H, Posición V, Tamaño H. para ajustar los parámetros para que coincidan con el formato VGA.**
- **Aspecto: Normal/Panorámica/Completa/4:3.**
- **Orientación: Elija Frontal, Auto techo/Atrás, Auto Techo/Frontal, Techo/Atrás, Techo/Frontal y Trasero.**
- **Posición de menú: Establecer la posición de visualización del menú de la pantalla en la pantalla.**
- **Fondo de pantalla: Establezca el color del fondo de la pantalla de proyección.**
- **Sistema: Seleccione el formato de señal del sistema compatible con la fuente de entrada.**

### 2. Menú de ajuste de color

Las opciones disponibles en el menú Modo de imagen son *Dinámica, Estándar, Cine, Pizarra (verde), Pizarra no blanca o Imagen del usuario.*

Las opciones de ajuste de color disponibles: *Contraste, Brillo, Temp. de color, Rojo, Verde, Azul y Nitidez.*

### 3. Menú de configuración

Configuración de la operación de la función básica en el proyector: *Arranque rápido, Modo de espera, Altitud elevada, Ventilador rápido, Bloqueo de teclado, Velocidad de transmisión, Optimización de contraste, Control láser, Configuración de sonido y HDMI.*

### 4. Expandir el menú

Las opciones de ajuste disponibles son *Idioma, Configuración automática, Trapezoide, Seguridad, Control de alimentación, Contador de filtro, Carta de ajuste, Configuración de red, ID de control y Ajustes de fábrica.*

### 5. Menú USB-A

Seleccione el parámetro de *Establecer diapositiva, Efecto de transición de diapositiva, Criterio de ordenación, Girar, Ajuste perfecto, Repetir, Aplicar.*

### 6. Menú de información

Muestra información sobre el proyector.

## 2 Lista de los elementos de los menús

Dependiendo de la fuente de entrada algunos elementos de los menús pueden no estar disponibles.

Menú principal	Sub-menú	Ajuste	Observaciones
Visualizar	Ajuste Automático PC		
	Sincr. fina	0-31	
	Posición H	-5 - +5	
	Posición V	-5 - +5	
	Tamaño H.	-15 - +15	El rango de tamaño H. difiere de las señales.
	Aspecto	Normal*/Panorámica/Completa/4:3	
	Orientación	Frontal * Trasero Techo / Frontal Techo / Trasero Auto techo / Frontal Auto techo / Atrás	
	Posición de menú	Superior izquierda* Superior derecha Centro Inferior izquierda Inferior derecha	
	Fondo de pantalla	Negro, Azul*, Logotipo	
	Sistema	---	El formato de señal seleccionado se muestra en el menú de formato de señal
Ajuste de color	Modo de imagen	Estándar* Cine Pizarra (Verde) Pizarra no blanca Imagen del usuario Dinámica	
	Contraste	0-63 (32 *)	
	Brillo	0-63 (32 *)	
	Temp. de color	Alta/Media*/Baja/Usuario	
	Rojo	0-63 (32 *)	
	Verde	0-63 (32 *)	
	Azul	0-63 (32 *)	
	Nitidez	0-15 (8 *)	
Ajuste	Arranque rápido	On/Off*	
	Modo de espera	Normal*/Dormir/Red en espera	
	Altitud elevada	On/Off*	
	Ventilador rápido	60 s/0 s*/30 s	
	Bloqueo de teclado	On/Off*	
	Optimización de contraste	On/Off*	

\* El asterisco (\*) indica que el ajuste predeterminado varía según la señal.

## 5. Utilización de menú En pantalla

Menú principal	Sub-menú	Ajuste		Observaciones	
Ajuste	Velocidad de transmisión	4800/9600/19200*/38400			
	Control láser	Modo ECO	Normal*/ ECO1/ECO2/ Completamente Normal		
		Ajuste láser	50%-100% (100%*)	Solamente para modo Normal	
	Sonido	Volumen	0-25(12*)		
		Silencio	On/Off*		
	Configuración HDMI	Imagen	Automático*/64-940/ 0-1023		
		Sonido	HDMI*/ Ordenador		
	Expandir	Idioma	El proyector proporciona soporte en varios idiomas (inglés*)		
		Configuración automática	Buscar entrada	On*/Off	
			Ajuste Automático PC	On*/Off	
Ajuste de trapezoide automático			On/Off*		
Trapezoide		Trapezoide	Almacenar* / Restablecer		
		Trapezoide H/V			
		4-Corrección de esquina			
		6-Corrección de esquina			
		Corrección curvada			
		Sintonizar imagen de rejilla			
		Restablecer valor			
Seguridad		Bloqueo de código PIN	On/Off*		
		Cambio de código PIN			
Control de alimentación		Listo* Apagar Off Contador de tiempo Cuenta regresiva de Listo			
Filtro		Contador de filtro Contador de tiempo Restablecer contador de filtro			
Carta de ajuste	Off*, Escala de grises (1-4), barra de colores, Rojo, Verde, Azul, retículo, Blanco, Negro, trama gris				

\* El asterisco (\*) indica que el ajuste predeterminado varía según la señal.

## 5. Utilización de menú En pantalla

Menú principal	Sub-menú	Ajuste		Observaciones
Expandir	Configuración de red	Ajustes de red	LAN por cable	DHCP(On/Off*) dirección IP Subred Gateway DNS
			LAN inalámbrica	Ajuste(On/Off*)
		Información de red		
		Dirección MAC		
	Dirección IP			
	ID del control	ID del control	On/Off*	
		Número de ID del control	1-254(1*)	
	Ajustes de fábrica			
USB-A	Establecer diapositiva			
	Efecto de transición de diapositiva		Deslizar hacia abajo Deslizar a la derecha*	
	Criterio de ordenación		Ordenación ampliada Ordenación por nombre* Ordenación por hora Ordenación por tamaño	
	Girar		No girar* 270 grados 180 grados 90 grados	
	Ajuste perfecto		On/Off*	
	Repetir		On/Off*	
	Aplicar			
Información	Entrada			
	Frec. sincr.-H			
	Frec. sincr.-V			
	Contador de luz			
	Nombre del modelo			
	N/S			
	Versión de firmware			
	SUBCPU			

\* El asterisco (\*) indica que el ajuste predeterminado varía según la señal.

### ③ Descripciones y funciones del menú [ENTRADA]

Ordenador

HDMI 1

HDMI 2

USB-A

LAN

#### **Ordenador**

Selecciona el ordenador conectado a la señal del terminal de entrada Ordenador.

---

*NOTA: Al conectar la señal de entrada componente al terminal COMPUTER IN seleccione [ORDENADOR].*

---

#### **HDMI1 y HDMI2**

Selecciona el equipo HDMI compatible conectado a su terminal HDMI1 o 2 IN.

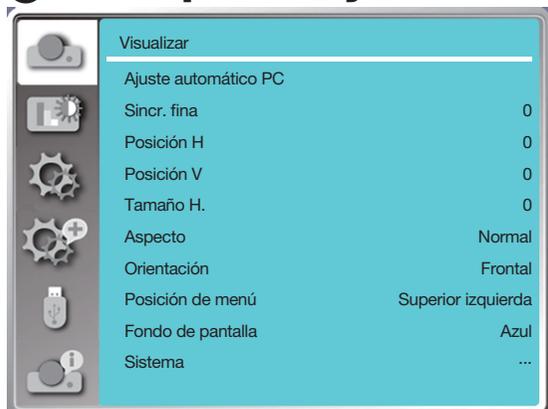
#### **USB-A**

Esta característica le permite realizar presentaciones usando una memoria USB con imágenes.  
(→ página 28 «4. Uso del VISOR»)

#### **LAN**

Selecciona una señal del puerto LAN (RJ-45).

## 4 Descripciones y funciones del menú [Visualizar menú]



### [Ajuste automático PC]

Seleccionar la función Ajuste automático PC puede ajustar Sincr. fina, Posición H, Posición V, Tamaño H. para ser compatible con el ordenador automáticamente.

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú Visualizar, a continuación, pulse el botón ENTER o ►.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Ajuste automático PC].
- 2) Pulse el botón ENTER.

---

#### NOTA:

- El proyector realizará la función de ajuste automático PC automáticamente, cuando su señal se introduzca por primera vez.
  - La función Ajuste automático PC puede no funcionar si los modelos de ordenador no son compatibles con la señal de entrada.
  - La función Ajuste automático PC puede no funcionar si selecciona el siguiente formato de señal de sistema. 480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p o señales del terminal HDMI.
- 

### [Sincr. fina]

(Solo para entrada de señal de PC)

Ajuste la imagen al mejor estado Cuando la imagen tiembla o el contorno de la imagen se atenúa.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Sincr. fina].
  - 2) Pulse el botón ENTER.
  - 3) Pulse el botón ▲▼ para ajustar Sincr. fina.
- El rango de ajuste es de 0 a +31. Ajústelo al estado de menor interferencia.

### [Posición H]

(Solo para entrada de señal de PC)

Partiendo de la premisa de que la posición relativa tanto del proyector como de la pantalla está configurada correctamente, puede mover la posición horizontal de la imagen, si la posición de la imagen proyectada en la pantalla se desvía.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Posición H].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para ajustar la posición H de la imagen.

El rango de ajuste es de -5 a +5.

### [Posición V]

(Solo para entrada de señal de PC)

Partiendo de la premisa de que la posición relativa tanto del proyector como de la pantalla está configurada correctamente, puede mover la posición vertical de la imagen, si la posición de la imagen proyectada en la pantalla se desvía.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Posición V].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para ajustar la posición V de la imagen.

El rango de ajuste es de -5 a +5.

### [Tamaño H.]

(Solo para entrada de señal de PC)

Puede ajustar y reducir la interferencia causada por los patrones de las rayas verticales proyectadas. Los siguientes patrones proyectados pueden causar un patrón circular (Ruido). Ajuste la cantidad de interferencia al mínimo. Los usuarios pueden apuntar el reloj para ajustar las imágenes.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Tamaño H.].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para ajustar el nivel de tamaño H.

El rango de ajuste es de -15 a +15.

### [Aspecto]

Ajuste la imagen para que se adapte al tamaño de la pantalla, sin modificar el aspecto de la señal de entrada.

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla.

Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú Visualizar, a continuación, pulse el botón ENTER o ►.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Aspecto].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el elemento requerido.

Normal..... Utilizar el tamaño máximo para proyectar sin modificar el aspecto de la señal de entrada.

Panorámica ... Proyectar imágenes con aspecto de 16:9.

Completa..... Proyectar imágenes al máximo.

4:3..... Proyectar imágenes con un aspecto de 4:3.

16:10..... Proyectar imágenes con un aspecto de 16:10.

#### NOTA:

- Las opciones de este proyector son Normal / Panorámica / Completa / 4:3.
- 16:10 aparecerá en gris en este proyector.



### [Orientación]

Seleccione esta función para configurar la forma del proyecto.

Cambie la forma de proyección si el menú en pantalla se muestra inversamente o al revés.

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla.

Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú Visualizar, a continuación, pulse el botón ENTER o ►.

1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Orientación].

2) Pulse el botón ENTER.

3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar.

Frontal: Cuando el proyector se instala en la mesa y se proyecta frente a la pantalla.

Trasero: Cuando el proyector está instalado en la mesa y se proyecta en la parte posterior de la pantalla (usando una pantalla translúcida)

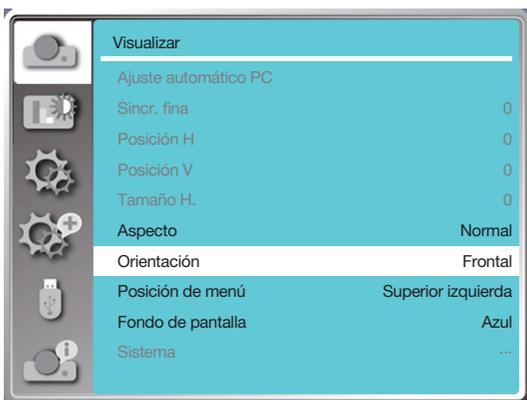
Techo/Frontal: Cuando utilice el soporte de techo para levantar el proyector (disponible comercialmente) frente a la pantalla.

Techo/Atrás: Al utilizar el soporte de techo para elevar el proyector (disponible comercialmente) en la parte posterior de la pantalla (utilizando la pantalla translúcida).

Auto techo/Frontal: Cuando el proyector se proyecta frente a la pantalla. El sensor de ángulo incorporado detecta el ángulo del proyector automáticamente y, a continuación, cambia a [Frontal] o [Techo/Frontal].

En proyección frontal, configúrelo en esta opción. (→ página 9)

Auto techo/Atrás: Cuando el proyector se proyecta frente a la pantalla. El sensor de ángulo incorporado detecta el ángulo del proyector automáticamente y, a continuación, cambia a [Trasero] o [Techo/Atrás]. En retroproyección, configúrelo en esta opción.(→ página 9)



### ⚠ ADVERTENCIA

- Si se requieren trabajos especiales, por ejemplo, para suspender el proyector del techo, consulte a su distribuidor.
- Nunca intente instalar el proyector usted mismo en dichos casos. El proyector podría caerse y causar lesiones.

### [Posición de menú]

Seleccione esta función para configurar la posición del Menú En pantalla.

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla.

Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú Visualizar, a continuación, pulse el botón ENTER o ►.

1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Posición de menú].

2) Pulse el botón ENTER.

3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar la posición del menú.

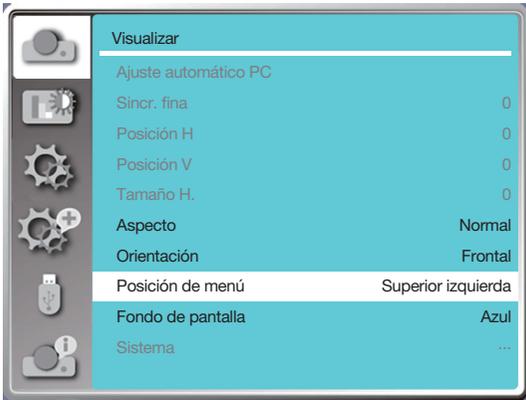
Superior izquierda ..... La visualización del menú en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Superior derecha ..... La visualización del menú en la esquina superior derecha de la pantalla.

Centro..... La visualización del menú en el centro de la pantalla.

Inferior izquierda ..... La visualización del menú en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Inferior derecha ..... La visualización del menú en la esquina inferior derecha de la pantalla.



### [Fondo de pantalla]

Seleccionar esta función puede ajustar el color de fondo cuando no hay señal de entrada.

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla.

Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú Visualizar, a continuación, pulse el botón ENTER o ►.

1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Fondo de pantalla].

2) Pulse el botón ENTER.

3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.

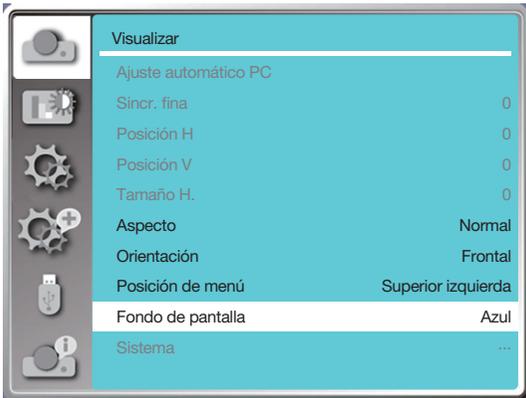
Azul..... Toda el área de proyección se muestra en azul.

Negro..... Toda el área de proyección se muestra en negro.

Logotipo ... Todo el área de proyección muestra el fondo NEC PROJECTOR.

#### NOTA:

- Esta función no será válida una vez que seleccione la señal de entrada como USB-A y LAN.



### [Sistema]

Si se selecciona un PC como fuente de señal de entrada, su proyector detectará y se adaptará a su formato de señal automáticamente. La imagen correcta se puede mostrar sin ninguna operación de configuración.

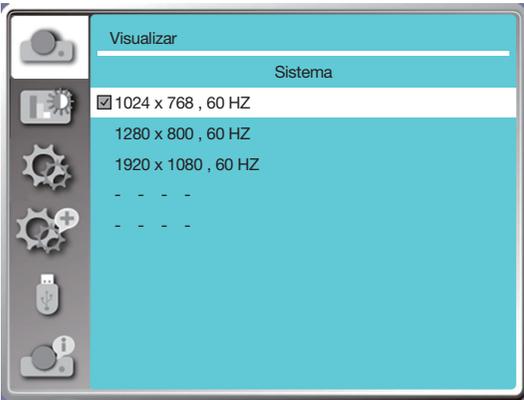
Su proyector mostrará una de de las siguientes opciones:

Auto: La función de Ajuste automático PC hará los ajustes necesarios en su proyector para proyectar imágenes válidas. Si las imágenes se muestran incorrectamente, ajústelo manualmente.

---- : No se detectaron señales de PC. Verifique la conexión entre el PC y su proyector.

#### NOTA:

- Su proyector puede guardar datos generados por la función de Ajuste automático PC.



- El formato de señal seleccionado se muestra en el menú de formato de Señal.

### Seleccione el formato de señal del ordenador manualmente.

1. Pulse el botón MENU en el mando a distancia y se visualizará En pantalla. Pulse el botón ◀▶ para señalar el icono de Entrada, pulse el botón ▲▼ o el botón ENTER y se visualizará el menú de Entrada.
2. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar Formato de señal, a continuación, pulse el botón ENTER.

#### NOTA:

- El menú de formato de Señal del ordenador se desactivará una vez que se haya seleccionado HDMI 1, HDMI 2, USB-A, LAN.

## 5 Descripciónes y funciones del menú [Ajuste de color]

Seleccione el ajuste de color para establecer el modo de imagen y ajustar la calidad de la imagen proyectada.

### Operación de menú

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú de ajuste de Color, a continuación, pulse el botón ENTER o ▶.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el elemento requerido.
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el elemento requerido.

### [Modo de imagen]

#### Operación directa

Pulse el botón de selección de IMAGEN en el mando a distancia para seleccionar el modo de imagen requerido.

#### Operación de menú

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú de ajuste de color, a continuación, pulse el botón ENTER o ▶.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Modo de imagen].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el elemento requerido.

#### Dinámica

Un modo de imagen adecuado para ver en una habitación luminosa.

#### Estándar

El modo predeterminado de su proyector puede llegar a un color natural.

#### Cine

Escala de grises enriquecida para ver películas.

#### Pizarra (Verde)

Un modo de imagen diseñado para visualizar en una pizarra (Verde). Aumenta la calidad de la imagen proyectada en la pizarra (Verde). Esto está diseñado para una pizarra verde en lugar de negra como lo indica su nombre.

### Pizarra no blanca

Un modo de imagen adecuado para proyectar imágenes en la superficie de la pared en rojo, azul, amarillo o verde. Pulse el botón ENTER para introducir el menú de pizarra no blanca, a continuación, pulse el botón ▲▼ para seleccionar Rojo, Azul, Amarillo o Verde, pulse el botón ENTER.



### Imagen del usuario

Los usuarios pueden personalizar el ajuste de color.

### **[Contraste]**

Pulse el botón ▼ para disminuir el contraste, rango de 0 - +63.  
Pulse el botón ▲ para aumentar el contraste, rango de 0 - +63.

### **[Brillo]**

Pulse el botón ▼ para disminuir el brillo, rango de 0 - +63.  
Pulse el botón ▲ para aumentar el brillo, rango de 0 - +63.

### **[Temp. de color]**

Pulse el botón ▲▼ para seleccionar la temperatura de color requerida (Baja, Media, Alta y Usuario)  
Temperatura alta: Se vuelve azul poco a poco.  
Temperatura media: Color natural adecuado.  
Temperatura baja: Se vuelve rojo poco a poco.  
Usuario: Puede ajustar los valores de Rojo, Verde, Azul y Amarillo usted mismo.

### **[Rojo]**

Pulse el botón ▼ para disminuir el tinte rojo y el botón ▲ para aumentarlo.

### **[Verde]**

Pulse el botón ▼ para disminuir el tinte verde y el botón ▲ para aumentarlo.

### **[Azul]**

Pulse el botón ▼ para disminuir el tinte azul y el botón ▲ para aumentarlo.

### **[Nitidez]**

Pulse el botón ▼ para suavizar la imagen y el botón ▲ para hacer más nítida, entre 0 y +15.



### 6 Descripciones y funciones del menú [Ajuste]

El proyector tiene función de ajuste, puede seleccionar otras funciones como se describe a continuación.

#### Operación de menú

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú de ajuste, a continuación, pulse el botón ENTER o ►.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para configurar las opciones.



#### [Arranque rápido]

Configure la opción en «On». Si selecciona esta función, el proyector se encenderá automáticamente cuando el cable de alimentación esté conectado a la toma de corriente.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Arranque rápido].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.

Off.....Entra en modo de espera.

On.....Iniciar inmediatamente.



**Nota:**

- Cuando se apague la unidad, espere unos 20 segundos después de desenchufar la corriente CA para encender la alimentación eléctrica. Si se conecta la alimentación eléctrica de inmediato, la unidad podría no funcionar adecuadamente.

### [Modo de espera]

Seleccione esta función para cambiar entre diferentes modos de espera.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Modo de espera].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para ajustar los niveles.

Normal..... Aunque el consumo de energía en este modo es menor que en el modo [Red en espera] o [Dormir], cuando se selecciona este modo, solo funcionará el botón POWER en el panel de control superior o el mando a distancia.

Red en espera ..... Aunque el consumo de energía en este modo es mayor que en el modo [Normal], este modo le permite encender el proyector desde la condición de espera usando la función Wake on LAN (en adelante, WoL) a través de LAN. Consulte a su administrador de red para obtener más información sobre WoL.

Dormir..... Aunque el consumo de energía en este modo es mayor que en el modo [Red en espera], este modo dedica menos tiempo a encender el proyector desde la condición de espera a través de LAN en comparación con el modo [Red en espera]. Para controlar el proyector mediante nuestro software de aplicación NaViSet Administrator 2, seleccione el modo [Dormir].



### [Altitud elevada]

Puede cambiar el ajuste de la velocidad del ventilador de refrigeración según la altitud a la que esté funcionando el proyector.

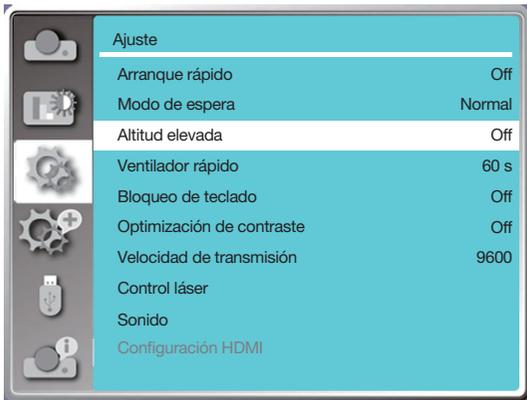
- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Altitud elevada].

2) Pulse el botón ENTER.

3) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el elemento requerido.

Off: Velocidad normal. Desactive la opción cuando opere el operador, si la altitud no es demasiado alta.

On: Más rápido que cuando está en modo apagado. Active la opción cuando opere el operador en tierras altas.



### Nota:

- El sensor de presión de aire detectará la altitud automáticamente. Cuando la altitud está a una altitud de aproximadamente 1700 metros / 5577 pies o superior, el proyector activará la función Altitud elevada automáticamente, por lo que el menú en pantalla de Altitud elevada cambiará a «On».
- Si el sensor de presión de aire está dañado, el menú OSD del proyector se volverá rojo para recordar que la función de transmisión automática a altitud elevada no es válida. El usuario puede configurar Altitud elevada en «On» manualmente.
- Si la altitud configurada supera los 2600 metros / 8530 pies, el brillo del proyector disminuye automáticamente como protección del dispositivo.
- Se puede utilizar el proyector a una altitud no superior a los 3000 metros / 9843 pies. Si la altitud real supera este límite, el brillo del proyector disminuye automáticamente como protección del dispositivo.

### [Ventilador rápido]

Seleccione el tiempo de enfriamiento después de apagar el proyector.

1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Ventilador rápido].

2) Pulse el botón ENTER.

3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.

60 s.....Enfriamiento en 60 segundos después de apagar el proyector.

30 s.....Enfriamiento en 30 segundos después de apagar el proyector. Y el ventilador de enfriamiento funcionará más rápido que en la forma de enfriamiento normal con un tiempo más corto, pero sonará más alto.

0 s.....Enfriamiento instantáneo después de apagar el proyector.



### NOTA:

- La función de enfriamiento rápido depende de si el usuario necesita mover el proyector inmediatamente. Si el usuario necesita desconectar la corriente para mover el proyector inmediatamente, puede elegir 0 seg, o podemos seleccionar la opción «60 seg».

### [Bloqueo de teclado]

Seleccione esta función para bloquear y desbloquear los teclados del panel de control.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Bloqueo de teclado].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el menú requerido.

Off..... Los teclados del panel de control son efectivos.

On..... Los teclados del panel de control no son válidos.

#### NOTA:

- Cuando bloquee la parte superior de los teclados del panel de control, pero pierde el mando a distancia o tiene algún problema, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio.



### [Optimización de contraste]

Seleccione esta función para optimizar y compensar la señal automáticamente sobre la base de la imagen, para obtener la mejor imagen de contraste.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Optimización de contraste].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para ajustar.

Apagado..... Sin optimización.

Activado ..... Optimizar contraste.



### [Velocidad de transmisión]

Seleccione esta función para ajustar la velocidad de transmisión del proyector.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Velocidad de transmisión].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar velocidad: 4800/9600/19200/38400.



### [Control láser]

Cambie el brillo de la fuente de luz de acuerdo con el entorno y apunte a su proyector que está funcionando.

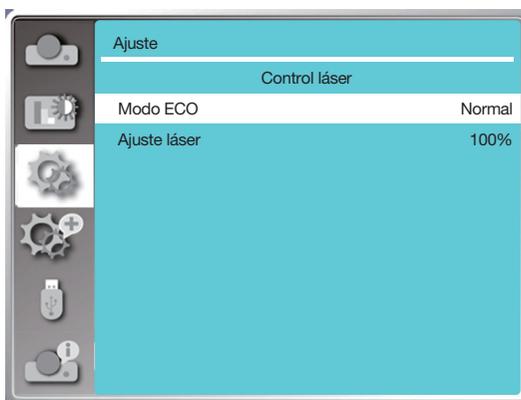
- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Control láser].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar [Modo ECO] o [Ajuste láser].
- 4) Pulse el botón ENTER.

### Modo ECO

Normal	Brillo normal, la pantalla se vuelve más brillante. Alternativamente, se puede ajustar entre 50%~100%. El valor predeterminado es 100%
ECO.1/ECO.2	Disminuya el brillo y reduzca el consumo de energía.
Completo normal	El brillo es el mismo que en el modo normal, pero no es ajustable

### Ajuste láser

Esta función es válida solo en modo normal y el rango ajustable es 50% -100%. Y la mune se volverá gris en ECO.1, ECO.2 y modo normal Completo.



#### NOTA:

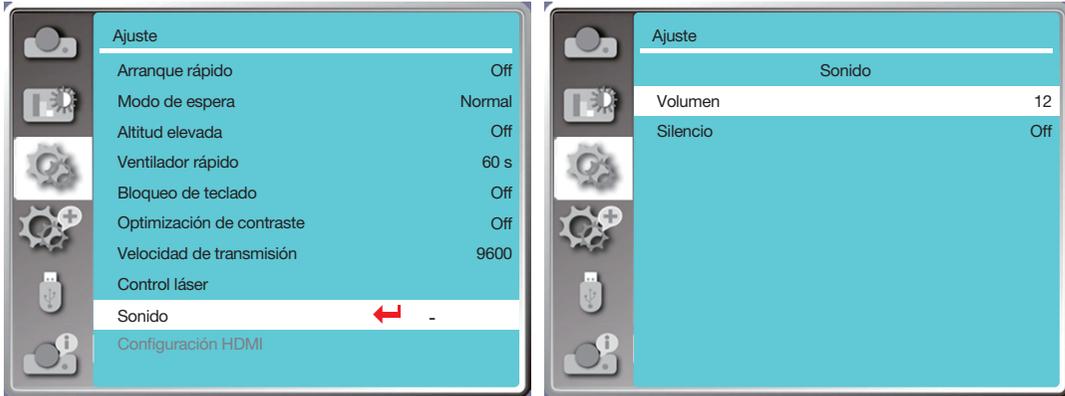
- La opción de ajuste del láser solo se puede elegir en el modo Normal.

### [Sonido]

Seleccione esta función para ajustar el sonido.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Sonido].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el menú requerido.

Volumen.....Pulse el botón ◀ para bajar el volumen y el botón ▶ para subir el volumen, rango de 0 - +25  
Silencio.....Seleccione «Off» para emitir audio y seleccione «On» para desactivar el audio.



### [Configuración HDMI]

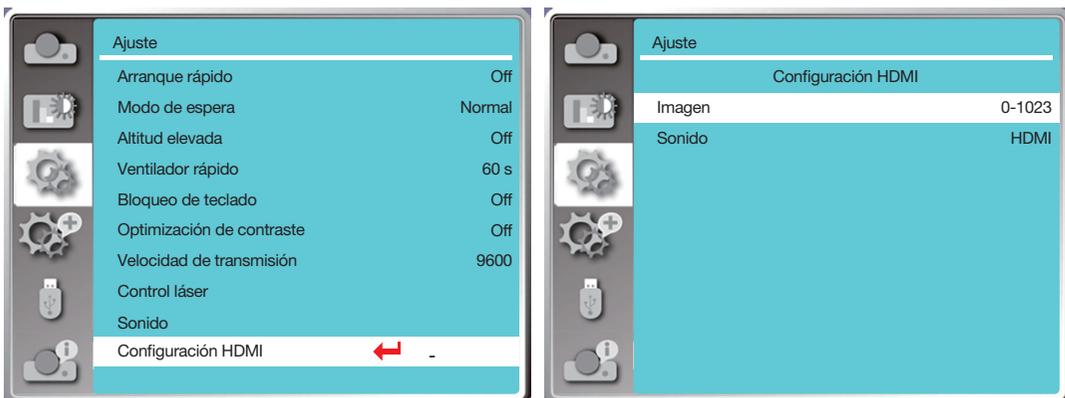
Cuando el dispositivo externo está conectado al terminal HDMI del proyector y las imágenes no se pueden proyectar normalmente, active el ajuste de imagen o sonido.

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú Ajuste, a continuación, pulse el botón ENTER o ▶ para entrar en el submenú.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Configuración HDMI].
- 2) Pulse el botón ENTER.
  - Visualice [Configuración HDMI] inmediatamente.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar [Imagen] o [Sonido].
- 4) Pulse el botón ENTER.

#### NOTA:

- La opción de configuración HDMI se puede elegir solo en los canales HDMI 1 y HDMI 2.



**Imagen**

Automático	Establece el nivel de la señal automáticamente.
[64-940]	Cuando un dispositivo externo (como un reproductor de Blu-ray Disc) está conectado al terminal de configuración HDMI.
[0-1023]	Cuando la salida de un dispositivo externo (como un ordenador), a través de un cable de conversión o un cable similar, se conecta al terminal de configuración HDMI. Seleccione esta opción cuando la salida del PC o cualquier otro dispositivo también esté conectado al terminal de configuración HDMI.

**Sonido**

[HDMI]	Cuando se conecte al cable HDMI para transmitir imágenes y audio mientras los usuarios no tienen que conectarse a la señal de audio por separado.
[Ordenador]	Cuando la salida de un dispositivo externo (como un ordenador), vía un cable de conversión o uno similar, esté conectado al terminal HDMI. La señal de audio se emitirá según la conexión del terminal AUDIO IN.

**7 Descripciones y funciones del menú [Expandir]**

El proyector tiene función de expansión, puede seleccionar otras funciones como se describe a continuación.

**Operación de menú**

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú Expandir, a continuación, pulse el botón ENTER o ►.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el elemento requerido.
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para establecer opciones.
- 4) Pulse el botón ENTER.



**[Idioma]**

Los usuarios pueden seleccionar el idioma que se muestra en la pantalla.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Idioma].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el idioma requerido.
- 4) Pulse el botón ENTER.

Varios menús, configuraciones, pantallas de ajuste, nombres de teclados del panel de control, etc., se mostrarán en el idioma seleccionado.

## 5. Utilización de menú En pantalla

Su proyector viene con soporte para múltiples idiomas. Puede seleccionar uno de ellos, como: inglés, alemán, francés, italiano, español, polaco, sueco, holandés, portugués, japonés, chino simplificado, chino tradicional, coreano, ruso, árabe, turco, finlandés, noruego, danés, indonesio, húngaro, checo, kazajo, vietnamita, tailandés, farsi, rumano.



### [Configuración automática]

Seleccione esta función para almacenar o restablecer el trapezoide o algún ajuste relacionado después de desconectar la alimentación de CA.

Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú Expandir, a continuación, pulse el botón ENTER o ►.

Pulse el botón AUTO ADJ. en su mando a distancia para ejecutar las siguientes funciones: Buscar entrada, ajuste automático PC y trapezoide automático.

1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Configuración automática].

2) Pulse el botón ENTER.

3) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar los elementos requeridos.

Buscar entrada: Seleccione esta función para detectar la señal, a continuación, proyecte las imágenes automáticamente.

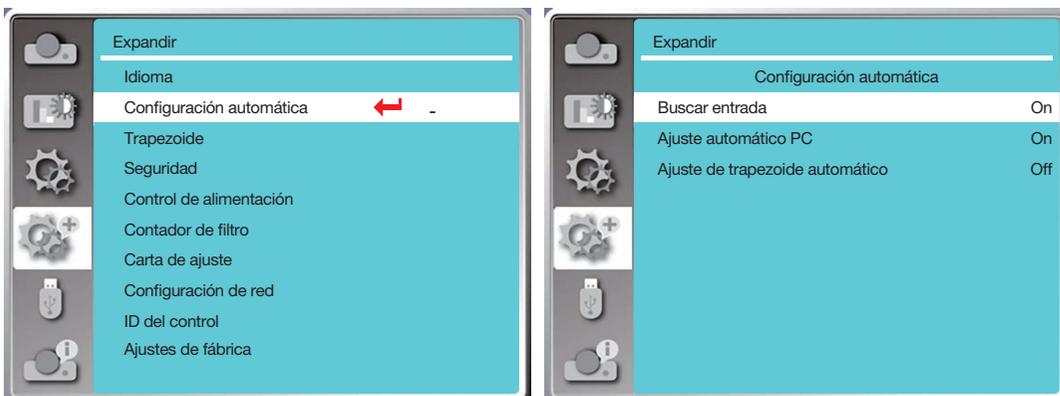
Ajuste automático PC: Cuando Ajuste automático PC está configurado en "On", el proyector ingresa una señal analógica, luego presione el botón "Auto ADJ". en el control remoto para ajustar [Sincr. fina], [Posición H], [Posición V] y [Tamaño H.] automáticamente.

Cuando Ajuste automático PC está configurado en "Off", "Auto ADJ". El botón del control remoto no es válido.

Ajuste de trapezoide automático: Seleccione esta función para corregir automáticamente la distorsión vertical de la imagen proyectada.

#### NOTA:

- Ajuste el proyector manualmente, si la imagen se muestra de forma anormal incluso si ha seleccionado la función de ajuste de trapezoide automático.
- Cuando configura la forma del proyecto como Techo/Frontal o Techo/Atrás, la función de ajuste de trapezoide automático no es válida.
- Cuando configura la forma del proyecto como Auto techo/Frontal o Auto techo/Atrás, y los usuarios colocan su proyector en estado de techo, la función de ajuste de trapezoide automático no será válida.
- Cuando seleccione la búsqueda automática para buscar fuente de entrada, las señales USB-A y LAN no están dentro del alcance de la función de búsqueda automática.
- La función de búsqueda de entrada no es compatible con la entrada de señal de BNC a VGA.



### [TRAPEZOIDE]

Seleccione esta función para almacenar o restablecer el trapecoide o algún ajuste relacionado después de desconectar el cable de alimentación de CA.

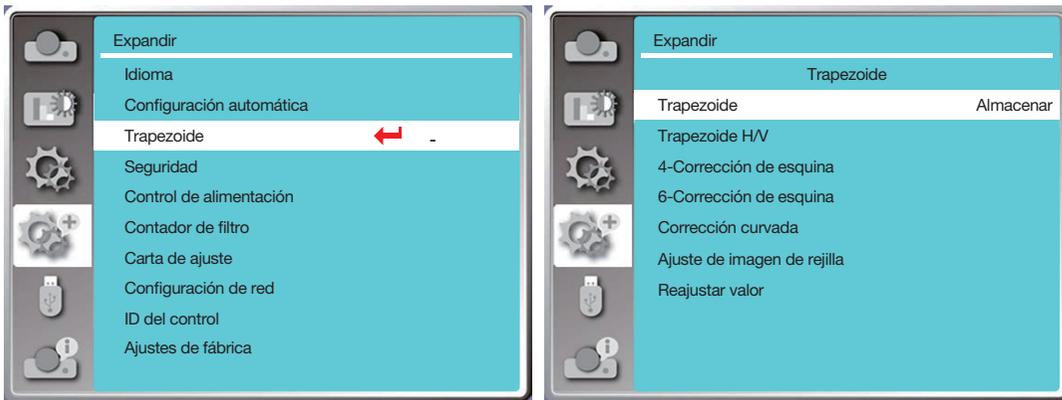
Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior para visualizar el menú En pantalla. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú Expandir, a continuación, pulse el botón ENTER o ► para entrar.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Trapezoide].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el elemento requerido.
- 4) Pulse el botón ENTER.

### Trapezoide

Seleccione esta función para almacenar y restablecer el trapecoide después de apagar el proyector o desenchufar el cable de alimentación de CA.

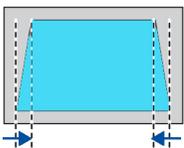
Almacenar ..... Guarde el trapecoide después de apagar el proyector o desenchufar el cable de alimentación de CA.  
Restablecer ... La función trapecoide se cancelará después de apagar el proyector o desconectar la alimentación de CA.



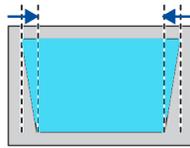
### Trapezoide H/V

Seleccione esta función para corregir las imágenes proyectadas horizontal o verticalmente.

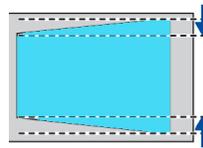
Pulse el botón ▲ para reducir el ancho superior



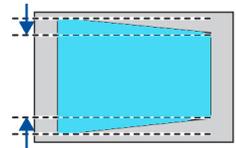
Pulse el botón ▼ para reducir el ancho inferior



Pulse el botón ◀ para reducir el ancho izquierdo



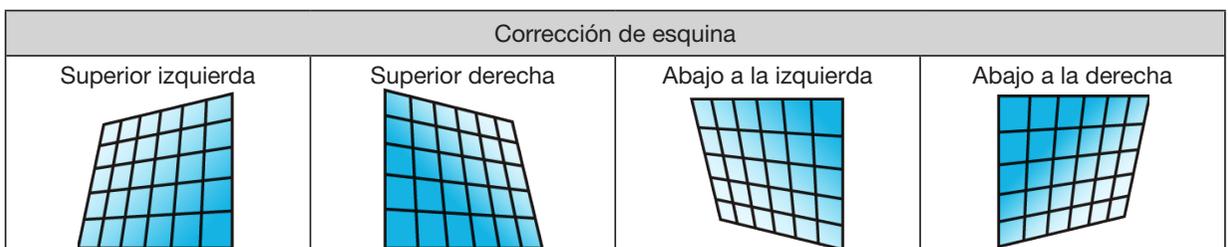
Pulse el botón ▶ para reducir el ancho derecho



### 4-Corrección de esquina

Seleccione esta función para corregir las imágenes proyectadas de cuatro esquinas distorsionadas.

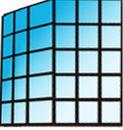
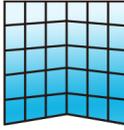
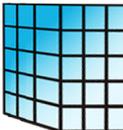
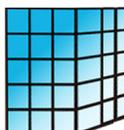
Pulse el botón ▲▼ ◀▶ de corrección trapecoidal en las cuatro esquinas de la pantalla. Las cuatro esquinas están enlazadas en la secuencia que se muestra a continuación:



**6-Corrección de esquina**

Seleccione esta función para corregir las imágenes proyectadas de seis esquinas distorsionadas.

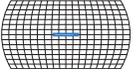
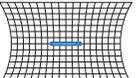
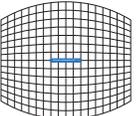
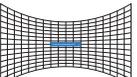
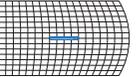
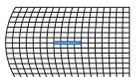
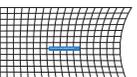
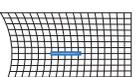
Pulse el botón ▲▼◀▶ para realizar la corrección trapezoidal en las seis esquinas de la pantalla. Las seis esquinas están enlazadas en la secuencia que se muestra a continuación:

Corrección de esquina					
Superior izquierda	Superior derecha	Media alta	Media inferior	Abajo a la izquierda	Abajo a la derecha
					

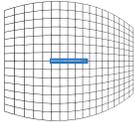
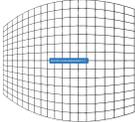
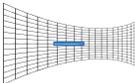
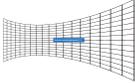
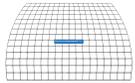
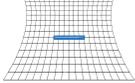
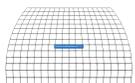
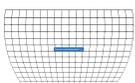
**Corrección curvada**

Seleccione esta función para corregir las imágenes proyectadas con linealidad irregular o deformación por flexión vertical y horizontal.

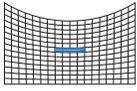
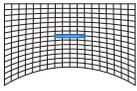
Pulse el botón ▲▼◀▶ para ajustar las opciones.

Elemento	Operación	Ajuste	
Corrección curvada ganancia X/Y	Pulsar ◀	Las líneas de los lados izquierdo y derecho se expanden hacia afuera.	
	Pulsar ▶	Las líneas de los lados izquierdo y derecho se encogen hacia adentro.	
	Pulsar ▼	Las líneas superior e inferior se expanden hacia afuera.	
	Pulsar ▲	Las líneas superior e inferior se encogen hacia adentro.	
Corrección curvada desplazamiento X	Pulsar ◀	Corrija la línea vertical de la izquierda. Extienda la línea vertical izquierda hacia afuera mientras mantiene el área derecha.	
	Pulsar ▶	Corrija la línea vertical de la derecha. Expanda la línea vertical derecha hacia afuera mientras mantiene el área izquierda.	
	Pulsar ◀	Corrija la línea vertical de la izquierda. Extienda la línea vertical izquierda hacia afuera mientras mantiene el área derecha.	
	Pulsar ▶	Corrija la línea vertical de la derecha. Expanda la línea vertical derecha hacia afuera mientras mantiene el área izquierda.	

## 5. Utilización de menú En pantalla

Corrección curvada desplazamiento X	Pulsar ◀	Corrija la línea horizontal de la izquierda. Mientras mantiene el área derecha, expanda las líneas horizontales superior e inferior izquierda hacia afuera.	
	Pulsar ▶	Corrija la línea horizontal de la derecha. Mientras mantiene el área izquierda, expanda las líneas horizontales superior e inferior a la derecha.	
	Pulsar ◀	Corrija la línea horizontal de la izquierda. Mientras mantiene el área derecha, expanda las líneas verticales superior e inferior a la izquierda.	
	Pulsar ▶	Corrija la línea horizontal de la derecha. Mientras mantiene el área izquierda, expanda las líneas horizontales superior e inferior a la derecha.	
Corrección curvada desplazamiento Y	Pulsar ▼	Corrija las líneas verticales en los lados izquierdo y derecho. Extienda las líneas verticales en los lados izquierdo y derecho de la parte inferior mientras mantiene el área superior.	
	Pulsar ▲	Corrija las líneas verticales en los lados izquierdo y derecho. Extienda las líneas verticales en los lados izquierdo y derecho de la parte superior mientras mantiene el área inferior.	
	Pulsar ▼	Corrija las líneas verticales en los lados izquierdo y derecho. Extienda las líneas verticales en los lados izquierdo y derecho de la parte inferior mientras mantiene el área superior.	
	Pulsar ▲	Corrija las líneas verticales en los lados izquierdo y derecho. Extienda las líneas verticales en los lados izquierdo y derecho de la parte superior mientras mantiene el área inferior.	
	Pulsar ▼	Corrija la línea horizontal en la parte inferior. Extienda la línea horizontal inferior hacia abajo mientras mantiene el área superior.	
	Pulsar ▲	Corrija la línea horizontal en la parte superior. Expanda la línea horizontal superior hacia arriba mientras mantiene el área inferior.	

## 5. Utilización de menú En pantalla

	Pulsar ▼	Corrija la línea horizontal en la parte inferior. Extienda la línea horizontal inferior hacia abajo mientras mantiene el área superior.	
	Pulsar ▲	Corrija la línea horizontal en la parte superior. Expanda la línea horizontal superior hacia arriba mientras mantiene el área inferior.	

### NOTA:

- Después de ajustar los valores del trapecioide H/V, si los usuarios ajustan la corrección de esquina, se restablecerán los valores del trapecioide H/V. Y después de ajustar los valores sobre la Corrección de esquina, si los usuarios ajustan el trapecioide H/V, los valores sobre la Corrección de esquina también se restablecerán.
- La Corrección curvada desplazamiento X y la Corrección curvada desplazamiento Y no se pueden ajustar individualmente. Ajuste Corrección curvada desplazamiento X y Corrección curvada desplazamiento Y después de ajustar la Corrección curvada X/Y.
- Rango máximo de trapecioide de hasta  $\pm 30^\circ$  verticalmente y  $\pm 30^\circ$  horizontalmente. Sin embargo, la calidad de la imagen se deteriorará y será más difícil enfocar. Instale el proyector con el valor de corrección mínimo.
- El tamaño de la pantalla cambiará con varios ajustes de trapecioide H/V.
- El trapecioide puede influir en el aspecto de la imagen.

### Ajuste de imagen de rejilla

Seleccione esta función para ajustar los puntos locales de la imagen proyectada.

- 1) Pulse el botón ▲▼◀▶ para seleccionar la opción [Ajuste de imagen de rejilla].
- 2) Pulse el botón ENTER.

### Restablecer valor

Seleccione esta función para restablecer el valor de ajuste a los valores de ajustes de fábrica.

- 1) Pulse el botón ▲▼◀▶ para seleccionar la opción [Restablecer valor].
- 2) Pulse el botón ENTER.
  - Suelte el modo trapecioide.

### [Seguridad]

Establezca un código PIN para bloquear el uso del proyector y evitar que personal no autorizado lo utilice. Una vez que el proyector esté encendido, se mostrará la pantalla [Código PIN].

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Seguridad].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.

### Bloqueo de código PIN

Esta función ayuda a evitar que personal no autorizado cambie el ajuste del proyector.

Off.....La función de bloqueo del código PIN no está disponible.

On.....Aparecerá la pantalla [Código PIN] cuando el proyector esté encendido. Si desea cambiar el bloqueo del código PIN o el código PIN (de tres dígitos), debe introducir el código PIN. El código PIN de ajustes de fábrica es «111».

### Cambio de código PIN

- Puede cambiar el código PIN. Haga clic en el botón ENTER y seleccione [Cambio de código PIN]. Cuando se muestre el cuadro de diálogo [Código PIN], pulse el botón ◀▶ para introducir un código PIN válido y seleccione [Establecer] para visualizar el cuadro de diálogo [Nuevo código PIN]. Configure un nuevo código PIN, confirme el contenido en el cuadro de diálogo y seleccione Establecer para configurar un nuevo código PIN.
- El número que introdujo se visualiza como « \* ». Para editar el número que ha introducido, pulse el botón MENU para mover el cursor al número que desea cambiar, pulse el botón ◀▶ para seleccionar el correcto.
- Repita este paso para escribir un número de 3 dígitos.
- Introduzca un número de tres dígitos, mueva el cursor a [Establecer]. Pulse el botón ENTER, puede comenzar a operar el proyector.

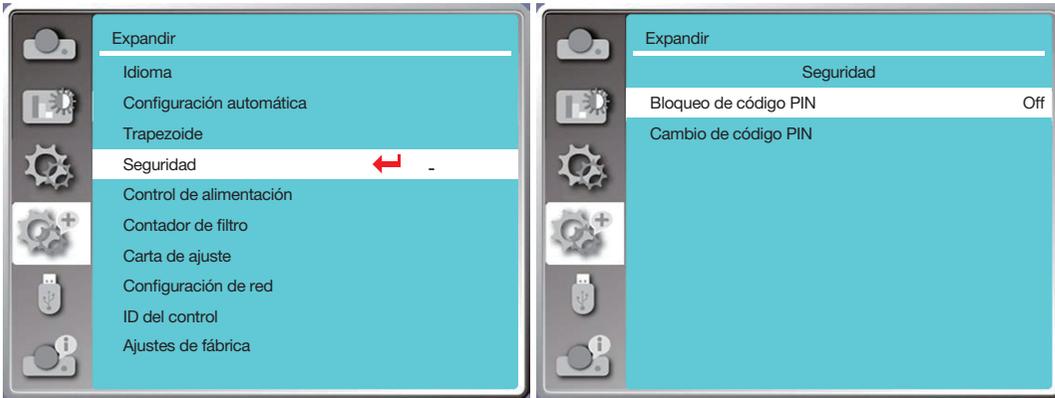
## 5. Utilización de menú En pantalla

- Si el código PIN no es válido, el código PIN que se visualiza como « \*\*\* » aparecerá en rojo. Vuelva a intentarlo con uno válido.
- Recuerde su nuevo código PIN y manténgalo seguro.

### Para cancelar el código PIN

(1) Mientras pulsa simultáneamente el botón POWER y el botón ENTER en el proyector, enchufe el cable de alimentación en el proyector. Después de un rato manteniendo pulsado el botón, aparecerá la pantalla de introducción del código PIN. Introduzca «111».

(2) Seleccione el menú En pantalla [Seguridad] >> [Bloqueo de código PIN] >> «On». Cuando vuelva a aparecer la pantalla de entrada, introduzca el valor predeterminado (111) y configure el código PIN a «desactivado» o configure un nuevo código PIN.



### [Control de alimentación]

Para reducir el consumo de energía y mantener el ciclo de vida de la fuente de luz, la función de control de alimentación apagará la fuente de luz de proyección si su proyector no tiene señales durante un período de tiempo.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Control de alimentación].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.

Listo....El indicador de luz de encendido se vuelve verde fijo cuando la fuente de luz está completamente fría. La fuente de luz se enciende de nuevo si se conecta una señal de entrada o se pulsa cualquier botón (excepto el botón Power) en el panel de control superior o en el mando a distancia durante este período de tiempo.

Apagar....El proyector se apaga después de que la fuente de luz se haya enfriado por completo.

Off....Desactiva la función de control de alimentación.

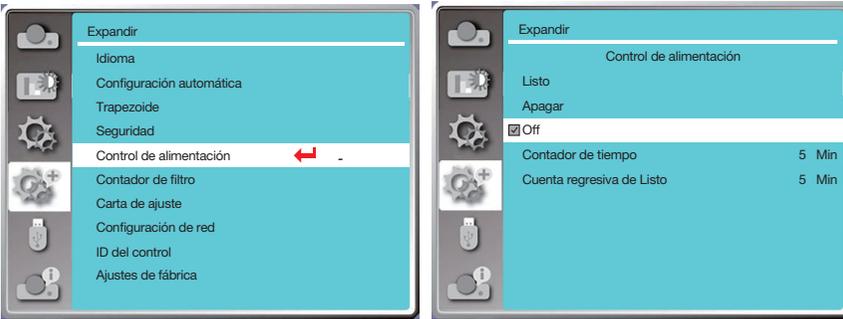
Contador de tiempo .... Una vez que se interrumpe la señal de entrada y no se ha pulsado ningún botón durante 30 segundos, aparece el mensaje «Sin señal» en el contador de tiempo. El contador de tiempo cuenta regresivamente hasta que la fuente de luz se apaga. Pulse el botón de flecha para configurar el contador de tiempo en un rango de 1 ~ 30 minutos.

Cuenta regresiva de Listo..... Establece el intervalo desde el cambio del modo Listo al modo de espera (0 a 30 minutos) automáticamente.

Quando se establece en cero, el proyector nunca cambiará automáticamente. Pulse el botón POWER para cambiar su proyector al modo de espera y pulse cualquier otro botón (excepto el botón POWER) para encenderlo.

#### NOTA:

- Ajustes de fábrica para el tiempo de espera: 5 minutos. Cuenta regresiva para el modo listo: 5 minutos.
- Al seleccionar [Off], el [Contador de tiempo] y la [Cuenta regresiva de Listo] no están disponibles.
- Al seleccionar [Apagar], el [Contador de tiempo] no está disponible.



Tiempo restante antes de apagar la fuente de luz.

### [Contador de filtro]

Configure esta función para restablecer el tiempo de uso del filtro y configurar la pantalla de advertencia.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Contador de filtro].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.

Cuando el proyector alcanza el tiempo de limpieza establecido por el usuario, el icono de advertencia del filtro aparecerá en la pantalla para notificar al usuario que limpie el filtro del proyector. Restablezca el contador del filtro después de limpiarlo y el icono de advertencia del filtro se cerrará.

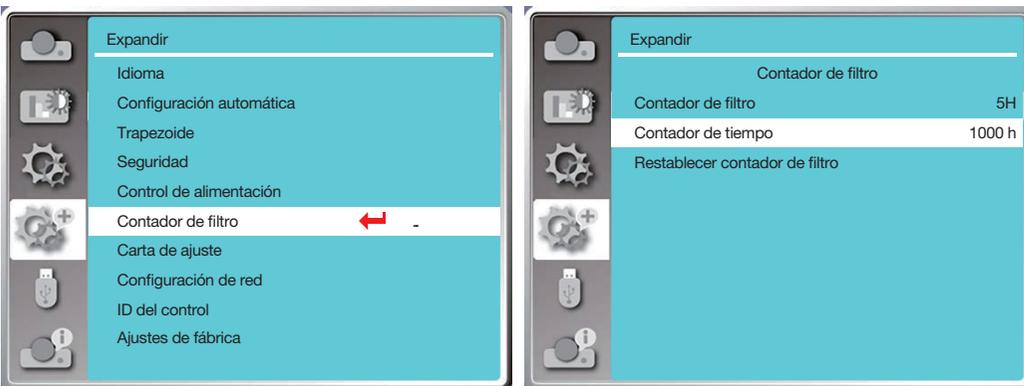
Contador de filtro.....Muestra el tiempo de uso del filtro.

Contador de tiempo.....Configure el tiempo para mostrar un icono de advertencia.

Restablecer contador de filtro.....Restablecer contador de filtro.

#### NOTA:

- La pantalla mostrará el icono «¡Advertencia de filtro! ¡Cambie el filtro!» cuando el proyector haya comprobado una advertencia. Y el icono de advertencia desaparecerá automáticamente 30 segundos después, mientras que solo el botón Power es efectivo durante ese período. El proyector volverá a dar una advertencia si el proyector ha verificado el bloque de filtro y registrará la información.



Advertencia de filtro



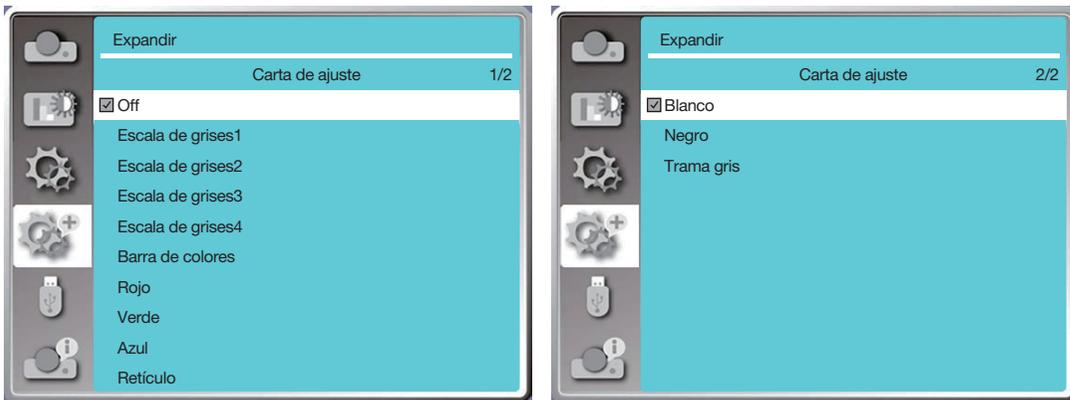
### [Carta de ajuste]

Seleccione esta función para visualizar la carta de ajuste integrada del proyector.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Carta de ajuste].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.
- 4) Pulse el botón ENTER.

## 5. Utilización de menú En pantalla

Desactivado / Escala de grises 1 / Escala de grises 2 / Escala de grises 3 / Escala de grises 4 / Barra de color / Rojo / Verde / Azul / Retículo / Blanco / Negro / Trama gris: Utilice el menú En pantalla para mostrar la carta de ajuste.



### [Configuración de red]

**Función:** Esta función está diseñada para permitir que el ordenador controle el proyector de forma remota a través de la red.

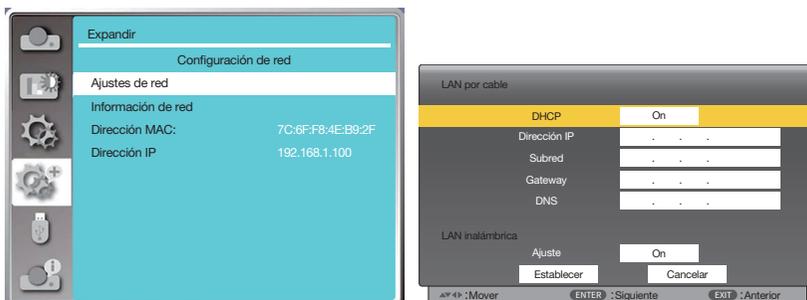
1. Equipo requerido: Proyector, ordenador, cable de red
2. Conexión:  
Conecte el proyector al router o cambie la LAN con un cable de red recto o cruzado. Si conecta el proyector y el ordenador directamente, no podrá conectarse con un cable de red directo. Se recomienda utilizar un cable de red cruzado.
3. Encienda el ordenador. El puerto LAN del ordenador y el proyector parpadean después de encender el proyector.

#### NOTA:

- Se recomienda que los usuarios utilicen un cable LAN de categoría 5 o superior.

### Pasos de operación

1. Encienda su proyector.
2. Adquiera la dirección IP, con DHCP activado y la asignación automática de IP activada. (Puede configurar DHCP en Off y configurar la dirección IP manualmente si de alguna manera está familiarizado con las redes).
3. Introduzca el menú de configuración de la red.
  - (1) Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior, pulse el botón ▲▼ para seleccionar el icono [Expandir]. Pulse el botón ENTER o ►.
  - (2) Pulse el botón ▲▼, seleccione [Configuración de red] y pulse el botón ENTER para entrar.  
Dirección MAC ... Muestra la dirección MAC de la LAN por cable.  
Dirección IP ..... Muestra la dirección IP de la LAN por cable.
  - (3) Pulse el botón ▲▼, seleccione [Ajustes de red] y pulse el botón ENTER para entrar.
  - (4) Pulse el botón ▲▼ para configurar DHCP en «On» para obtener una dirección IP, subred, gateway y DNS automáticamente, y pulse el botón ENTER para confirmar.



Pulse el botón ▲▼ para configurar DHCP en «Off», a continuación, pulse el botón ENTER para introducir una dirección IP, luego pulse el botón ▼ para seleccionar Subred, gateway y DNS manualmente. Y pulse el botón

ENTER para confirmar.



### [ID del control]

Seleccione esta función para operar varios proyectores por separado e independientemente con un solo mando a distancia que tiene la función [ID de control]. Si asigna la misma ID a todos los proyectores, puede operar todos los proyectores juntos cómodamente con un solo mando a distancia. Para hacerlo, debe asignar un número de ID a cada proyector.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [ID del control].
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.
- 4) Pulse el botón ENTER.

ID de control.....Seleccione [Off] para desactivar el ajuste [ID del control] y seleccione [On] para activar el ajuste [ID del control].

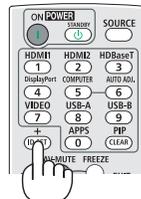
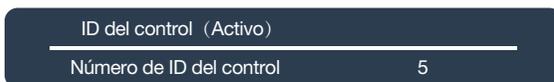
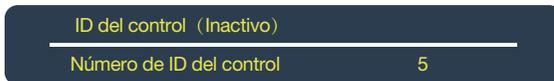
Número de ID de control.....Seleccione un número de 1 a 254 que desee asignar a su proyector.

#### NOTA:

- Cuando [On] esté seleccionado para [ID del control], el proyector no puede ser usado con el mando a distancia que no sea compatible con la función de ID de control. (En este caso, se pueden utilizar los botones de la carcasa del proyector.)

### Asignación o cambio del ID de control

1. Encienda el proyector.
2. Pulse el botón ID SET del mando a distancia.  
Aparecerá la pantalla de ID de control.



Si el proyector se puede operar con el ID de control remoto actual, se visualizará [Activo]. Si el proyector no se puede utilizar con el ID de control remoto actual, se visualizará [Inactivo]. Para operar el proyector inactivo, asigne el ID de control utilizado para el proyector mediante el siguiente procedimiento (Paso 3).

3. Pulse uno de los botones del teclado numérico mientras mantiene pulsado el botón ID SET del mando a distancia.  
Ejemplo:

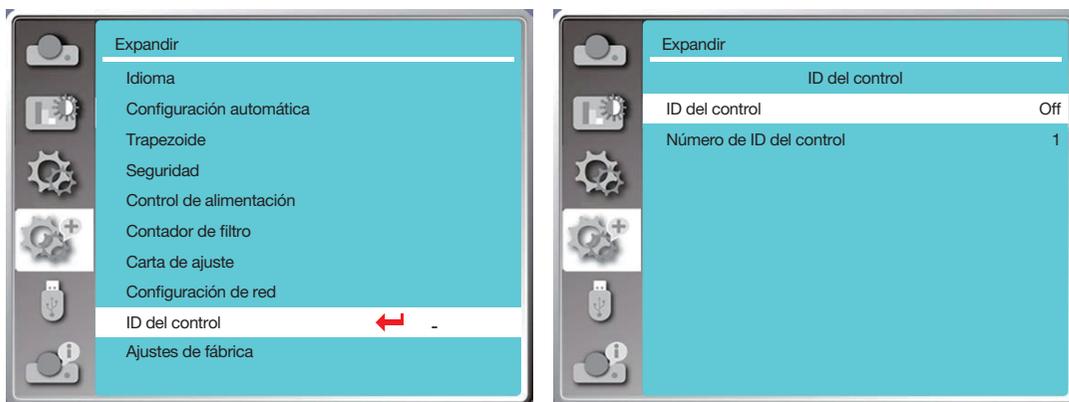
Para asignar «3» pulse el botón «3» del mando a distancia.

Sin ID significa que todos los proyectores se pueden operar juntos con un solo mando a distancia. Para configurar «Sin ID», introduzca «000» o pulse el botón CLEAR.

SUGERENCIA: El rango de IDs es de 1 a 254.

4. Suelte el botón ID SET.

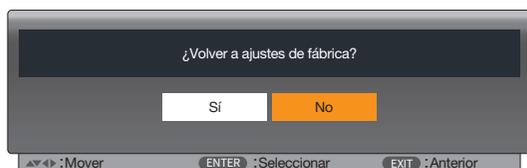
Aparecerá la pantalla actualizada de ID de control.



### [Ajustes de fábrica]

Esta función restablece todos los ajustes a los ajustes de fábrica.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Ajustes de fábrica].
- 2) Pulse el botón ►.
- 3) Pulse el botón ◀▶ para seleccionar «Sí», a continuación, pulse el botón ENTER.



## 8 Descripciones y funciones del menú [USB-A.]

El proyector tiene función de expansión, puede seleccionar otras funciones como se describe a continuación.

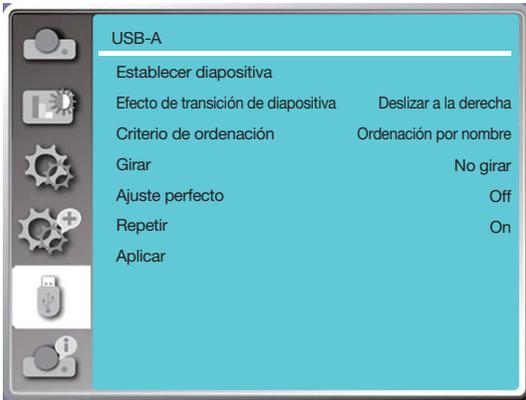
Cuando la memoria USB se introduce en el proyector, la función USB-A puede proyectar imágenes almacenadas en la memoria USB.

Pulse el botón MENU del mando a distancia para visualizar el menú En pantalla. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú USB-A, a continuación, pulse el botón ENTER o ►.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el elemento requerido.
- 2) Pulse el botón ENTER.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para establecer opciones.
- 4) Pulse el botón ENTER.

### NOTA:

- Al seleccionar [USB-A] como señal de entrada, el menú «USB-A» está disponible.
- Además del menú «Establecer diapositiva», cambia incluso los ajustes. Si no implementa [Aplicar], el valor de configuración del cambio no es válido.



### [Establecer diapositiva]

Seleccione esta función para reproducir diapositivas.

- 1) Pulse el botón ◀▶ para seleccionar un archivo.
- 2) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Establecer diapositiva].
- 3) Pulse el botón ENTER o ▶.
  - Visualización de pantalla completa
  - Pulse el botón ENTER para volver a la miniatura.

### [Efecto de transición de diapositiva]

Seleccione esta función para configurar la reproducción de la diapositiva, al cambiar de diapositiva.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Efecto de transición de diapositiva].
- 2) Pulse el botón ENTER o ▶.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.

Deslizar hacia abajo .....Cambiar diapositivas de arriba a abajo.

Deslizar a la derecha .....El interruptor se desliza de izquierda a derecha.

### [Criterio de ordenación]

Seleccione esta función para configurar el orden de la diapositiva.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Criterio de ordenación].
  - 2) Pulse el botón ENTER.
  - 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.
- Ordenación ampliada .....Ordenar por nombres de extensión de archivo o carpeta.  
Ordenación por tamaño .....Ordenar por tamaño de archivo o carpeta.  
Ordenación por hora .....Ordenar por la hora del archivo o carpeta.  
Ordenación por nombre .....Ordenar por nombres de archivo o carpeta.

### [Girar]

Establece la dirección de rotación de las imágenes.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Girar].
  - 2) Pulse el botón ENTER.
  - 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.
- No girar ..... La rotación no es válida.

270 grados ... Gire 270 grados en el sentido de las agujas del reloj.

180 grados ... Gire 180 grados en el sentido de las agujas del reloj.

90 grados ..... Gire 90 grados en el sentido de las agujas del reloj.

### [Ajuste perfecto]

Configure la imagen para que sea compatible con la pantalla de proyección.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Ajuste perfecto].
  - 2) Pulse el botón ENTER.
  - 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.
- Activado ..... Muestra imágenes por la relación de aspecto de la pantalla.

Apagado ..... Muestra la imagen en píxeles normales.

### **[Repetir]**

Seleccione esta función para reproducir imágenes repetidamente.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Repetir].
- 2) Pulse el botón ENTER o ►.
- 3) Pulse el botón ▲▼ para cambiar el elemento requerido.

Activado ..... Repetir la primera imagen, después de reproducir la última.

Apagado ..... Vuelve a la pantalla de visualización de miniaturas después de reproducir la última imagen.

### **[Aplicar]**

Solo se puede utilizar para reproducir diapositivas.

- 1) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Aplicar].
- 2) Pulse el botón ENTER o ►.

## 9 Descripciones y funciones del menú [Información]

Seleccione función Info. para detectar la señal de la imagen proyectada y el estado de funcionamiento del proyector.

Pulse el botón HELP en el mando a distancia o el botón MENU en el panel de control para visualizar el menú En pantalla. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el menú [Información], a continuación, pulse el botón ENTER o ►.

Info. se visualiza de la siguiente manera:

Entrada..... Visualiza fuente de entrada seleccionada.

Frec. sincr.-H..... Visualiza Frec. sincr.-H de señal de entrada en unidad de KHz. Muestre «--- KHz» cuando no existan señales.

Frec. sincr. -V ..... Visualiza Frec. sincr.-V de señal de entrada en unidad de KHz. Muestre «--- Hz» cuando no existan señales.

Contador de luz..... Visualiza el tiempo de uso de la luz y el tiempo restante en porcentaje.

Nombre del modelo.... Visualiza el nombre del modelo del proyector.

N/S ..... Muestra el número de serie del proyector.

Versión de firmware.... Visualiza la versión de firmware del proyector.

SUBCPU..... Visualiza la versión del SUBCPU del proyector.



Información	
Entrada	Ordenador
	...
Frec. sincr.-H	31,50 KHZ
Frec. sincr.-V	59,99 HZ
Contador láser	30 H
	99,85%
Nombre del modelo	xxxxx
N/S	xxxxx
Versión de firmware	1.00.010
SUBCPU	0,10

# 6. Control de red

## 1 Operación de control de red

Función: Esta función está diseñada para controlar remotamente el proyector desde su ordenador en la misma LAN.

### Preparación

1. Equipo requerido: Proyector, ordenador, cable de red
2. Conexión:  
Conecte el proyector al router o cambie la LAN con un cable de red recto o cruzado. Si conecta el proyector y el ordenador directamente, no podrá conectarse con un cable de red directo.  
Se recomienda utilizar un cable de red cruzado.
3. Encienda el ordenador. El puerto LAN del ordenador y el proyector parpadean después de encender el proyector.

### NOTA:

- Se recomienda que los usuarios utilicen un cable LAN de categoría 5 o superior.

### Pasos de operación

1. Encienda su proyector.
2. Adquiera la dirección IP, con DHCP configurado en «On» y la asignación automática de IP activada. (Puede configurar DHCP en «Off» y configurar la dirección IP manualmente si de alguna manera está familiarizado con las redes).
3. Introduzca el menú de configuración de la red.
  - (1) Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior, pulse el botón ▲▼ para seleccionar el icono [Expandir]. Pulse el botón ENTER o ►.
  - (2) Pulse el botón ▲▼, seleccione [Configuración de red] y pulse el botón ENTER para entrar.  
Dirección MAC ....Visualiza la dirección MAC de la LAN por cable.  
Dirección IP .....Muestra la dirección IP de la LAN por cable.
  - (3) Pulse el botón ▲▼, seleccione [Ajustes de red] y pulse el botón ENTER para entrar.
  - (4) Pulse el botón ▲▼ para configurar DHCP en «On» para obtener una Dirección IP, Subred, Gateway y DNS automáticamente, y pulse el botón ENTER para confirmar.



Pulse el botón ▲▼ para establecer DHCP «Off», a continuación, pulse el botón ENTER para introducir una Dirección IP, a continuación, pulse el botón ▼ para seleccionar Subred, Gateway y DNS automáticamente. Y pulse el botón ENTER para confirmar.



(5) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar [Establecer], pulse el botón ENTER para esperar hasta que desaparezca el mensaje «Espere...».

### NOTA:

- Si está utilizando la conexión LAN inalámbrica, verifique el SSID / ESSID y la dirección IP inalámbrica en el estado de configuración de la red y anote la información.

## ② Introduzca a través de un navegador web

### Conectar su ordenador

- 1) Inicie el navegador web del ordenador.
- 2) Introduzca la dirección IP en el proyector configurado en el campo de entrada de URL del navegador web.  
Aparecerá la ventana «Sistema de visualización de red» de su proyector.
- 3) Haga clic en [Login] en la parte superior izquierda de la ventana.



- 4) Introduzca la contraseña en la [Password], a continuación, haga clic en [Login]  
"\*" la configuración predeterminada de fábrica es el nombre de usuario: "admin" (privilegios de administrador), contraseña: "admin".

#### NOTA:

- Los usuarios pueden hacer clic en la esquina superior derecha de la pantalla del navegador web para seleccionar el idioma de visualización y los idiomas disponibles son inglés, japonés, chino tradicional y chino simplificado.
- No inicie múltiples ajustes o controles del navegador web múltiples. No utilice más de un ordenador ni controle el proyector.
- Cambie su contraseña.
- Si la red no aparece en los controles de pantalla, consulte a su administrador de red.
- Actualice la página web antes de utilizar el proyector.

### Descripción de cada opción

Network Display System > System Status																	
①	System Status																
②	General Setup																
③	Picture Setup																
④	Image Setup																
⑤	Network Setup																
	<table border="1"> <tr> <td><b>Model Name</b></td> <td>NP-PE506UL</td> </tr> <tr> <td><b>Versions</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Firmware Version</td> <td>1.00.010</td> </tr> <tr> <td><b>LAN Status</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td>IP Address</td> <td>192.168.3.19</td> </tr> <tr> <td>Subnet</td> <td>255.255.255.0</td> </tr> <tr> <td>Gateway</td> <td>192.168.3.1</td> </tr> <tr> <td>Wire MAC Address</td> <td>00:20:00:20:00:20</td> </tr> </table>	<b>Model Name</b>	NP-PE506UL	<b>Versions</b>		Firmware Version	1.00.010	<b>LAN Status</b>		IP Address	192.168.3.19	Subnet	255.255.255.0	Gateway	192.168.3.1	Wire MAC Address	00:20:00:20:00:20
<b>Model Name</b>	NP-PE506UL																
<b>Versions</b>																	
Firmware Version	1.00.010																
<b>LAN Status</b>																	
IP Address	192.168.3.19																
Subnet	255.255.255.0																
Gateway	192.168.3.1																
Wire MAC Address	00:20:00:20:00:20																

- ① System status: Haga clic en esta opción para visualizar la página [System status].
- ② General setup: Haga clic en esta opción para visualizar la página [General setup].
- ③ Picture setup: Haga clic en esta opción para visualizar la página [Picture setup].
- ④ Image setup: Haga clic en esta opción para visualizar la página [Image setup].
- ⑤ Network setup: Haga clic en esta opción para visualizar la página [Network setup].

### 3 Página [System status]

Network Display System > System Status	
System Status	Model Name NP-PE506UL
General Setup	<b>Versions</b>
Picture Setup	Firmware Version 1.00.010
Image Setup	<b>LAN Status</b>
Network Setup	IP Address 192.168.3.19
	Subnet 255.255.255.0
	Gateway 192.168.3.1
	Wire MAC Address 00:20:00:20:00:20

- ① Versions: Visualiza la versión de firmware del proyector.  
 ② LAN status: Visualiza el estado de la conexión LAN.

### 4 Página [General setup]

Network Display System > General Setup	
System Status	<b>Change Password for Webpage</b>
General Setup	Enter Old password <input type="text"/>
Picture Setup	Enter New password <input type="text"/>
Image Setup	Confirm New password <input type="text"/>
Network Setup	<b>Apply</b>
	<b>Power &amp; Source</b>
	Power <input checked="" type="radio"/> On <input type="radio"/> Off
	Source Select HDMI-2

- ① Enter old password: Introduzca la contraseña para la configuración.  
 ② Enter new password: Introduzca una nueva contraseña.  
 ③ Confirm new password: Vuelva a introducir la nueva contraseña para confirmar.  
 ④ Apply: Actualizar ajustes.  
 ⑤ Power: Encienda y apague el proyector.  
 ⑥ Source select: Cambie la fuente de entrada del proyector.

### 5 Página [Picture setup]

Network Display System > Picture Setup	
System Status	Brightness (0 --- 63) <input type="text" value="32"/>
General Setup	Contrast (0 --- 63) <input type="text" value="32"/>
Picture Setup	Sharpness (0 --- 15) <input type="text" value="0"/>
Image Setup	<b>Color Temperature</b>
Network Setup	Red (0 --- 63) <input type="text" value="32"/>
	Green (0 --- 63) <input type="text" value="32"/>
	Blue (0 --- 63) <input type="text" value="32"/>

- ① Brightness: Ajuste el brillo de la imagen proyectada.
- ② Contrast: Ajuste el contraste de la imagen proyectada.
- ③ Sharpness: Ajuste la nitidez de la imagen proyectada.
- ④ Color Temperature: Ajuste la temperatura de color de la imagen proyectada.

## 6 Página [Image setup]

Network Display System > Image Setup

System Status	Aspect	Normal ▾	①
General Setup	Fine sync (0 --- 31)	- 0 +	②
Picture Setup	H Position	- 0 +	③
Image Setup	V Position	- 0 +	④
Network Setup	H.Size (-15 --- 15)	- 0 +	⑤
	Freeze	<input type="radio"/> On <input checked="" type="radio"/> Off	⑥
	Auto PC adj.		⑦
	V Keystone (-60 --- 60)	- 0 +	⑧
	H Keystone (-60 --- 60)	- 0 +	⑨
	Corner correction TopLeft_x (0 --- 1279)	- 0 +	⑩
	Corner correction TopLeft_y (0 --- 799)	- 0 +	
	Corner correction TopRight_x (0 --- 1279)	- 1279 +	
	Corner correction TopRight_y (0 --- 799)	- 0 +	
	Corner correction BottomLeft_x (0 --- 1279)	- 0 +	
	Corner correction BottomLeft_y (0 --- 799)	- 799 +	
	Corner correction BottomRight_x (0 --- 1279)	- 1279 +	
	Corner correction BottomRight_y (0 --- 799)	- 799 +	

- ① Aspect: Cambie la relación de aspecto de la imagen proyectada.
- ② Fine sync: Ajuste la fase de la imagen proyectada.
- ③ H position: Ajuste la posición horizontal de la imagen proyectada.
- ④ V position: Ajuste la posición vertical de la imagen proyectada.
- ⑤ H. size: Ajusta la dimensión horizontal de la imagen proyectada.
- ⑥ Freeze: Seleccione la función para activar y desactivar la congelación de la pantalla.
- ⑦ Auto PC adj.: Implemente la función de ajuste automático del ordenador.
- ⑧ V keystone: Corrija la distorsión trapezoidal en dirección vertical.
- ⑨ H keystone: Corrija la distorsión horizontal en dirección horizontal.
- ⑩ Corner correction: Corrija cuatro ángulos de la imagen proyectada.

## 7 Página [Network setup]

The screenshot shows the 'Network Setup' page with the following sections and fields:

- LAN Setup:** Includes fields for IP Address (192, 168, 1, 100), Subnet (255, 255, 255, 0), Gateway (192, 168, 1, 1), and DNS (0, 0, 0, 0). An 'Apply' button is located to the right.
- Crestron Control:** Includes fields for IP Address (192.168.0.2), IP ID (5), and PORT (41794). A 'Send' button is located to the right.
- Wireless Setup:** Includes a 'Wireless LAN' section with 'Enable' and 'Disable' radio buttons, an 'ESSID' field, and an 'AP/AdHoc Encryption' dropdown menu set to 'Off'. An 'AP/AdHoc key' field and an 'Apply' button are also present.
- PJLink Setup:** Includes a 'Password Enable' section with 'Password Enable' and 'Password Disable' radio buttons, and 'Input Password' and 'Confirm Password' fields. An 'Apply' button is located to the right.

### ① Network setup

Si desea habilitar el cliente DHCP, seleccione la dirección IP automáticamente.

IP address:

Introduzca la dirección IP cuando no utilice el servidor DHCP.

Subnet:

Introduzca un escudo de subred cuando no utilice el servidor DHCP.

Gateway:

Introduzca el gateway cuando no utilice el servidor DHCP.

DNS:

Introduzca la dirección DNS cuando no utilice el servidor DHCP.

Caracteres disponibles: digital (0 - 9), un punto (.)

(Por ejemplo: 192.168.0.253)

### ② Apply

Ajustes de actualización.

### ③ Crestron control

Conecte la herramienta Crestron configurando las opciones de dirección IP, ID de IP y PUERTO.

### ④ Wireless Setup

Wireless LAN: Seleccione la LAN inalámbrica activada o desactivada.

ESSID: Introduzca el ESSID.

AP/AdHoc Encryption: Seleccione la contraseña activada o desactivada.

AP/AdHoc key: Establezca una contraseña.

### ⑤ PJLink setup

Input password: Introduzca la contraseña de PJLink.

Confirm password: Introduzca la contraseña de PJLink una vez más y confirme.

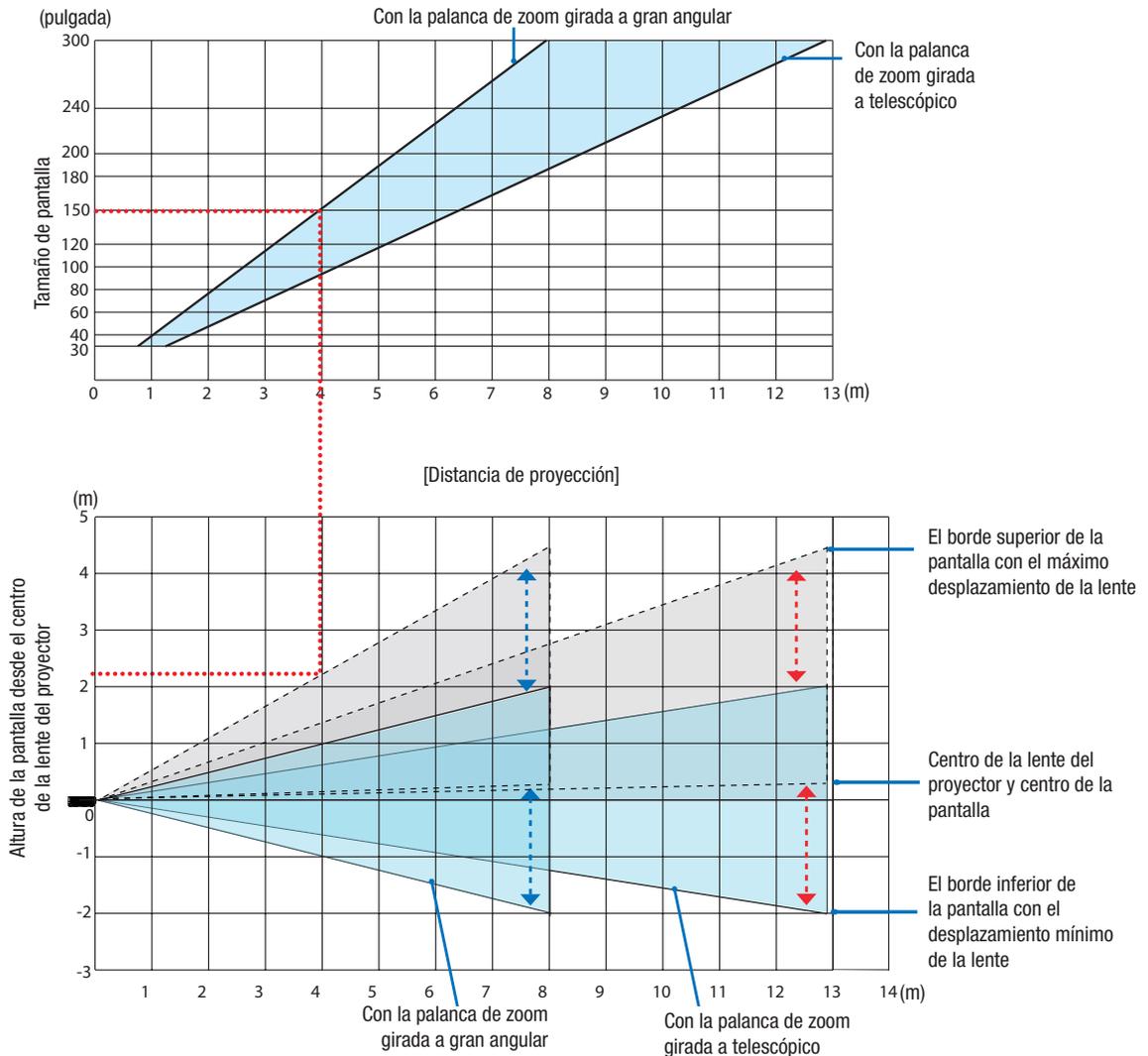
# 7. Instalación y conexiones

## 1 Cómo instalar la pantalla y el proyector

Use esta función para obtener una idea general de cuál será el tamaño de la pantalla al ajustarse en cierta posición, qué tamaño de pantalla necesitará y a qué distancia deberá proyectar las imágenes del tamaño deseado.

[PE506UL]

El rango de distancia de proyección en la que el enfoque es posible va desde 0,77 m (para 30 pulgadas) hasta 12,89 m (para 300 pulgadas). Instale dentro de este rango.



\* Las cifras indicadas para la «altura de la pantalla desde el centro de la lente del proyector» en la tabla de distancias de proyección son para un desplazamiento de la lente del 60% V.

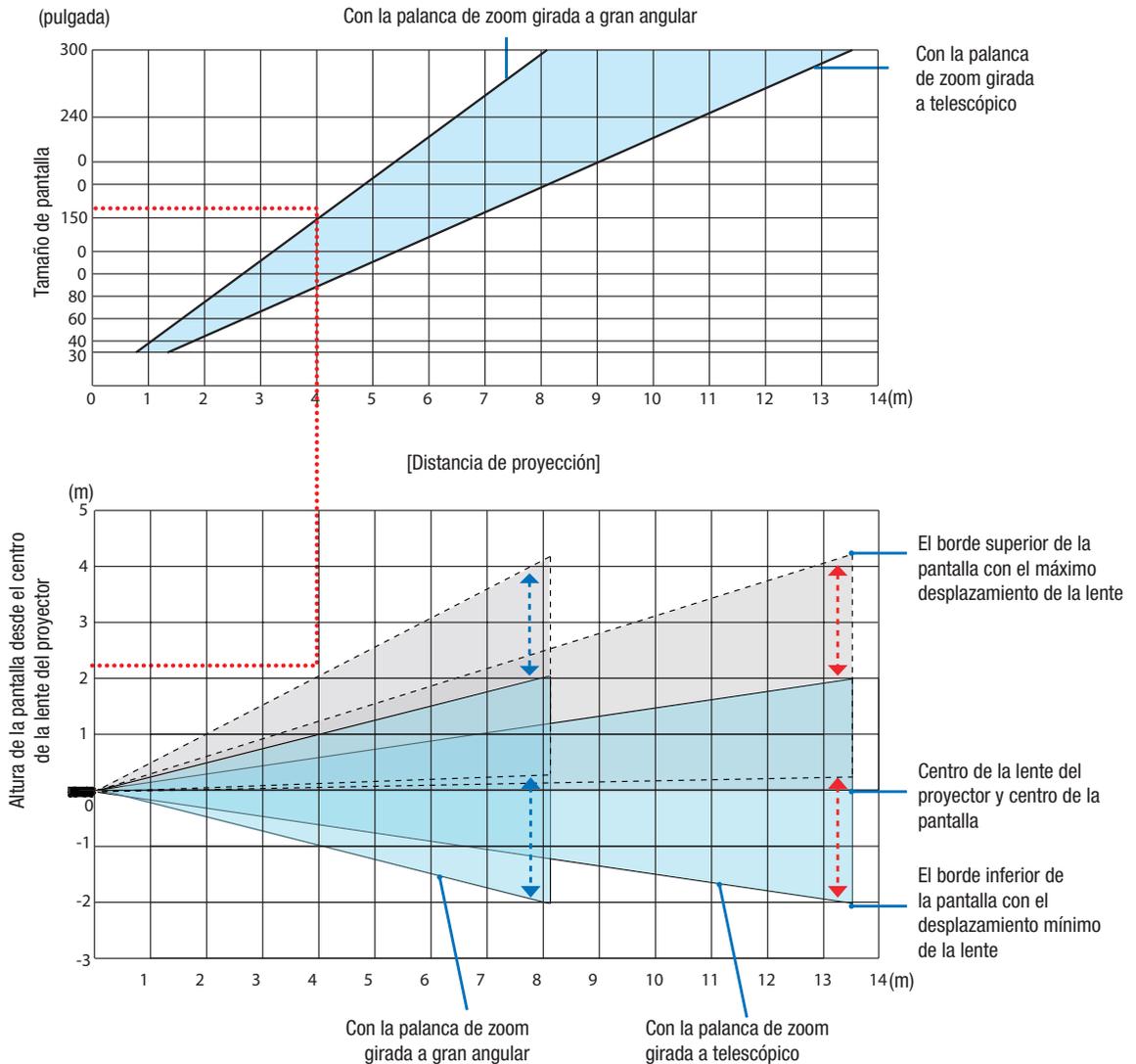
### Lectura de la tabla

Desde la tabla superior de esta página, para proyectar imágenes amplias en una pantalla de 150 realice la instalación a aproximadamente 4,0 m desde la parte frontal.

Además, en la tabla inferior podemos ver que se requieren unos 2,2 m desde el centro de la lente del proyector hasta el borde superior de la pantalla. Use esto para ver si se puede proporcionar o no suficiente altura desde el proyector hasta el techo y para instalar la pantalla. El diagrama muestra la distancia de proyección cuando el proyector está instalado horizontalmente. La imagen proyectada se puede mover hacia arriba y hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha utilizando la función de desplazamiento de la lente. (→ [página 20](#))

### [PE506WL]

El rango de distancia de proyección en la que el enfoque es posible va desde 0,78 m (para 30 pulgadas) hasta 13,55 m (para 300 pulgadas). Instale dentro de este rango.



\* Las cifras indicadas para la «altura de la pantalla desde el centro de la lente del proyector» en la tabla de distancias de proyección son para un desplazamiento de la lente del 55% V.

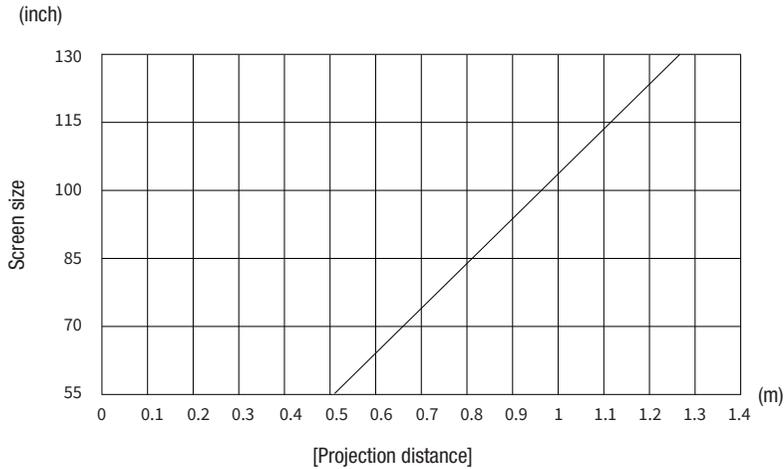
### Lectura de la tabla

Desde la tabla superior de esta página, para proyectar imágenes amplias en una pantalla de 150 realice la instalación a aproximadamente 4,0 m desde la parte frontal.

Además, en la tabla inferior podemos ver que se requieren aproximadamente 2,1 m desde el centro de la lente del proyector hasta el borde superior de la pantalla. Use esto para ver si se puede proporcionar o no suficiente altura desde el proyector hasta el techo y para instalar la pantalla. El diagrama muestra la distancia de proyección cuando el proyector está instalado horizontalmente. La imagen proyectada se puede mover hacia arriba y hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha utilizando la función de desplazamiento de la lente. (→ [página 19](#))

### [PE456USL/PE456WSL]

El rango de distancia de proyección en la que el enfoque es posible va desde 0,157 m (para 55 pulgadas) hasta 1,268 m (para 130 pulgadas). Instale dentro de este rango.

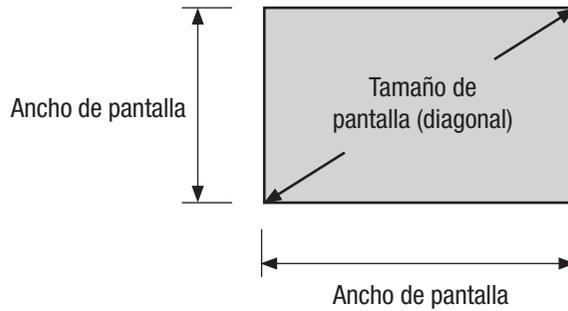


### Lectura de la tabla

Desde la tabla superior de esta página, para proyectar imágenes amplias en una pantalla de 80 realice la instalación a aproximadamente 0,768 m desde la parte frontal.

Además, en la tabla inferior podemos ver que se requieren aproximadamente 1,066 m desde el centro de la lente del proyector hasta el borde superior de la pantalla. Use esto para ver si se puede proporcionar o no suficiente altura desde el proyector hasta el techo y para instalar la pantalla. El diagrama muestra la distancia de proyección cuando el proyector está instalado horizontalmente.

**Tablas de tamaños y dimensiones de pantalla**



**[PE506UL/PE506WL]**

Tamaño (pulgadas)	Ancho de pantalla		Altura de la pantalla	
	(cm)	(pulgadas)	(cm)	(pulgadas)
30	64,6	25,4	40,4	15,9
40	86,2	33,9	53,8	21,2
50	107,7	42,4	67,3	26,5
60	129,2	50,9	80,8	31,8
80	172,3	67,8	107,7	42,4
100	215,4	84,8	134,6	53,0
120	258,5	101,8	161,5	63,6
150	323,1	127,2	201,9	79,5
200	430,8	169,6	269,2	106,0
250	538,5	212,0	336,5	132,5
300	646,2	254,4	403,9	159,0

**[PE456USL/PE456WSL]**

Tamaño (pulgadas)	Ancho de pantalla		Altura de la pantalla	
	(cm)	(pulgadas)	(cm)	(pulgadas)
55	118,5	46,6	74,0	29,1
60	129,2	50,9	80,8	31,8
70	150,8	59,4	94,2	37,1
80	172,3	67,8	107,7	42,4
90	193,9	76,3	121,2	47,7
100	215,4	84,8	134,6	53,0
130	280,0	110,2	175,0	68,9

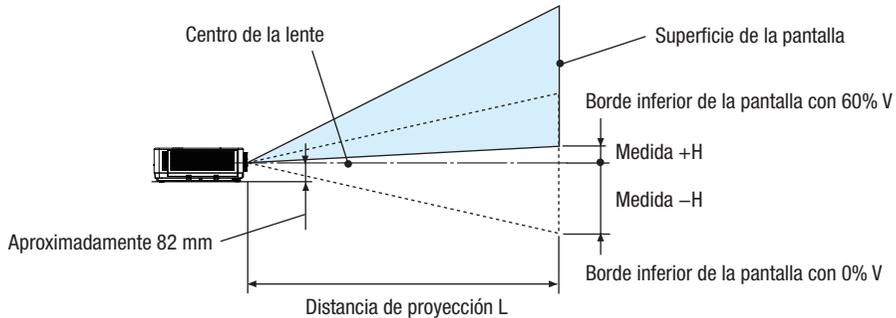
### Ejemplo de instalación en un escritorio

El siguiente diagrama muestra un ejemplo de cuándo se utiliza el proyector en un escritorio.

Posición de proyección horizontal: Igual distancia a la izquierda y a la derecha desde el centro de la lente

Posición de proyección vertical: (véase la tabla de abajo)

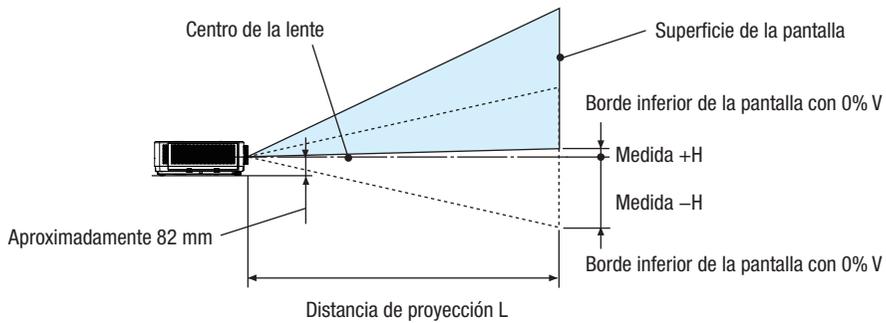
#### [PE506UL]



(NOTA) Altura desde el centro de la lente hasta el borde inferior de la pantalla (con las patas de inclinación atornilladas)

Tamaño de pantalla (pulgadas)	Distancia de proyección L				Altura H	
	(m)		(pulgadas)		(cm)	(pulgadas)
	Ancho	Tele	Ancho	Tele	0%V – 60%V	0%V – 60%V
30	0,77	1,26	30,1	49,5	-20,2 – +4,0	-7,9 – +1,6
40	1,03	1,69	40,6	66,5	-26,9 – +5,4	-10,6 – +2,1
60	1,56	2,55	61,6	100,4	-40,4 – +8,1	-15,9 – +3,2
80	2,10	3,41	82,6	134,3	-53,8 – +10,8	-21,2 – +4,2
90	2,36	3,84	93,1	151,3	-60,6 – +12,1	-23,8 – +4,8
100	2,63	4,27	103,6	168,2	-67,3 – +13,5	-26,5 – +5,3
120	3,16	5,13	124,6	202,1	-80,8 – +16,2	-31,8 – +6,4
150	3,96	6,43	156,1	253,0	-101,0 – +20,2	-39,7 – +7,9
180	4,76	7,72	187,6	303,8	-121,2 – +24,2	-47,7 – +9,5
200	5,30	8,58	208,6	337,8	-134,6 – +26,9	-53,0 – +10,6
250	6,36	10,30	250,5	405,6	-161,5 – +32,3	-63,6 – +12,7
270	7,16	11,59	282,0	456,4	-181,7 – +36,3	-71,5 – +14,3
300	7,96	12,89	313,5	507,3	-201,9 – +40,4	-79,5 – +15,9

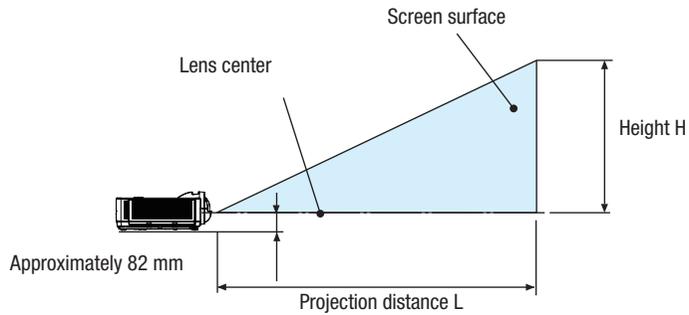
[PE506WL]



(NOTA) Altura desde el centro de la lente hasta el borde inferior de la pantalla (con las patas de inclinación atornilladas)

Tamaño de pantalla (pulgadas)	Distancia de proyección L				Altura H	
	(m)		(pulgadas)		(cm)	(pulgadas)
	Ancho	Tele	Ancho	Tele	0%V – 55 %V	0%V – 55%V
30	0,78	1,32	41,4	52,0	-20,2 – +2,0	-7,9 – +0,8
40	1,05	1,77	41,4	69,8	-26,9 – +2,7	-10,6 – +1,1
60	1,60	2,68	62,9	105,5	-40,4 – +4,0	-15,9 – +1,6
80	2,14	3,59	84,4	141,1	-53,8 – +5,4	-21,2 – +2,1
90	2,42	4,04	95,2	159,0	-60,6 – +6,1	-23,8 – +2,4
100	2,69	4,49	105,9	176,8	-67,3 – +6,7	-26,5 – +2,6
120	3,24	5,40	127,4	212,5	-80,8 – +8,1	-31,8 – +3,2
150	4,06	6,76	159,6	266,0	-101,0 – +10,1	-39,7 – +4,0
180	4,87	8,12	191,9	319,5	-121,2 – +12,1	-47,7 – +4,8
200	5,42	9,02	213,4	355,2	-134,6 – +13,5	-53,0 – +5,3
250	6,51	10,83	256,3	426,5	-161,5 – +16,2	-63,6 – +6,4
270	7,33	12,19	288,6	426,5	-181,7 – +18,2	-71,5 – +7,2
300	8,15	13,55	320,8	533,5	-201,9 – +20,2	-79,5 – +7,9

[PE456USL/PE456WSL]



(NOTA) Altura desde el centro de la lente hasta el borde inferior de la pantalla (con las patas de inclinación atornilladas)

Tamaño de pantalla (pulgadas)	Distancia de proyección L		Altura H	
	(m)	(pulgadas)	(cm)	(pulgadas)
55	0,52	20,37	74,04	29,15
60	0,57	22,34	80,77	31,80
70	0,67	26,28	94,23	37,10
80	0,77	30,22	107,70	42,40
90	0,87	34,16	121,16	47,70
100	0,97	38,09	134,62	53,00
130	1,27	49,91	175,01	68,90

### Rango de desplazamiento de la lente

Este proyector está equipado con una función de desplazamiento de lente (→ [página 19](#)) para ajustar la posición de la imagen usando diales. El desplazamiento de la lente es posible dentro del rango que se muestra a continuación.

**NOTA:**

- En caso de que el volumen desplazado de la lente exceda el rango ilustrado a continuación, es posible que aparezcan borrosidades y sombras alrededor de los extremos de la imagen proyectada.

Leyenda: V «Vertical» se refiere a la altura de la pantalla y H «Horizontal» se refiere al ancho de la pantalla. El rango de desplazamiento de la lente se expresa como una relación de altura y ancho, respectivamente.

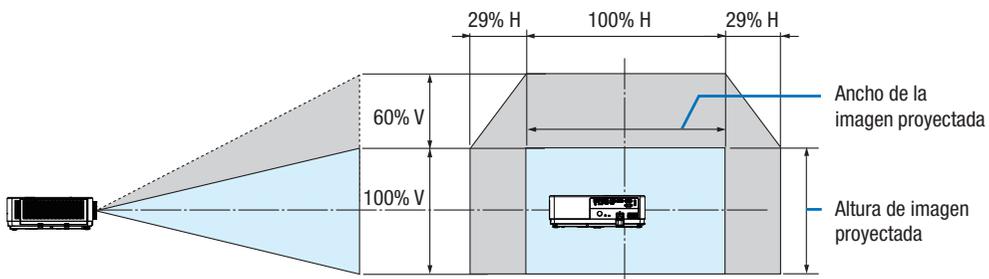
### [PE506UL]

Desplazamiento de lente:

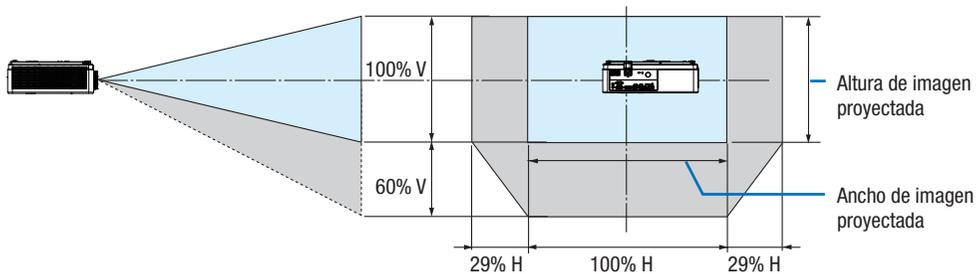
Dirección vertical: +60%, -0%

Dirección horizontal: ±29%

### ESCRITORIO DELANTERO, ESCRITORIO TRASERO



### TECHO FRONTAL, TECHO ATRÁS



(Ejemplo) Cuando se utiliza para proyectar en una pantalla de 150 "

Según la «Tabla de tamaños y dimensiones de pantalla» (→ [página 69](#)),  $H = 127,2 \text{ "}/323,1 \text{ cm}$ ,  $V = 79,5 \text{ "}/201,9 \text{ cm}$ .

Rango de ajuste en dirección vertical: la imagen proyectada se puede mover hacia arriba  $0,60 \times 79,5 \text{ "}/201,9 \text{ cm} \approx 47,7 \text{ "}/121 \text{ cm}$  (cuando la lente está en la posición central).

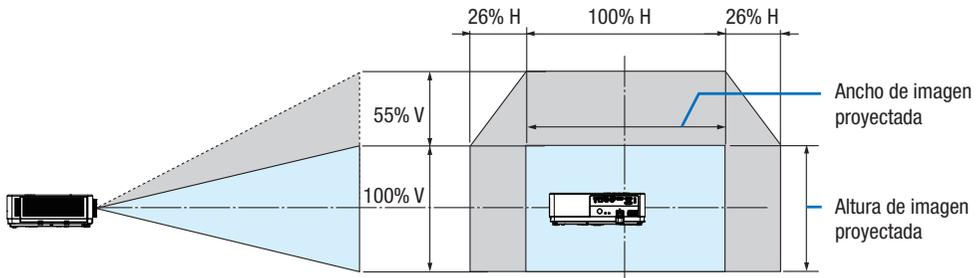
Rango de ajuste en dirección horizontal: la imagen proyectada se puede mover hacia la izquierda  $0,29 \times 127,2 \text{ "}/323,1 \text{ cm} \approx 36,9 \text{ "}/94 \text{ cm}$ , hacia la derecha aproximadamente  $36,9 \text{ "}/94 \text{ cm}$ .

\* Las cifras difieren en varios % porque el cálculo es aproximado.

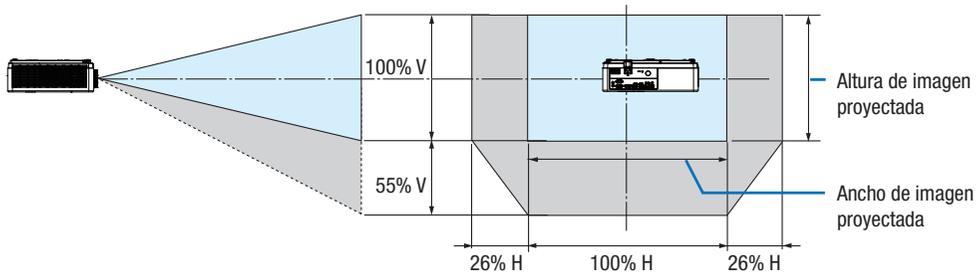
### [PE506WL]

Rango de cambio de lente:  
 Dirección vertical: +55%, -0%  
 Dirección horizontal:  $\pm 26\%$

### ESCRITORIO DELANTERO, ESCRITORIO TRASERO



### TECHO FRONTAL, TECHO ATRÁS



(Ejemplo) Cuando se utiliza para proyectar en una pantalla de 150 "

Según la «Tabla de tamaños y dimensiones de pantalla» (→ página 69),  $H = 127,2''/323,1 \text{ cm}$ ,  $V = 79,5''/201,9 \text{ cm}$ .  
 Rango de ajuste en dirección vertical: la imagen proyectada se puede mover hacia arriba  $0,55 \times 79,5'' / 201,9 \text{ cm} \approx 43,7'' / 111 \text{ cm}$  (cuando la lente está en la posición central).

Rango de ajuste en dirección horizontal: la imagen proyectada se puede mover hacia la izquierda  $0,26 \times 127,2'' / 323,1 \text{ cm} \approx 33,1'' / 84 \text{ cm}$ , hacia la derecha aproximadamente  $33,1'' / 84 \text{ cm}$ .

\* Las cifras difieren en varios % porque el cálculo es aproximado.

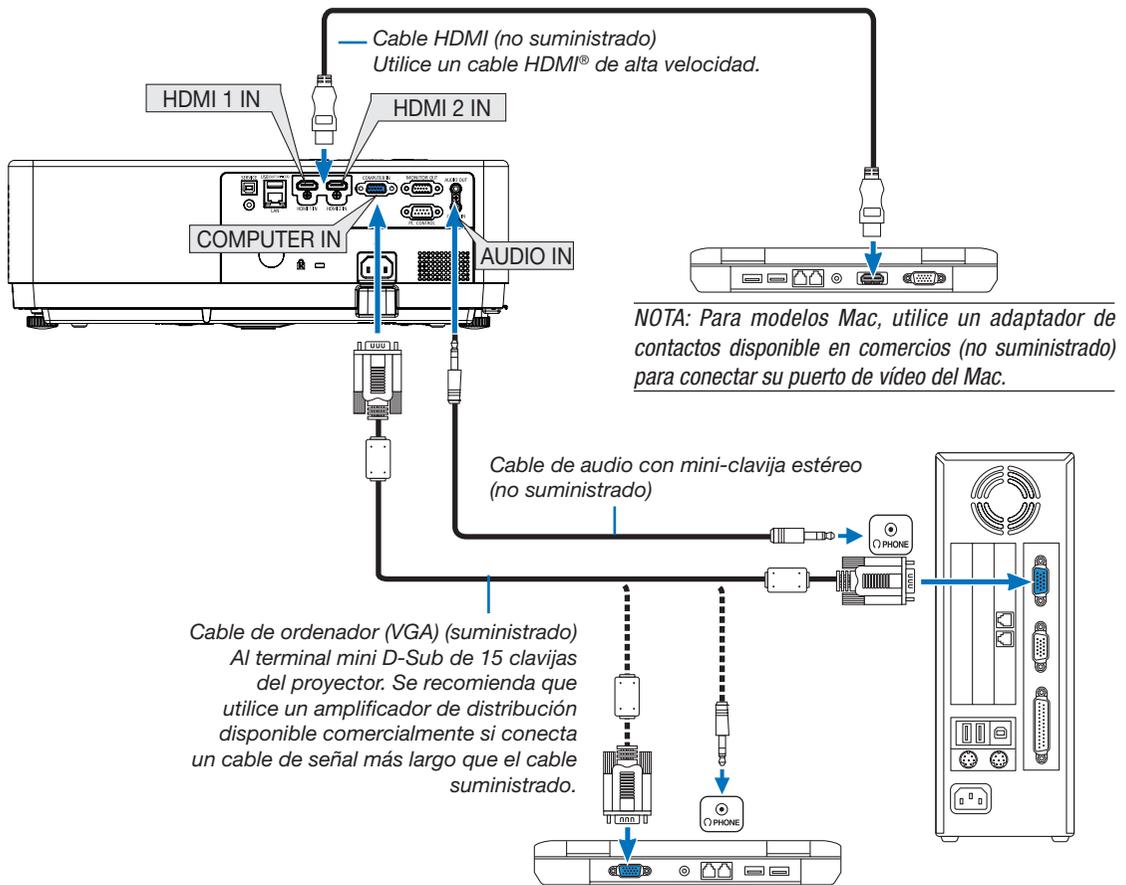
## 2 Hacer conexiones

### Conectar su ordenador

Se puede usar un cable de ordenador o HDMI para conectarse a un ordenador. Se suministra un cable de ordenador (VGA) con el proyector. Prepare un cable adecuado para la conexión.

NOTA: Señales admitidas por enchufar y listo (DDC2)

ENTRADA		
COMPUTER IN	HDMI 1 IN	HDMI 2 IN
analógica	digital	digital
Sí	Sí	Sí



- Seleccione el nombre de la fuente para el terminal de entrada correspondiente después de encender el proyector.

Terminal de entrada	Botón INPUT en la carcasa del proyector	Botón en el mando a distancia
COMPUTER IN	COMPUTER	(COMPUTER)
HDMI 1 IN	HDMI1	(HDMI 1)
HDMI 2 IN	HDMI2	(HDMI 2)

**NOTA:** El proyector no es compatible con las salidas descodificadas de vídeo del conmutador NEC ISS-6020.

**NOTA:** Las imágenes podrían no visualizarse correctamente cuando la fuente de vídeo se reproduce mediante un convertor de exploración comercialmente disponible.

Esto se debe a que el proyector procesará las señales de vídeo como señales de ordenador por defecto. En ese caso, haga lo siguiente.

\* Al visualizar una imagen con una banda negra en la parte superior e inferior de la pantalla o cuando una imagen oscura no se visualiza correctamente:

Proyecte una imagen para llenar la pantalla y, a continuación, pulse el botón AUTO ADJ. en el mando a distancia o en la carcasa del proyector.

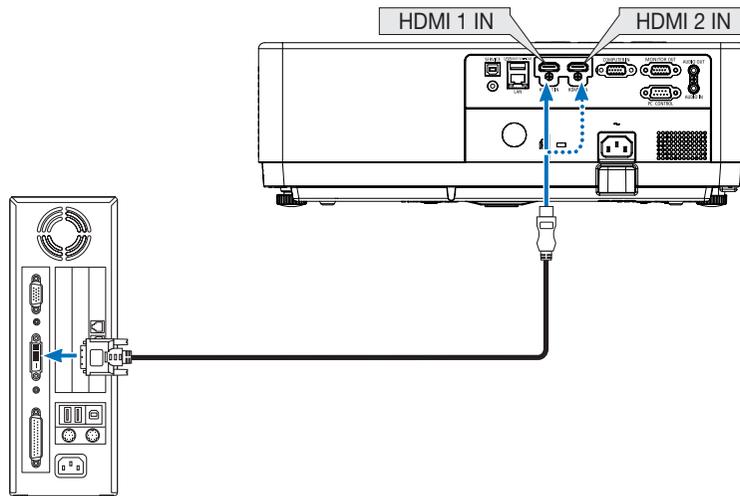
### Habilitación de visualización externa en el ordenador

La visualización de una imagen en la pantalla del PC portátil no significa necesariamente que el ordenador está enviando una señal al proyector. Al utilizar un ordenador portátil compatible con PC, el modo de visualización externa puede habilitarse/inhabilitarse con una combinación de teclas de función.

Por lo general, la combinación de la tecla «Fn» junto con una de las 12 teclas de función hace que la pantalla externa se encienda o apague. Por ejemplo, los ordenadores portátiles NEC usan Fn + F3, mientras que los ordenadores portátiles Dell usan combinaciones de teclas Fn + F8 para alternar entre las selecciones de pantalla externa.

### Precauciones al utilizar una señal DVI

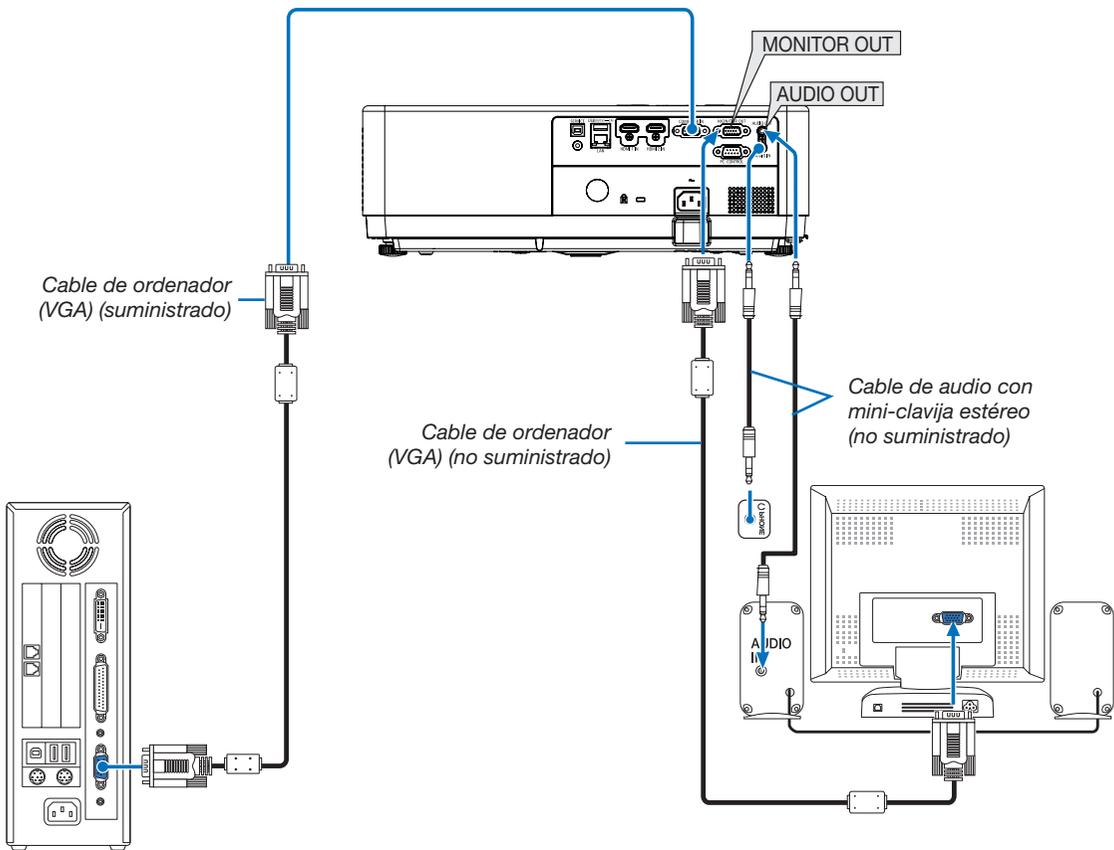
- Si el ordenador tiene un terminal de salida DVI, utilice el cable transformador comercialmente disponible para conectar el ordenador al terminal de entrada HDMI 1 o HDMI 2 del proyector (solo se aceptan señales de vídeo digitales).



**NOTA:** Al visualizar una señal digital DVI

- Apague el ordenador y el proyector antes de realizar las conexiones.
- Al conectarse un reproductor de vídeo usando un convertor de exploración, etc., la visualización podría no ser correcta durante el avance y retroceso rápido.
- Utilice un cable DVI-a-HDMI que cumpla con el estándar DVI (Interfaz visual digital) de DDWG (Grupo de trabajo de visualización digital) revisión 1.0.  
El cable deberá tener una longitud de 197 "±5 m.
- Apague el proyector y el PC antes de conectar el cable DVI-a-HDMI.
- Para proyectar una señal digital DVI: Conecte los cables, encienda el proyector, a continuación, seleccione la entrada HDMI. Finalmente, encienda su PC.  
De no hacerlo así la salida digital de la tarjeta gráfica podría no activarse ocasionando que no se visualice ninguna imagen. Si esto sucediera, reinicie su PC.
- No desconecte el cable DVI a HDMI mientras el proyector está funcionando. Si el cable de señal se ha desconectado y luego se ha vuelto a conectar, es posible que la imagen no se muestre correctamente. Si esto sucediera, reinicie su PC.
- Los terminales de entrada de vídeo COMPUTER son compatibles con la función Plug and Play de Windows.
- Se puede requerir un adaptador de señales Mac (comercialmente disponible) para conectar un ordenador Mac.

### Conexión a un monitor externo

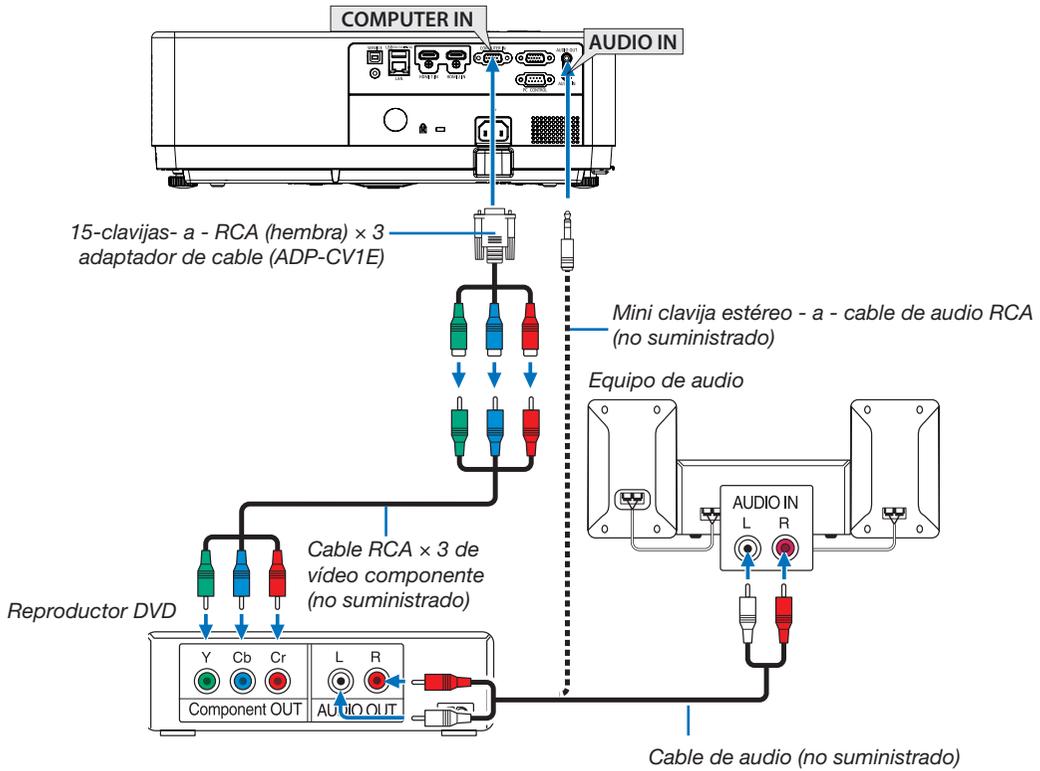


Puede conectar un monitor externo independiente al proyector para ver al mismo tiempo en el monitor la imagen analógica del ordenador que está siendo proyectada.

**NOTA:**

- El miniconector de AUDIO OUT no es compatible con el terminal para auriculares.
- Cuando se conecta un equipo de audio, el altavoz del proyector queda inhabilitado.
- La salida de señal proveniente de MONITOR OUT de este proyector es para proyectar imágenes en una pantalla exclusivamente.
- La función MONITOR OUT no está disponible en modo Standby: Modo Normal y Standby: Red en espera.

Conexión de la entrada componente



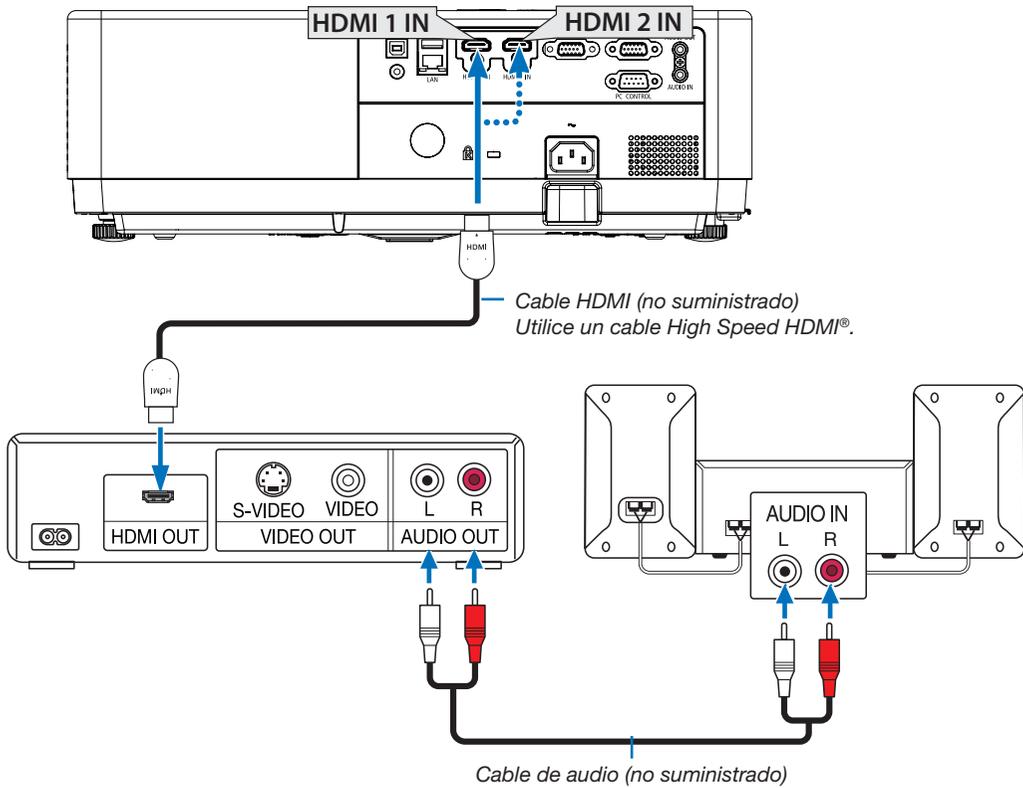
- Seleccione el nombre de la fuente para el terminal de entrada correspondiente después de encender el proyector.

Terminal de entrada	Botón INPUT en la carcasa del proyector	Botón en el mando a distancia
COMPUTER IN	COMPUTER	(COMPUTER)

*NOTA: Consulte el manual del propietario del reproductor DVD para obtener más información sobre los requisitos de la salida de vídeo de dicho reproductor.*

### Conexión de la entrada HDMI

Puede conectar la salida HDMI de un reproductor de DVD, un reproductor de disco duro, un reproductor Blu-ray o PC de tipo portátil al terminal HDMI IN del proyector.



- Seleccione el nombre de la fuente para el terminal de entrada correspondiente después de encender el proyector.

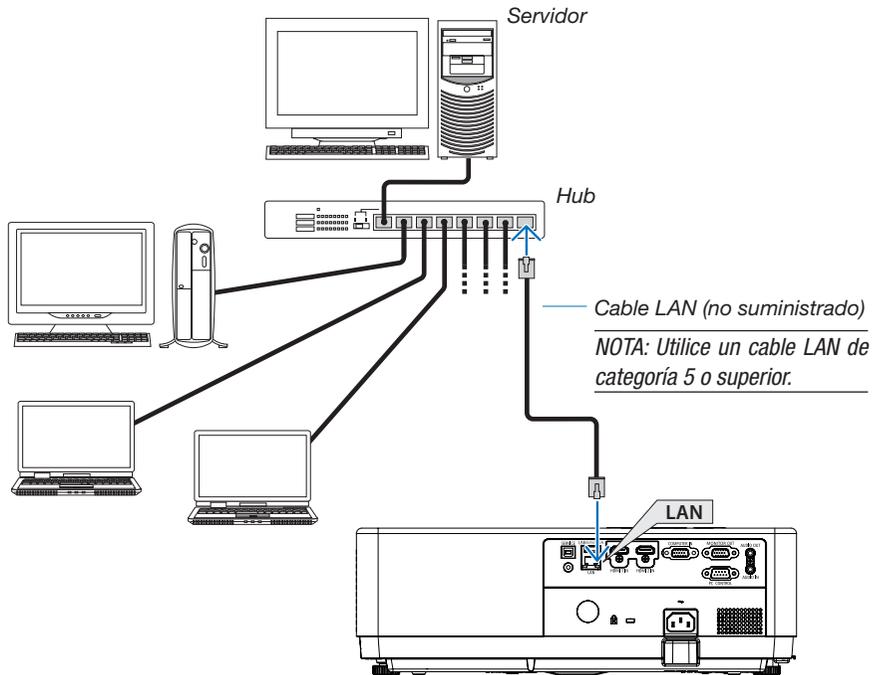
Terminal de entrada	Botón INPUT en la carcasa del proyector	Botón en el mando a distancia
HDMI 1 IN	 HDMI1	(HDMI1)
HDMI 2 IN	 HDMI2	(HDMI2)

### Conexión a una LAN por cable

El proyector incluye un puerto LAN (RJ-45) de serie con el que puede conectarlo a una red LAN mediante un cable para LAN.

Para poder utilizar una conexión LAN deberá configurar la LAN en el menú del proyector. (→ página 55)

### Ejemplo de conexión LAN



### Conexión a una LAN por cable

La unidad LAN inalámbrica USB también proporciona una conexión LAN inalámbrica.

#### Importante:

- Si utiliza el proyector con una unidad LAN inalámbrica USB en una zona en la cual esté prohibido el uso de equipo LAN inalámbrico, extraiga la unidad LAN inalámbrica USB del proyector.
- Adquiera la unidad LAN inalámbrica USB apropiada para su país o área.

#### NOTA:

- El LED verde de la unidad LAN inalámbrica USB parpadeará para mostrarle que la unidad LAN inalámbrica USB funciona.
- Su adaptador (o unidad) de LAN inalámbrica del ordenador debe cumplir con el estándar IEEE802.11b/g/n.
- Al conectar un dispositivo USB y un cable de red al mismo tiempo, existe una alta probabilidad de interferencia si el dispositivo USB es demasiado grande. Se recomienda a los usuarios utilizar dispositivos USB más pequeños.

### Instalación de la unidad LAN inalámbrica USB

#### NOTA:

- La unidad LAN inalámbrica USB debe introducirse en el puerto de la unidad LAN inalámbrica USB en la dirección correcta. No se puede introducir en sentido inverso. Si la unidad LAN inalámbrica USB se inserta en la dirección contraria con demasiada fuerza aplicada, el puerto USB puede romperse.
- Antes de tocar la unidad LAN inalámbrica USB, toque un objeto metálico (como, por ejemplo, el pomo de una puerta o el marco de aluminio de una ventana) para descargar la electricidad estática de su cuerpo.
- Introduzca o extraiga siempre la unidad LAN inalámbrica USB cuando la alimentación principal esté apagada. Si no lo hace, es posible que el proyector no funcione correctamente o que se dañe la unidad LAN inalámbrica USB. Si el proyector no funciona correctamente, apáguelo, desconecte el cable de alimentación y, a continuación, vuelva a conectarlo.
- El puerto USB del proyector es de uso común para el VISOR. Cuando la memoria USB esté instalada y active el VISOR, no puede utilizar la LAN inalámbrica.

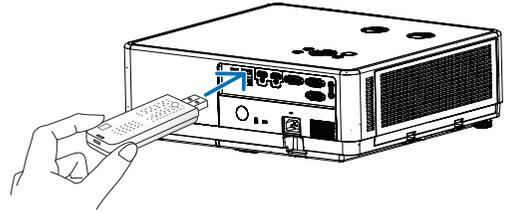
1. Pulse el botón **POWER** para desconectar el proyector y ajústelo al modo de espera, y desconecte el cable de alimentación.

2. Introduzca lentamente la unidad LAN inalámbrica USB en el puerto USB.

Extraiga la tapa de la unidad LAN inalámbrica USB y, a continuación, introdúzcala con la superficie (el lado del indicador) mirando hacia abajo. Conserve la tapa para uso posterior.

NOTA:

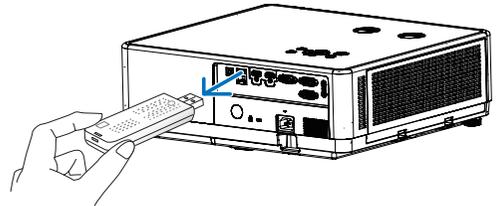
- No aplique fuerza al introducir la unidad LAN inalámbrica USB.



Para extraer la unidad LAN inalámbrica USB desconecte el cable de alimentación y siga el procedimiento anterior.

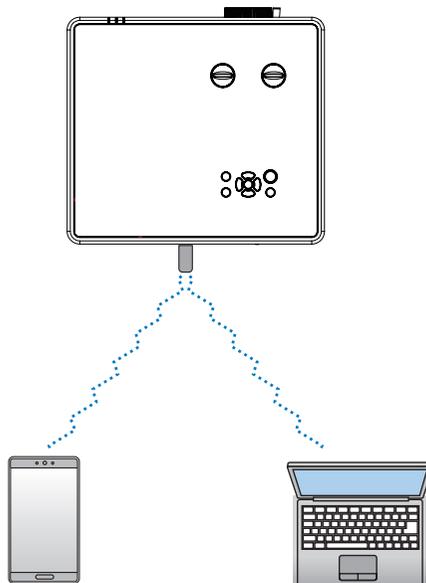
NOTA:

- El LED verde de la unidad LAN inalámbrica USB parpadeará para mostrarle que la unidad LAN inalámbrica funciona. Si la unidad LAN inalámbrica USB está conectada incorrectamente, el LED azul no parpadeará.
- No aplique fuerza al introducir la unidad LAN inalámbrica USB. El botón no funcionará con este modelo.



### Ejemplo de conexión [PUNTO DE ACCESO SIMPLE]

Configure el proyector como PUNTO DE ACCESO SIMPLE para conectarlo a terminales como ordenadores y teléfonos inteligentes.



## 7. Instalación y conexiones

---

- (1) Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en el panel de control superior, pulse el botón ▲▼ y seleccione el icono [Expandir]. Pulse el botón ENTER o ►.
- (2) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar [Configuración de red] y pulse el botón ENTER o ►.
- (3) Pulse el botón ▲▼, seleccione [Ajustes de red] y pulse el botón ENTER para introducir.
- (4) Pulse el botón ▲▼ para establecer la configuración de LAN inalámbrica en «On» y pulse el botón ENTER para confirmar.
- (5) Pulse el botón ▲▼ para seleccionar [Establecer], pulse el botón ENTER para esperar hasta que desaparezca el mensaje «Espere...».

---

### NOTA:

- *No es posible la transmisión de datos entre LAN inalámbrica y LAN por cable. se pueden conectar hasta 20 unidades simultáneamente. Recomendar conectar aprox. 10 unidades para funcionamiento normal.*
-

# 8. Conexión con la aplicación MultiPresenter

---

## ① Cosas que puede hacer al conectar el proyector con la aplicación MultiPresenter

- Puede enviar imágenes de pantalla a través de una LAN por cable o una LAN inalámbrica desde un terminal instalado con nuestra aplicación MultiPresenter a la unidad y proyectarlas en una pantalla. Visite el sitio web de nuestra empresa para obtener más detalles sobre MultiPresenter.  
<https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>
- Se pueden conectar varios ordenadores o terminales de tablet al mismo tiempo. Se pueden conectar un máximo de 16 unidades.

## ② Conexión a MultiPresenter

### Preparativos:

- Cuando conecte el proyector a una LAN por cable, conecte un cable LAN a la unidad. (→ página 80)
- Cuando conecte el proyector a una LAN inalámbrica, instale una unidad LAN que se vende por separado (NP05LM) en el proyector. (→ página 80)
- Configure los AJUSTES DE RED del proyector. (→ página 55)
- Instale la aplicación MultiPresenter en el terminal del ordenador o la tablet.  
<https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>

### ① Cuando se conecta mediante una LAN por cable

#### 1. Encienda el proyector y pulse el botón APPS en el mando a distancia.

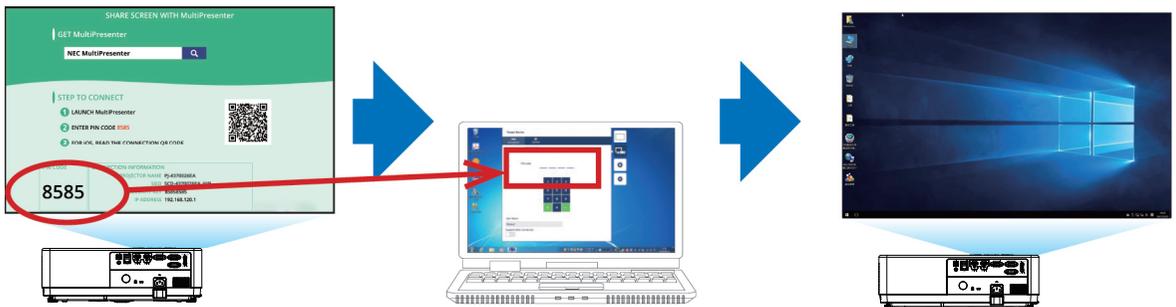
Se muestra la pantalla de inicio de MultiPresenter.

#### 2. Inicie MultiPresenter.

Se visualiza la pantalla del dispositivo de destino.

#### 3. Introduzca el código PIN de 4 dígitos que se visualiza en la pantalla de inicio en la pantalla del dispositivo de destino.

Cuando se completa la conexión con el proyector, la pantalla del ordenador o la tablet se proyecta en la pantalla.



### ② Cuando se conecta mediante una LAN inalámbrica

#### 1. Encienda el proyector y pulse el botón APPS en el mando a distancia.

Se muestra la pantalla de inicio de MultiPresenter.

#### 2. Conecte el terminal del ordenador o la tablet al punto de acceso que coincide con el «SSID» que se muestra en la pantalla de inicio.

#### 3. Inicie MultiPresenter.

Se visualiza la pantalla del dispositivo de destino.

#### 4. Introduzca el código PIN de 4 dígitos que se visualiza en la pantalla de inicio en la pantalla del dispositivo de destino.

Cuando se completa la conexión con el proyector, el terminal del ordenador o la tablet se proyecta en la pantalla.

# 9. Mantenimiento

Esta sección describe los procedimientos de mantenimiento simples que debería seguir al limpiar el filtro, la lente y la carcasa.

## 1 Limpieza de los filtros

La esponja del filtro de aire evita que el polvo y la suciedad se metan en el proyector y debería limpiarse con frecuencia. Si el filtro está sucio u obstruido, su proyector puede sobrecalentarse.

### ADVERTENCIA

- No utilice un aerosol que contenga gas inflamable para eliminar el polvo adherido al filtro, etc. Si lo hace, podría provocar incendios.

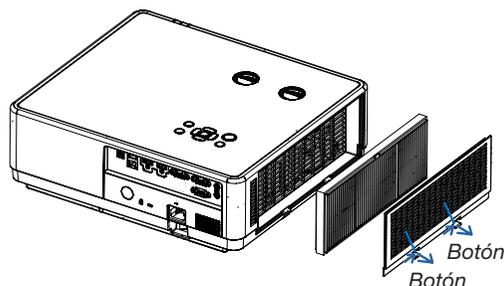
*NOTA: El mensaje de limpieza del filtro se mostrará durante un minuto después de que se encienda o apague el proyector. Cuando aparezca el mensaje, limpie el filtro. El tiempo para limpiar el filtro se establece en [1000 H] en el momento del envío. Para cancelar el mensaje, pulse cualquier botón en la carcasa del proyector o en el mando a distancia.*

Para limpiar el filtro, saque el filtro y la cubierta del filtro.

### PRECAUCIÓN

- Antes de limpiar el filtro, apague el proyector, desconecte el cable de alimentación y, a continuación, deje que la carcasa se enfríe. El no hacerlo puede resultar en descargas eléctricas o quemaduras.

#### 1. Pulse el botón para liberar la tapa del filtro y sacarlo.



#### 2. Quite el filtro.

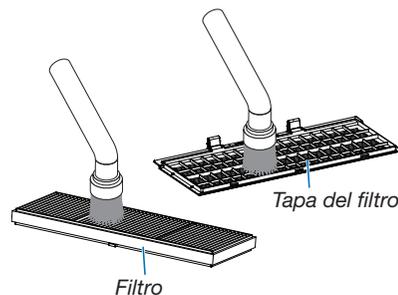
- Quite el filtro de la tapa del filtro.

#### 3. Quite el polvo del filtro y de la tapa del filtro.

- Limpie el interior y el exterior.

*NOTA:*

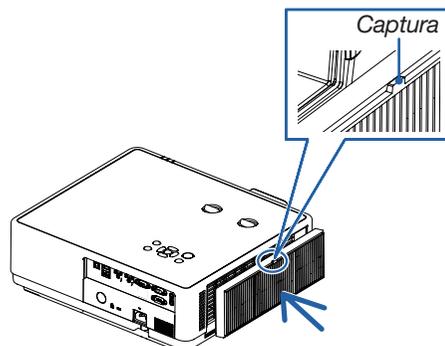
- Siempre que quite el polvo del filtro, use el accesorio de cepillo suave para quitar el polvo. Esto es para evitar daños al filtro.
- No lave el filtro con agua. Hacerlo podría provocar la obstrucción del filtro.



#### 4. Coloque el filtro en el proyector.

*NOTA:*

- Al instalar el filtro, asegúrese de que la captura esté orientada hacia afuera; de lo contrario, la instalación quedará invertida.



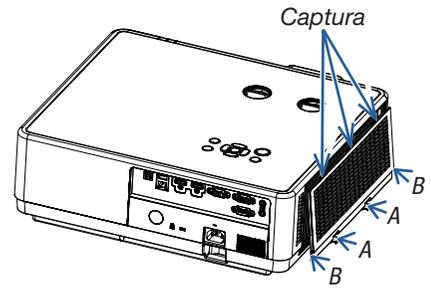
### 5. Vuelva a colocar la tapa del filtro en la carcasa del proyector.

Inserte las tres capturas de la punta de la cubierta del filtro en la ranura del gabinete y presione el botón A para cerrar la cobertura.

- Pulse la tapa del filtro hasta que haga clic en su lugar.

NOTA:

- Después de instalar la cubierta del filtro en la carcasa, presione los extremos izquierdo y derecho (B) de la cubierta en forma manual para asegurarse de que esté totalmente instalada.



### 6. Borre las horas de uso del filtro.

Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente y, a continuación, encienda el proyector.

En el menú, seleccione [Contador de filtro] → [Restablecer contador de filtro]. (→ página 54)

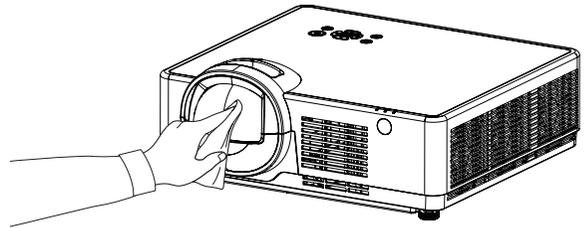
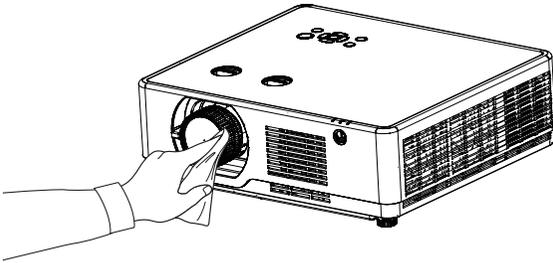
El intervalo de tiempo para limpiar el filtro se establece en [1000H] en el momento del envío. Cuando se usa el proyector tal como está, no se borra el uso del filtro.

## ② Limpieza de la lente

- Apague el proyector antes de limpiarlo.
- El proyector tiene una lente de plástico. Utilice un limpiador de lentes de plástico disponible comercialmente.
- No raye o estropee la superficie de la lente puesto que una lente de plástico se raya fácilmente.
- Nunca utilice alcohol o limpiador para lentes de cristal ya que podría dañar la superficie de plástico de la lente.

### ⚠ ADVERTENCIA

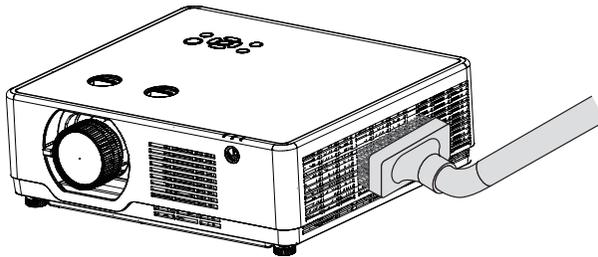
- No use un aerosol que contengan gases inflamables para retirar el polvo adherido a la lente, etc. Podría causar incendios.



## ③ Limpieza de la carcasa

Apague el proyector y desenchufe el proyector antes de limpiar.

- Use un paño seco y suave para limpiar el polvo de la carcasa. Si está muy sucio utilice detergente suave.
- Nunca utilice detergentes fuertes o solventes tales como alcohol o disolvente.
- Cuando limpie las ranuras de ventilación o del altavoz usando una aspiradora, no fuerce el cepillo de la aspiradora hacia dentro de las ranuras de la carcasa.



*Aspire el polvo de las ranuras de ventilación.*

- Las ranuras de ventilación obstruidas pueden causar un aumento de la temperatura interna del proyector, resultando en un mal funcionamiento.
- No raye o golpee la carcasa con los dedos o cualquier objeto duro.
- Póngase en contacto con su distribuidor para limpiar el interior del proyector.

*NOTA: No aplique agentes volátiles como insecticidas en la carcasa, la lente o la pantalla. No deje un producto de goma o vinilo en contacto prolongado con este. De lo contrario, el acabado de la superficie se deteriorará o el revestimiento podría desprenderse.*

## 1 Detección de fallos

Esta sección le ayuda a resolver posibles problemas que pueda tener al ajustar o utilizar el proyector.

### Problemas comunes y sus soluciones

Problema	Compruebe los siguientes puntos
No se enciende ni apaga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el cable de alimentación está enchufado y que el botón de alimentación de la carcasa del proyector o del mando a distancia está activado. (→ <a href="#">página 11,12</a>)</li> <li>• Verifique si el proyector se ha sobrecalentado. Si no hay suficiente ventilación alrededor del proyector o si la habitación donde se lleva a cabo la presentación está particularmente caliente, lleve el proyector a un lugar más fresco.</li> <li>• Es posible que el módulo de luz no se encienda. Espere un minuto completo y luego encienda la alimentación de nuevo.</li> <li>• Asegúrese de que la altitud configurada supere los 1700 metros / 5577 pies.</li> <li>• Ajuste [Altitud elevada] en «On» al utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 1700 metros / 5577 pies o más. El uso del proyector a una altitud de aproximadamente 1700 metros / 5577 pies o más sin ajustar [Altitud elevada] a «On» puede hacer que el proyector se sobrecaliente y se apague el protector. Si esto sucede, espere un par de minutos y encienda el proyector. (→ <a href="#">página 42</a>) Si enciende el proyector inmediatamente después de que se apague el módulo de luz, los ventiladores funcionarán sin visualizar una imagen durante un tiempo y, a continuación, el proyector visualizará la imagen. Espere un momento.</li> <li>• En caso de que sea difícil pensar que el problema no se debe a las condiciones mencionadas anteriormente, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Luego, espere 5 minutos antes de volver a enchufarlo. (→ <a href="#">página 24</a>)</li> </ul>
Se apagará	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que [Control de alimentación] esté en «Off». (→ <a href="#">página 53</a>)</li> </ul>
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si se ha seleccionado la entrada adecuada. (→ <a href="#">página 14</a>) Si aún no hay imagen, pulse el botón SOURCE o uno de los botones de fuente de nuevo.</li> <li>• Asegúrese de que los cables están conectados correctamente.</li> <li>• Use los menús para ajustar el brillo y el contraste. (→ <a href="#">página 40</a>)</li> <li>• Verifique que los botones AV-MUTE (imagen apagada) no estén pulsados.</li> <li>• Restablezca la configuración o los ajustes a los ajustes de fábrica utilizando [Ajustes de fábrica] en el menú Expand. (→ <a href="#">página 57</a>)</li> <li>• Introduzca su palabra clave registrada si la función de seguridad está habilitada. (→ <a href="#">página 52</a>)</li> <li>• Si no se puede visualizar la señal HDMI 1 IN o HDMI 2 IN, intente lo siguiente.</li> <li>• Reinstale el controlador de la tarjeta gráfica incorporada en su ordenador o utilice el controlador actualizado. Para reinstalar o actualizar su controlador, consulte la guía del usuario que acompaña a su ordenador o tarjeta gráfica, o póngase en contacto con el centro de soporte del fabricante de su ordenador. Instale el controlador actualizado o SO bajo su propia responsabilidad. No somos responsables de ningún problema o fallo causados por esta instalación.</li> <li>• Asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación al PC portátil. En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que sea conectado al proyector antes de ser activado. * Si la pantalla queda en blanco mientras usa el mando a distancia, es probable que se deba a la acción del protector de pantalla o al software de control de alimentación del ordenador.</li> <li>• Consulte también la (→ <a href="#">página 89</a>).</li> </ul>
La imagen repentinamente se vuelve oscura	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique los ajustes de contraste y brillo.</li> <li>• Verifique que los ajustes del modo de imagen sean los correctos.</li> <li>• Si la altitud configurada supera los 2600 metros / 8530 pies, el brillo del proyector disminuye automáticamente como protección del dispositivo.</li> </ul>
La imagen se ve borrosa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el enfoque. (→ <a href="#">página 18</a>)</li> <li>• Mueva el proyector para mejorar el ángulo de éste respecto de la pantalla. (→ <a href="#">página 17</a>)</li> <li>• Asegúrese de que la distancia entre el proyector y la pantalla esté dentro del rango de ajuste de la lente. (→ <a href="#">página 66</a>)</li> <li>• ¿Se ha movido la lente en una cantidad que excede el rango garantizado? (→ <a href="#">página 73</a>)</li> <li>• Puede formarse condensación en la lente si el proyector está frío, se lleva a un lugar cálido y, a continuación, se enciende. Si esto sucediera, deje el proyector en reposo hasta que no haya condensación en la lente.</li> </ul>

La imagen no aparece rectangular en la pantalla	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mueva el proyector para mejorar el ángulo de éste respecto de la pantalla. (→ <i>página 15</i>)</li> <li>Use la función de corrección trapezoidal para corregir la distorsión trapezoidal. (→ <i>página 21</i>)</li> </ul>
La imagen se desplaza verticalmente, horizontalmente o en ambas direcciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique la resolución y frecuencia del ordenador. Verifique la resolución y frecuencia del ordenador. (→ <i>página 100</i>)</li> <li>Ajuste la imagen del ordenador manualmente con la [Posición H] o [Posición V] en el menú [Visualizar]. (→ <i>página 35, 36</i>)</li> </ul>
El mando a distancia no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>Instale baterías nuevas. (→ <i>página 8</i>)</li> <li>Asegúrese de que no hay obstáculos entre usted y el proyector.</li> <li>Párese a una distancia de máximo 23 pies (7 m) del proyector. (→ <i>página 8</i>)</li> <li>El sensor del mando a distancia en la parte posterior del proyector no se puede usar cuando la cubierta del cable está sobre el proyector.</li> </ul>
El indicador está encendido o parpadea	<ul style="list-style-type: none"> <li>Véase el indicador de ENCENDIDO/ESTADO/LUZ. (→ <i>página 91</i>)</li> </ul>
El panel de control no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desactive la función de bloqueo de teclas en el panel de control en la opción Seguridad del menú Configuración.</li> </ul>
No se puede eliminar la selección de logotipo, el bloqueo de teclas y el bloqueo del código PIN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llame a su distribuidor o centro de servicio.</li> </ul>
La pantalla Logotipo difiere de la configuración estándar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de no haber seleccionado «Usuario» u «Off» en la opción Selección de logotipo del menú Logotipo.</li> </ul>

Si desea mayor información póngase en contacto con su distribuidor.

### Si no hay imagen o si la imagen no se visualiza correctamente.

- Proceso de conexión de la alimentación para el proyector y el PC. Asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación al PC portátil. En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que sea conectado al proyector antes de ser activado.

#### NOTA:

- Puede comprobar la frecuencia horizontal de la señal actual en el menú del proyector en Información. Si lee «OkHz», significa que no se emite ninguna señal desde el ordenador. (→ *página 60* o vaya al siguiente paso)

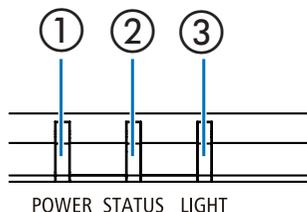
- Habilitación de visualización externa en el ordenador.  
La visualización de una imagen en la pantalla del PC portátil no significa necesariamente que el ordenador está enviando una señal al proyector. Al utilizar un ordenador portátil compatible con PC, el modo de visualización externa puede habilitarse/inhabilitarse con una combinación de teclas de función. Por lo general, la combinación de la tecla «Fn» junto con una de las 12 teclas de función hace que la pantalla externa se encienda o apague. Por ejemplo, los ordenadores portátiles NEC usan Fn + F3, mientras que los ordenadores portátiles Dell usan combinaciones de teclas Fn + F8 para alternar entre las selecciones de pantalla externa.
- Emisión de una señal no estándar desde el ordenador  
Si la señal de salida de un ordenador portátil no es un estándar de la industria, es posible que la imagen proyectada no se visualice correctamente. Si esto sucediera, desactive la pantalla LCD del ordenador portátil cuando la pantalla del proyector esté en uso. Cada PC portátil tiene una forma diferente de desactivar/reactivar las pantallas LCD locales como se describe en el paso anterior. Consulte la documentación de su ordenador para obtener información detallada.
- Se visualiza una imagen incorrecta al utilizar un ordenador Mac  
Si utiliza un ordenador Mac con el proyector, establezca el interruptor DIP del adaptador Mac (no suministrado con el proyector) de acuerdo con su resolución. Después del ajuste, reinicie su Mac para que los cambios surtan efecto.  
Para configurar modos de visualización distintos a los admitidos por su Mac y el proyector, cambiar el interruptor DIP en un adaptador Mac puede hacer rebotar una imagen levemente o puede que no visualice nada. Si esto sucediera, coloque el interruptor DIP en el modo fijo de 13 " y, a continuación, reinicie su Mac. Después de eso, restaure los interruptores DIP a un modo visualizable y, a continuación, reinicie el Mac de nuevo.

**NOTA:**

- *Se necesita un cable adaptador de vídeo fabricado por Apple Inc. para un MacBook que no tiene un terminal mini D-Sub de 15 contactos.*
- Función «espejo» en un ordenador MacBook
  - \* Cuando utilice el proyector con un MacBook, es posible que la salida no se establezca en la resolución de pantalla del proyector a menos que la «duplicación» esté desactivada en su MacBook. Consulte el manual del propietario suministrado con su ordenador Mac para la duplicación.
- Las carpetas o los iconos están ocultos en la pantalla de Mac

Es posible que las carpetas o los iconos no se vean en la pantalla. Si esto sucediera, seleccione [Ver] → [Organizar] en el menú Apple y organice los iconos.

### Función de cada indicador



- ① Indicador POWER  
Este indicador informa del estado de la alimentación del proyector.
- ② Indicador STATUS  
Este indicador se ilumina/parpadea cuando se pulsa un botón mientras se utiliza la función bloqueo de teclado o mientras se realizan operaciones específicas.
- ③ Indicador LIGHT  
Este indicador informa del estado de la fuente de luz, el tiempo de uso de la fuente de luz.

### Mensaje del indicador (Mensaje de estado)

POWER	STATUS	LIGHT	Estado del proyector
 Off	 Off	 Off	Alimentación desactivada
 Naranja (Parpadeo *2)	 Off	 Off	En el estado de espera (el modo de espera es el modo de espera normal).
 Naranja (Luz)	 Off	 Off	Estado de espera (el modo de espera es la red en espera).
 Naranja (Parpadeo *1)	 Off	 Off	En el estado de espera (el modo de espera es el modo de espera de suspensión).
 Azul (iluminado)	 Off	 Verde (Parpadeo *3)	Estado de alimentación (Modo ECO ACT.)
 Azul (iluminado)	 Off	 Verde (iluminado)	Estado de alimentación (Modo ECO DESACT.)
 Verde (Parpadeo *4)	 Off	 Off	En el estado de Enfriamiento.
 Verde (iluminado)	 Off	 Off	En el estado de reposo

\*1 Repetición para encender la luz durante 1,5 segundos/apagarla durante 1,5 segundos

\*2 Repetición para encender la luz durante 1,5 segundos/apagarla durante 7,5 segundos

\*3 Repetición para encender la luz durante 2,5 segundos/apagarla durante 0,5 segundos

\*4 Repetición para encender la luz durante 0,5 segundos/apagarla durante 0,5 segundos

## Mensaje del indicador (Mensaje de error)

POWER	STATUS	LIGHT	Estado del proyector	Procedimiento
 Off	 Naranja (Luz)	 Off	Se ha pulsado un botón mientras BLOQUEO DE TECLADO está activado.	Las teclas del proyector están bloqueadas. El ajuste debe cancelarse para operar el proyector. (→ página 44)
			Los números de ID del proyector y del mando a distancia no coinciden.	Compruebe las ID de control (→ página 56)
 Rojo (Parpadeo*4)	 Verde (Luz)	 Rojo (Luz)	Cuando el valor actual del LD-driver es demasiado bajo	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Parpadeo*4)	 Verde (Parpadeo*4)	 Rojo (Luz)	Cuando se produce un error de comunicación LD-driver SPI	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Parpadeo*4)	 Verde (Luz)	 Rojo (Parpadeo*4)	Cuando LD-Driver 55V error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Parpadeo*4)	 Verde (Parpadeo*1)	 Rojo (Luz)	Cuando LD-Driver 13V error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Parpadeo*4)	 Verde (Luz)	 Rojo (Parpadeo*1)	Cuando la corriente de salida del controlador LD es anormal	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Parpadeo*4)	 Verde (Parpadeo*3)	 Rojo (Luz)	Cuando el controlador LD no está listo	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Parpadeo*4)	 Verde (Luz)	 Rojo (Parpadeo*3)	Cuando LD Driver error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Parpadeo*4)	 Verde (Parpadeo*3)	 Rojo (Parpadeo*3)	Con error de cubierta de láser	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Parpadeo*4)	 Off	 Off	Cuando el estado Temperatura es error	La temperatura ambiente es alta. Verifique si alguna obstrucción permanece cerca de la ventilación de escape.
 Rojo (Luz)	 Naranja (Luz)	 Off	Cuando el estado de Fan-1 es error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Luz)	 Naranja (Parpadeo*4)	 Off	Cuando el estado de Fan-2 es error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Luz)	 Off	 Naranja (Parpadeo*4)	Cuando el estado de Fan-3 es error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Luz)	 Naranja (Parpadeo*1)	 Off	Cuando el estado de Fan-4 es error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Luz)	 Off	 Naranja (Parpadeo*1)	Cuando el estado de Fan-5 es error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Luz)	 Naranja (Parpadeo*3)	 Off	Cuando el estado de Fan-6 es error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.

POWER	STATUS	LIGHT	Estado del proyector	Procedimiento
 Rojo (Luz)	 Rojo (Parpadeo*4)	 Off	Cuando el estado de la alimentación es error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Parpadeo*4)	 Rojo (Parpadeo*4)	 Off	Cuando el estado de la rueda de fósforo es error	Póngase en contacto con su distribuidor o personal de servicio.
 Rojo (Luz)	 Rojo (Parpadeo*3)	 Off	Advertencia: Filtrar a lo largo del tiempo	Limpie el filtro y restablezca el contador. (→ página 54)

\*1 Repetición para encender la luz durante 1,5 segundos/apagarla durante 1,5 segundos

\*2 Repetición para encender la luz durante 1,5 segundos/apagarla durante 7,5 segundos

\*3 Repetición para encender la luz durante 2,5 segundos/apagarla durante 0,5 segundos

\*4 Repetición para encender la luz durante 0,5 segundos/apagarla durante 0,5 segundos

• Cuando el protector térmico está activado:

Cuando la temperatura interior del proyector es demasiado alta o baja, el indicador POWER empieza a parpadear en un ciclo corto. Después de que esto suceda, el protector térmico se activará y es posible que el proyector se apague.

En este caso, tome las siguientes medidas:

- Extraiga el enchufe de la toma de corriente.
- Coloque el proyector en un lugar fresco si se ha estado a una temperatura ambiente alta.
- Limpie la rejilla de ventilación si se ha acumulado polvo.
- Deje el proyector durante aproximadamente una hora hasta que baje la temperatura interior.

## ② Especificaciones

Esta sección proporciona información técnica sobre el funcionamiento del proyector.

### Sección óptica

Nombre del modelo	PE506UL	PE456USL	PE506WL	PE456WSL
Panel LCD	LCD de 0,64 pulgadas con conjunto de microlentes (relación de aspecto de 16:10)			
Resolución*1	WUXGA (1920 puntos × 1200 líneas)		WXGA (1280 puntos × 800 líneas)	
Lente	Relación de ZOOM= 1,6 F=1,5-2,08 / 17,2 mm- 27,7 mm	F=1,6 / f: 6,39	Relación de ZOOM= 1,7 F=1,7-2,21 / 17,42 mm-28,99 mm	
Zoom	Manual	-	Manual	-
Enfoque	Manual			
Cambio de lente	H: ±29%, V: +60%, -0%	-	H: ±26%, V: +55%, -0%	-
Salida de luz*2	5200 lm	4500 lm	5200 lm	4500 lm
Full normal/Normal(%)	Aprox. 100%			
ECO 1(%)	Aprox. 60%			
ECO 2(%)	Aprox. 50%			
Tamaño de la pantalla (diagonal)	30-300 pulgadas	55-130 pulgadas	30-300 pulgadas	55-130 pulgadas
Distancia de proyección (mín.-máx.)	0,8m-12,9m	0,5m-1,3m	0,8m -13,6m	0,5m-1,3m
Ángulo de proyección	0°-17,0° (panorámica) 0°-10,8° (Tele)	0°-55.2°	0°-15,9° (panorámica) 0°-9,6° (Tele)	0°-55.2°

\*1 Los píxeles efectivos son más del 99,99%.

\*2 Este es el valor de salida de luz (lúmenes) cuando el [Modo de imagen] se establece en [Dinámica] y el [Modo ECO] se establece en [Normal] Cúmples con ISO21118-2012

### Sección eléctrica

Nombre del modelo	PE506UL	PE456USL	PE506WL	PE456WSL
Entradas	2 × HDMI Tipo A (19P, terminal HDMI®) Compatible con HDCP*3, 1 × Mini audio estéreo, 1 × Mini D-Sub de 15 pines			
Salidas	1 × RGB (D-Sub 15 contactos) 1 × mini audio estéreo			
Control de PC	1 × puerto de control de PC (D-Sub 9 contactos)			
Puerto para LAN por cable	1 × RJ-45 (10BASE-T/100BASE-TX)			
Puerto LAN inalámbrico (Opcional)	IEEE 802,11 b/g/n (unidad LAN inalámbrica USB opcional requerida)			
Puerto USB	1 × Tipo A, 1 × Tipo B			
Reproducción de colores	Proceso de señal de 10 bits (1,07 mil millones de colores) (VISOR, Red: 16,7 millones de colores)			

\*3 Si no puede ver material a través de la entrada HDMI, esto no significa necesariamente que el proyector no esté funcionando correctamente. Con la implementación de la tecnología HDCP, puede haber casos en los que cierto contenido esté protegido con HDCP y no se muestre debido a la decisión/intención de la comunidad HDCP (Protección de contenido digital, LLC).

Audio: LPCM; hasta un máximo de 2 canales, frecuencia de muestreo 32/44,1/48 KHz, bits de muestreo; 16/20/24 bits

Nombre del modelo	PE506UL	PE456USL	PE506WL	PE456WSL	
Señales compatibles <sup>*4</sup>	Análogicas: VGA/SVGA/XGA/WXGA/Quad-VGA/SXGA/SXGA+/WXGA+/WXGA++/UXGA/WSXGA+/HD/Full HD/WUXGA Mac de 13", 16", 23" Componente: 480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p HDMI: VGA/SVGA/XGA/WXGA/Quad-VGA/SXGA/SXGA+/WXGA+/WXGA++/WSXGA+/4K/480p/576p/720p/1080i/1080p				
Resolución horizontal	540 líneas de TV: NTSC/PAL 300 líneas de TV: SECAM				
Velocidad de exploración	Horizontal: 15 kHz a 100 kHz (RGB: 24 kHz o más) Vertical: 24 Hz a 85 Hz				
Compatibilidad de sincronización	Sincronización separada				
Altavoz integrado	1 x 16 W (monoaural)				
Requisitos de alimentación eléctrica	100 a 240 V AC, 50/60 Hz				
Corriente de entrada	4,5-1,5 A	3,6 -1,6A	4,5-1,5 A	3,6 -1,6A	
Consumo de energía	Completamente normal	352 W (100 V-130 V) / 335 W (200-240 V)	323W(100V-130V)/ 313W(200V-240V)	330 W (100 V-130 V) / 319 W (200-240 V)	319W(100V-130V)/ 309W(200V-240V)
	Normal	-			
	Modo ECO1	228 W (100 V-130 V) / 219 W (200-240 V)	220W(100V-130V)/ 214W(200V-240V)	212 W (100 V-130 V) / 203 W (200-240 V)	217W(100V-130V)/ 210W(200V-240V)
	Modo ECO2	201 W (100 V-130 V) / 194 W (200-240 V)	197W(100V-130V)/ 191W(200 -240V)	187 W (100 V-130 V) / 177 W (200-240 V)	191W(100V-130V)/ 186W(200 -240V)
	Dormir (típico) <sup>*5</sup>	7,7 W (100 V-130 V) / 7,8 W (200-240 V)	7,7W(100V-130V)/ 7,8W(200V-240V)	7,7 W (100 V-130 V) / 7,8 W (200-240 V)	7,7W(100V-130V)/ 7,8W(200V-240V)
	Red en espera (típico) (para erp)	0,7 W (100 V-130 V) / 0,8 W(200-240 V)	0,7W(100V-130V)/ 0,8W(200V-240V)	0,7 W (100 V-130 V) / 0,8 W(200-240 V)	0,7W(100V-130V)/ 0,8W(200V-240V)
	En espera normal (típico)	0,2 W (100 V-130 V) / 0,3 W(200-240 V)	0,2W(100V-130V)/ 0,3W(200V-240V)	0,2 W (100 V-130 V) / 0,3 W(200-240 V)	0,2W(100V-130V)/ 0,3W(200-240V)
	Red en espera (para erp)	2,0 W o menos (100 V-130 V) / 2,0 W o menos (200-240 V)			
En espera normal (para erp)	0,5 W o menos (100 V-130 V) / 0,5 W o menos (200-240 V)				

\*4 Una imagen con una resolución mayor o menor que la resolución nativa del proyector (PE506WL/PE456WSL: 1280 x 800 PE506UL/PE456USL: 1920 x 1200) se visualizará con Advanced AccuBlend. (→ página 100)

\*5 Todos los puertos de red por cable están conectados y activos.

### Sección mecánica

Nombre del modelo	PE506UL	PE456USL	PE506WL	PE456WSL
Instalación Orientación	Escritorio/Frontal, Escritorio/Atrás, Techo/Frontal, Techo/Atrás			
Dimensiones	405(W) * 372,8(D) * 137(H) (incluyendo protuberancias)	405(W) * 404(D) * 164(H) (incluyendo protuberancias)	405(W) * 358(D) * 137(H) (incluyendo protuberancias)	405(W) * 404(D) * 164(H) (incluyendo protuberancias)
Peso	17,53 libras (7,95 kg)	17,86 libras (8,1 kg)	17,53 libras (7,95 kg)	17,86 libras (8,1 kg)
Consideraciones ambientales	Temperaturas operativas: 0 ° a 40 ° C (32 ° a 104 ° F), 20% a 80% de humedad (sin condensación) Temperaturas de almacenamiento: -10 ° a 50 ° C (14 ° a 122 ° F), 20% a 80% de humedad (sin condensación) Temperaturas de almacenamiento: 0 a 3000 metros/9843 pies (Ajuste [Altitud elevada] a [On]. aproximadamente 1700 metros/5577 pies o más.)			

Para más información visite:

EE.UU.: <https://www.sharpnecdisplays.us>

Europa: <https://www.sharpnecdisplays.eu>

Global: <https://www.sharp-nec-displays.com/global/>

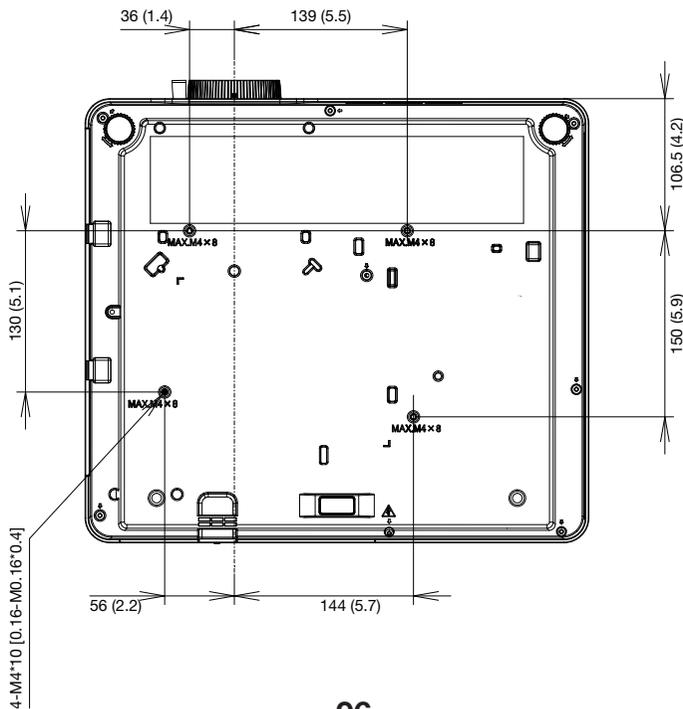
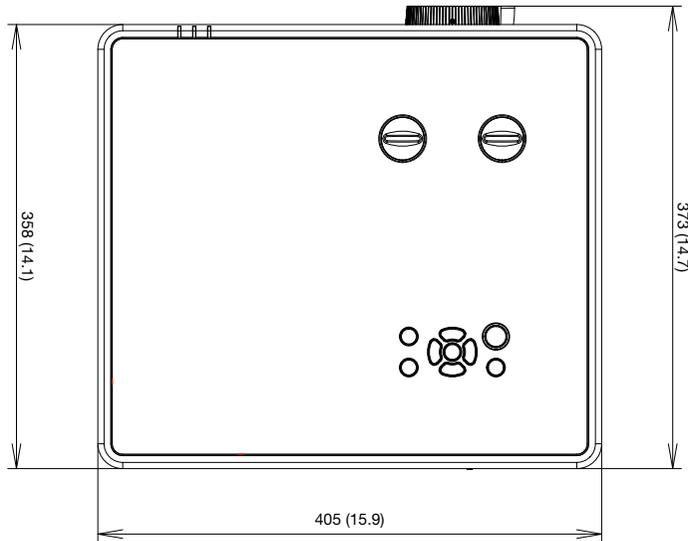
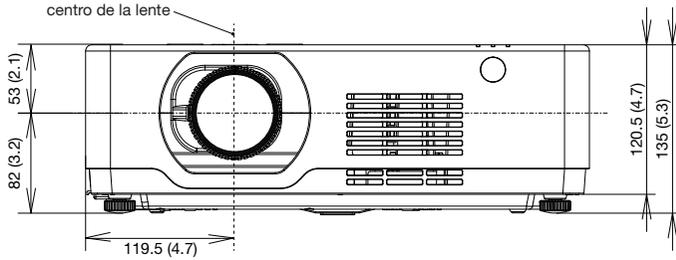
Para obtener información sobre nuestros accesorios opcionales visite nuestro sitio web o vea nuestro folleto.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

### 3 Dimensiones de la carcasa

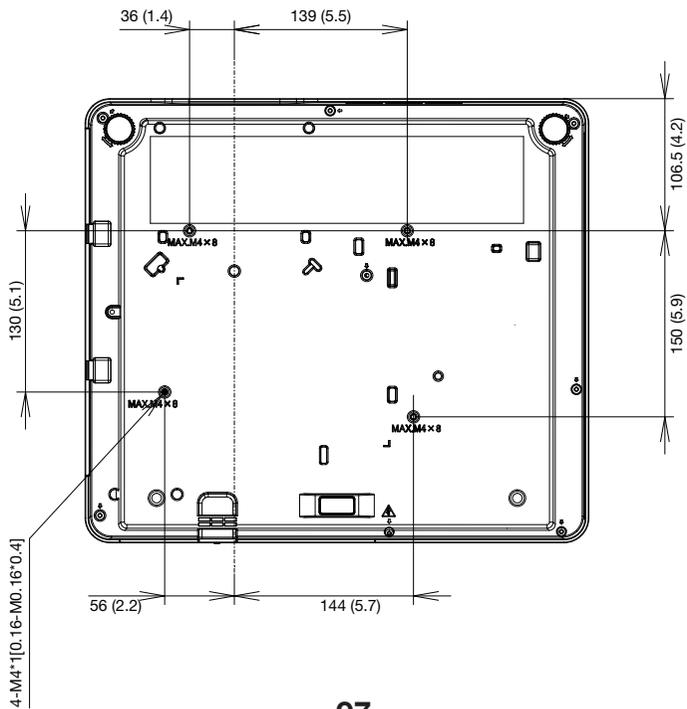
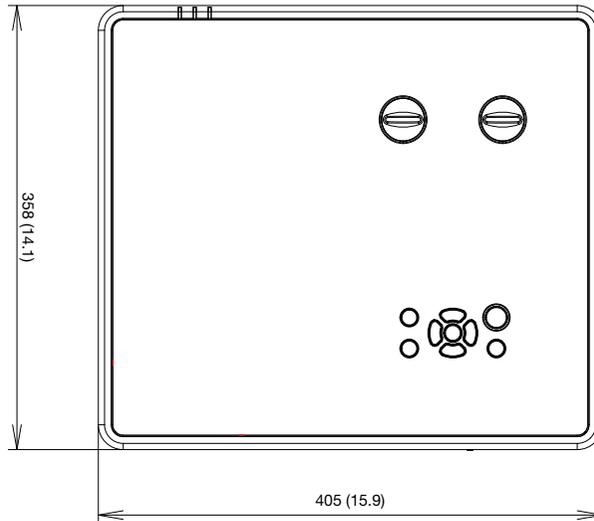
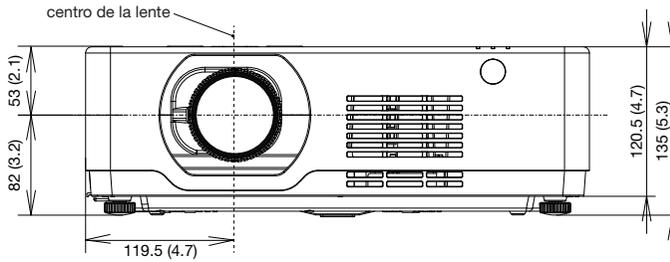
Unidades: mm (pulgada)

[PE506UL]



Unidad: mm (pulgada)

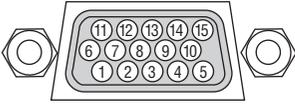
[PE506WL]





## 4 Asignación de los contactos del Terminal de entrada COMPUTER D-Sub

### Terminal mini D-Sub de 15 contactos



Nivel de señal

Señal de vídeo: 0,7 Vp-p (analógico)

Señal de sincronización: Nivel TTL

Núm. contacto	Señal RGB (analógica)	Señal YCbCr
1	Rojo	Cr
2	Verde o Sincr. en verde	Y
3	Azul	Cb
4	Tierra	
5	Tierra	
6	Rojo tierra	Cr Tierra
7	Verde tierra	Y Tierra
8	Azul tierra	Cb Tierra
9	Conexión en caliente	
10	Señal de sincronización tierra	
11	Sin conexión	
12	DATOS bidireccionales (SDA)	
13	Sincronización horizontal o sincronización compuesta	
14	Sincronización vertical	
15	Reloj de datos	

### COMPUTER IN

NOTA: Se requieren los núm. de contactos 12 y 15 para DDC/CI.

## 5 Lista de señales de entrada compatibles

Núm.	OSD Display	Fuente		Especificación			
		RGB	HDMI	Resolución	Reloj de píxeles (MHz)	Frecuencia H (KHz)	Frecuencia V (Hz)
1	720x480i 60Hz	○	-	720x480i	13,500	15,734	59,940
2	720x576i 50Hz	○	-	720x576i	13,500	15,625	50,000
3	720x480i 60Hz	-	○	720 (1440) x480i	27,000	15,734	59,940
4	720x576i 50Hz	-	○	720 (1440) x576i	27,000	15,625	50,000
5	720x483 60Hz	○	○	720x483(480P)	27,000	31,469	59,940
6	720x576 50Hz	○	○	720x576(576P)	27,000	31,250	50,000
7	1280x720p 60Hz	-	○	1280x720p	74,250	45,000	60,000
		○	○		74,176	44,955	59,940
8	1280x720p 50Hz	-	○	1280x720p	74,250	37,500	50,000
9	1920x1080i 60Hz	○	○	1920x1080i	74,250	33,750	60,000
		○	○		74,176	33,716	59,940
10	1920x1080i 50Hz	○	○	1920x1080i	74,250	28,125	50,000
11	1920x1080p 24Hz	○	○	1920x1080p	74,250	27,000	24,000
		○	○		74,176	26,970	23,980
12	1920x1080p 60Hz	○	○	1920x1080p	148,500	67,500	60,000
		○	○		148,352	67,433	59,940
13	1920x1080p 50Hz	○	○	1920x1080p	148,500	56,250	50,000
14	640x480,60Hz	○	○	640x480	25,175	31,469	59,940
15	800x600,56Hz	○	-	800x600	36,000	35,156	56,250
16	1024x768,60Hz	○	○	1024x768	65,000	48,363	60,004
17	1280x720,60Hz	○	○	1280x720	74,500	44,772	59,855
18	1280x768,60Hz	○	○	1280x768	79,500	47,776	59,870
19	1280x800,60Hz	○	○	1280x800	83,500	49,702	59,810
20	1280x960,60Hz	○	○	1280x960	108,000	60,000	60,000
21	1280x960,75Hz	○	-		126,000	75,000	75,080
22	1280x1024,60Hz	○	○	1280x1024	108,000	63,981	60,020
23	1366x768,60Hz	○	○	1366x768	85.500	47.712	59.790
24	1400x1050,60Hz	○	○	1400x1050	121,750	65,317	59,978
25	1440x900,60Hz	○	○	1440x900	106,500	55,935	59,887
26	1600x1200,60Hz	○	○	1600x1200	162,000	75,000	60,000
27	1680x1050,60Hz	○	○	1680x1050	146,250	65,290	59,954
28	1920x1080,60Hz	○	○	1920x1080	148,500	67,500	60,000
29	1920x1200,60Hz	○	○	1920x1200	154,000	74,038	59,950
30	3840x2160,30Hz	-	○	3840x2160	297,000	67,500	30,000

### NOTA:

«○» Muestra la fuente de señal de entrada compatible con este formato.

«-» Muestra la fuente de señal de entrada NO compatible.

## 6 Códigos de control de PC y Conexión de cables

### Códigos de control de PC

Función	Datos codificados								
ENCENDIDO	02H	00H	00H	00H	00H	02H			
APAGADO	02H	01H	00H	00H	00H	03H			
ENTRADA SELECCIONAR ORDENADOR	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H	
ENTRADA SELECCIONAR HDMI1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1AH	22H	
ENTRADA SELECCIONAR HDMI2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1BH	23H	
ENTRADA SELECCIONAR USB-A	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1FH	27H	
ENTRADA SELECCIONAR LAN	02H	03H	00H	00H	02H	01H	20H	28H	
IMAGEN DESACTIVAR SONIDO	02H	10H	00H	00H	00H	12H			
IMAGEN ACTIVAR SONIDO	02H	11H	00H	00H	00H	13H			
SONIDO DESACTIVAR	02H	12H	00H	00H	00H	14H			
SONIDO ACTIVAR	02H	13H	00H	00H	00H	15H			

NOTA: Contacte con su distribuidor local para que le proporcione una lista completa de los códigos de control de PC si fuera necesario.

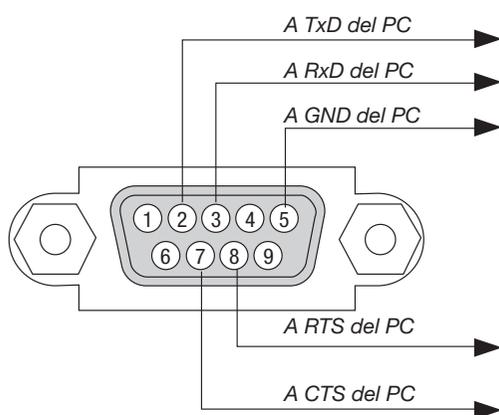
### Conexión de cables

#### Protocolo de comunicación

Velocidad de transmisión.....	4800/9600/19200/38400 bps
Longitud de datos .....	8 bits
Paridad .....	Sin paridad
Bit de parada .....	Un bit
X act./desact .....	Ninguno
Procedimiento de comunicación.....	Dúplex completo

NOTA: Dependiendo del equipo, se puede recomendar una velocidad de transmisión inferior para recorridos largos de cable.

### Terminal de control de PC (D-Sub de 9 contactos)



NOTA 1: No se usan los contactos 1, 4, 6 ni 9.

NOTA 2: Conecte en puente «Petición para enviar» y «Despejado para enviar» juntos en ambos extremos del cable para simplificar la conexión de cable.

NOTA 3: Para recorridos largos de cable se recomienda ajustar la velocidad de comunicación en los menús del proyector a 9600 bps.

## ACERCA DEL COMANDO DE CONTROL ASCII

Este dispositivo es compatible con el comando de control ASCII común para controlar nuestro proyector y monitor. Visite nuestro sitio web si desea obtener información detallada sobre el comando.

[https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

## CÓMO CONECTAR CON UN DISPOSITIVO EXTERNO

Existen dos métodos para conectar el proyector con un dispositivo externo como, por ejemplo, un ordenador.

1. Conexión a través del puerto de serie.  
Conecta el proyector a un ordenador mediante un cable de serie (un cable cruzado).
2. Conexión a través de la red (LAN)  
Conecta el proyector a un ordenador mediante un cable LAN.  
En lo que se refiere al tipo de cable LAN, consulte a su administrador de red.

## INTERFAZ DE CONEXIÓN

1. Conexión a través del puerto de serie.

Protocolo de comunicación

Elemento	Información
Velocidad de transmisión	4800/9600/19200/38400 bps
Longitud de datos	8 bits
Bit de paridad	Sin paridad
Bit de parada	1 bit
Control de flujo	Ninguno
Procedimiento de comunicaciones	Dúplex completo

2. Conexión a través de red

Protocolo de comunicación (Conexión a través de LAN)

Elemento	Información
Velocidad de comunicación	Ajustar de forma automática (10/100 Mbps)
Compatible con	IEEE802.3 (10BASE-T) estándar IEEE802.3u (100BASE-TX, Auto-Negociación)

Utilizar el número de puerto TCP 7142 para transmitir y recibir comandos.

## PARÁMETROS PARA ESTE DISPOSITIVO

### Comando de entrada

Terminal de entrada	Respuesta	Parámetro
Ordenador	Ordenador	computer1, computer, rgb, rgb1, vga, vga1
HDMI 1	HDMI 1	hdmi1
HDMI 2	HDMI 2	hdmi2
USB-A	USB-A	usb-a
LAN	LAN	lan

### Comando de estado

Respuesta	Estado de error
Error:temp	Error de temperatura
Error:fan	Problemas del ventilador
Error:light	Problema con la fuente de iluminación
Error:system	Problemas del sistema

## 7 Lista de comprobación para solucionar problemas

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico compruebe la lista siguiente para asegurarse de que es necesario realizar reparaciones; consulte también la sección «Detección de fallos» en el manual del usuario. Esta lista de comprobación que se presenta a continuación nos ayudará a resolver sus problemas con más eficacia.

\* Imprima esta página y la página siguiente para su comprobación.

**Frecuencia del problema**  siempre  a veces (¿Con qué frecuencia? \_\_\_\_\_)  otros (\_\_\_\_\_)

### Alimentación

- No hay energía (el indicador de ENCENDIDO se ilumina en naranja). Consulte también «Indicador de Estado (STATUS)».
  - El enchufe del cable de alimentación ha sido introducido completamente en la toma de corriente.
  - Sin potencia a pesar de que se mantiene pulsado el botón POWER.
- El proyector se apaga mientras está en funcionamiento.
  - El enchufe del cable de alimentación ha sido introducido completamente en la toma de corriente.
  - [Contador de tiempo] está desactivado.

### Vídeo y audio

- No se visualiza la imagen del PC o equipo de vídeo en el proyector.
  - La imagen no aparece incluso al conectar primero el proyector al PC y, a continuación, encender el PC.
  - Habilitación de la salida de señales desde el PC portátil al proyector.
    - *Una combinación de teclas de función habilitará/deshabilitará la pantalla externa. Generalmente, la combinación de la tecla «Fn» junto con una de las 12 teclas de función activa o desactiva el modo de visualización externa.*
  - Ninguna imagen (fondo azul o negro, ninguna imagen).
  - No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha pulsado el botón AUTO ADJUST.
  - La clavija del cable de señal ha sido introducida completamente en el terminal de entrada.
  - Aparece un mensaje en la pantalla.  
(\_\_\_\_\_)
  - La fuente conectada al proyector está activa y disponible.
  - No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha ajustado el brillo y/o el contraste.
  - La resolución y la frecuencia de la fuente de entrada son compatibles con el proyector.
- La imagen es demasiado oscura.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el brillo y/o el contraste.
- La imagen aparece distorsionada.
  - La imagen tiene forma trapezoidal (el problema no se soluciona a pesar de que ha realizado el ajuste [TRAPEZOIDE]).
- Se pierden partes de la imagen.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha pulsado el botón AUTO ADJUST.
- La imagen aparece desplazada en sentido vertical u horizontal.
  - Las posiciones horizontal y vertical han sido ajustadas correctamente utilizando la señal del ordenador.
  - La resolución y la frecuencia de la fuente de entrada son compatibles con el proyector.
  - Se pierden algunos píxeles.
- La imagen parpadea.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha pulsado el botón AUTO ADJUST.
  - La imagen parpadea o presenta perturbaciones de color al utilizar la señal de un ordenador.
  - Sin cambios aun cuando cambia [Altitud elevada] a [Off].
- La imagen aparece borrosa o desenfocada.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha comprobado la resolución de la señal en el PC y la ha cambiado a la resolución natural del proyector.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el enfoque.
- Sin sonido.
  - El cable de audio está conectado correctamente a la entrada de audio del proyector.
  - El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el nivel de volumen.
  - AUDIO OUT está conectado al equipo de audio (solo en modelos con el terminal AUDIO OUT).

### Otros

- El mando a distancia no funciona.
  - No hay obstáculos entre el sensor del proyector y el mando a distancia.
  - El proyector ha sido instalado cerca de una luz fluorescente que puede causar perturbaciones en los mandos a distancia por infrarrojos.
  - Las pilas son nuevas y están instaladas correctamente (no están invertidas).
  - La identificación del proyector y del mando a distancia es la misma.
- Los botones de la carcasa del proyector no funcionan
  - [Bloqueo de teclado] no está activado o está deshabilitado en el menú.

En el espacio que se proporciona a continuación describa el problema en detalle.

**Información sobre la aplicación y el lugar de instalación del proyector**

**Proyector**

Número de modelo:  
 Núm. de serie:  
 Fecha de compra:  
 Tiempo de funcionamiento de la luz (horas):  
 Modo ECO: OFF AUTO ECO  
 ECO NORMAL

Información sobre la señal de entrada:  
 Frecuencia de sincr. horizontal [ ] kHz  
 Frecuencia de sincr. vertical [ ] Hz  
 Polaridad de sincr. H (+) (-)  
 V (+) (-)  
 Tipo de sincr. Separada Compuesta  
 Sincr. en verde

Mensaje del indicador:  
 POWER  
 Parpadea en Azul Verde Naranja Rojo  
 [ ] ciclos  
 Se ilumina en Azul Verde Naranja Rojo  
 STATUS  
 Parpadea en Azul Verde Naranja Rojo  
 [ ] ciclos  
 Se ilumina en Azul Verde Naranja Rojo  
 Luz  
 Parpadea en Azul Verde Naranja Rojo  
 [ ] ciclos  
 Se ilumina en Azul Verde Naranja Rojo  
 Número de modelo del mando a distancia:

**Cable de señal**

¿Cable NEC o de otra marca?  
 Número de modelo: Largo: pulgada / m  
 Amplificador de distribución  
 Número de modelo:  
 Conmutador  
 Número de modelo:  
 Adaptador  
 Número de modelo:

**Lugar de instalación**

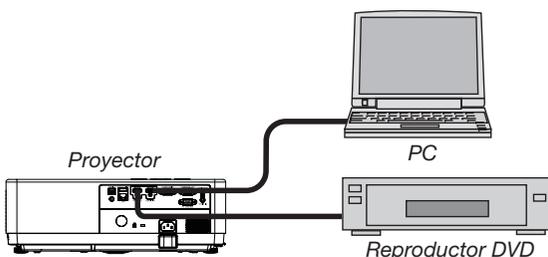
Tamaño de pantalla: pulgadas  
 Tipo de pantalla: Blanco mate Beads Polarización  
 Gran ángulo Contraste elevado  
 Distancia de proyección: patas/pulgada/m  
 Orientación: Montaje en techo Escritorio  
 Conexión de la toma de alimentación:  
 Conectada directamente a una toma de corriente  
 Conectada a un alargador de cable de alimentación u otro accesorio similar (el número de equipos conectados \_\_\_\_\_)  
 Conectada a un bobina de cable de alimentación u otro accesorio similar (el número de equipos conectados \_\_\_\_\_)

**Ordenador**

Fabricante:  
 Número de modelo:  
 PC portátil / Escritorio  
 Resolución natural:  
 Frecuencia de actualización:  
 Adaptador de vídeo:  
 Otros:

**Equipo de vídeo**

VCR, reproductor DVD, cámara de vídeo, videojuego o similar  
 Fabricante:  
 Número de modelo:



## **8 ¡REGISTRE SU PROYECTOR! (para los residentes en Estados Unidos, Canadá y México)**

Tómese un tiempo para registrar su nuevo proyector. Esto activará su garantía limitada de piezas y mano de obra y el programa de servicio InstaCare.

Visite nuestro sitio web en <https://www.sharpnecdisplays.us>, haga clic en el centro de soporte/registre el producto y envíe su formulario completado en línea.

Una vez recibido le enviaremos una carta de confirmación con todos los detalles necesarios para beneficiarse de forma rápida y fiable de los programas de servicio y de la garantía del líder industrial Sharp NEC Display Solutions of America Inc.

**NEC**